This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

4/5
Qq
10D

17/6

~~DD. x. 37~~

Vet Fr III B. 3799

PUBLICATIONS

OF THE

CAXTON SOCIETY.

R. GROSSETETE CARMINA ANGLO-NORMANNICA.

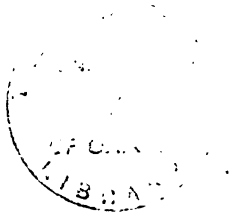
R. GROSSETETE CARMINA ANGLO-NORMANNICA.

ROBERT GROSSETETE'S CHASTEAU D'AMOUR;

TO WHICH ARE ADDED 'LA VIE DE SAINTE MARIE EGYPTIENNE' AND AN ENGLISH VERSION OF THE CHASTEAU D'AMOUR.

NOW FIRST EDITED BY M. COOKE.

LONDON:
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE CAXTON SOCIETY, BY
J. R. SMITH, 36 SOHO SQUARE,
1852.



PREFACE.

In printing the following works, hitherto but little known, even in manuscript, it will be hardly considered irrelevant if they are prefaced by a brief notice of the celebrated bishop Grossetete by whom they were written.

Nothing certain is known as to Grossetete's family or birth place, nor can it be said precisely in what year he was born, though it was probably somewhere about A. D. 1175. Dr Pegge imagines that he was the son of very humble parents, and that his native place was Stradbrook in Suffolk. It would seem, though it has been disputed, that he went to college at Oxford, which towards the close of the twelfth century was in a very flourishing condition. Here he distinguished himself by his application to the study of Greek, a rare thing in those days, when, though all the scholars idolized Aristotle, few of them indeed understood the characters of the language in which he wrote, but read his works through the medium of Latin translations. He was also a proficient in Hebrew, and in the French tongue, which last he acquired while studying in the University of Paris. In fact he was not only a master of all the learning and science of his day, but was considerably in advance of the age in which he lived.

The increasing reputation of Grossetete at length procured for him ecclesiastical preferment, when advancing step by step he at last became bishop of Lincoln. Being a conscientious man, and resolved to tolerate no abuses in his diocese, if it were possible to prevent them, he soon became embroiled both with the king and the pope, as well as with many of his own clergy, who had long indulged in very uncanonical licenses and found their advantage in them. In return for this attack upon their self constituted

privileges and exemptions, the monks attempted to poison the bishop, poisoning, it would seem, being at that time as much in fashion here as in Italy. They had well nigh succeeded, if the chroniclers have told the tale aright, a sanies issuing from the very pustules in his body, and his teeth and nails being in danger of falling out. Hs was however fortunately cured by a Dominican friar, who had previously done the same good service to the earl of Gloucester.

Notwithstanding these unceasing broils the king held Grossetete in such high estimation that we find him writing to the bishop in the warmest language of friendship, and reproaching him for so long absenting himself from court. For some reason that is not apparent Grossetete resisted the royal importunity, pleading in excuse his bodily weakness and the urgent affairs of his diocese, at the same time observing that true friendship consisted not in frequenting our friends when they were prosperous, as he blessed God his Highness was; but in adversity, when one ought with all speed to fly to their relief. It may perhaps be that he had no great faith in the monarch's sincerity; for we find him as often at variance with the court as with the monks, canons, and other ecclesiastics. In fact though a steady and conscientious reformer of abuses, he was by no means free from prejudices, and with a great love of liberty in the abstract was too often inclined to be arbitrary in matters where his own power was called in question.

"—pudet hæc opprobria nobis
Et dici potuisse, et non potuisse refelli!

One of our bishop's greatest merits was that with all his attachment to the see of Rome, he yet manfully stood up against many of its worst corruptions and abuses against which he did not hesitate to preach openly in the city of Lyons at that time the residence of the pope. At length unable to stem the torrent, he grew out of heart, and at one time conceived a design of resigning his bishopric and abandoning himself to prayer and study. He had even some thoughts of enrolling himself amongst the friars, to whom he had always been greatly attached, and whose cause he had so often advocated against the monks, the peculiar objects of his detestation for their laziness and relaxed discipline. This notion, however, he abandoned upon more mature consideration; and it was well that he did so, for the exactions of pope Innocent IV. were becoming absolutely intolerable, and it required all the energy and high character of Grossetete to make a stand against them. Upon calculation it was found that this pontiff

had contributed more to the impoverishment of this kingdom than all his predecessors had done together; the rents of the Italian clerks sent over to him amounted to above seventy thousand marks, being about three times more than the king's rental. This alone was quite sufficient to set the whole nation in a flame, but it was reserved for a daring aggressive measure of Innocent to kindle the dormant embers. In 1253 he ordered his nephew an Italian youth, to be appointed to the first canonry that should be vacant in the cathedral church of Lincoln, declaring that he would excommunicate every one that dared to disobey this injunction by filling up such vacancy otherwise than he had ordered. Upon this Grossetete wrote a letter to the pope, refusing compliance, and protesting against such exactions as opposite to the doctrines of the Apostles and abominable to Jesus Christ. No one, he said, ought to obey an injunction of this kind though an angel from Heaven should command him. The pope, as might have been expected, was highly indignant, and first threatened to adopt the most severe measures against the recusant; but the bishop's high character for piety, wisdom, and learning, made the pope pause, and finally abandon his intention in part, more however from fear of the world's opinion and the danger it might bring to his own authority than from any real admiration of the bishop's pre-eminent virtues. He did, indeed, go so far as to excommunicate him, and even named a successor to his see, but Grossetete appealed from the pope to the tribunal of Christ, and then troubled himself no more about the matter. Still it may be doubted whether the papal persecutions, acting upon a frame well nigh exhausted by age and infirmities, did not help to accelerate his end, which took place at Buckden upon the 9th of October, 1253.

Nothing can speak more decisively as to the light in which Grossetete's conduct was viewed both by the clergy and laity than the fact of his being buried, notwithstanding his excommunication, by the archbishop of Canterbury, attended by the bishop of London and Worcester, besides numerous abbots and friars, and an immense concourse of people, both clerical and laymen.

The pope rejoiced much in the death of his formidable adversary, and ordered a letter to be written to king Henry enjoining him to take up the dead bishop's bones, cast them out of the church and burn them; but the letter was not sent, the advice of the cardinals, who were all opposed to such a measure, persuading him to give up his purpose.

The works of the bishop in English, Greek, Latin, and French

—for he wrote French like a native—are so numerous that Dr Pegge's list of them occupies more than thirty quarto pages. Of these it is not necessary to speak here; nor will the present little volume require any lengthened disquisition.

The first poem *Carmen de creatione Mundi*, the *Vie de Seint Marie L' Egiptienne* and the following without a title all occur in a MS. belonging to Corpus Christi College, from which, by the kindness of the Reverend Dr Norris, the president, and through the instrumentality of a friend, they have been now printed for the first time. These poems will be found highly valuable as specimens of Norman French—There is also in the Brussels library a most elaborately executed copy of the *Carmen de creatione mundi*, where it is entitled *Vie de doux Jesu Christ*; and it is elsewhere in other MSS. called *Chasteau d' Amour*. It will be seen by referring to our text that it has been collated with another copy in the Harleian MS. No 1121.

Whether the last two poems here printed are productions of bishop Grossetete may be doubtful.

The English version of the first mentioned is from a well written Manuscript in the Egerton Collection No 927, and by the permission of the Trustees of the British Museum is given entire and is a good specimen of the English of the XIIIth century. It will be merely necessary to add that the whole of the transcripts are *literal*; no attempt has been made at alterations or corrections, except that as a slight assistance to the reader the modern letters J and V have been introduced. The text therefore is a faithful copy of the originals.

MATTHEW COOKE, (late one of the children of Her Majesty's Chapels Royal).

LONDON, JANUARY, 1852.

ROBERTI

GROSSETETE,

EPISCOPI LINCOLNIENSIS,

CARMEN DE CREATIONE

MUNDI &c.

Tractatus in lingua romana secundum dominum .R. lincolniensem episcopum. De principio creationis mundi. De medio et fine. De amissione mundi per peccatum. De restauratione ejusdem per misericordiam. De rege et filio suo unico æquale patri. De .iiii. filiabus suis. s. de misericordia. et veritate. justitia. et pace. Item de adventu jhesu christi, quomodo intravit in quoddam cas-

tellum quod fuit corpus virginis intemeratæ mariæ. De proprietate castelli. Item de prophecia ysaiæ dicentis, Puer natus est nobis. et fi. da. est no. et vo. nomen ejus admi. consiliarius. Deus fortis. pater futuri seculi. princeps pacis. *Quomodo fuit admirabilis. Quomodo consiliarius. quomodo deus. Quomodo fortis. Quomodo pater fu. se. et quomodo princeps pacis. Item, de fine seculi et die judicii. Item de pœnis inferni. et gaudiis cœli. Et quamvis* [*in ecclesia*] *romana coram clericis saporem suavitatis* [*habeat*]*:* * *tamen pro laicis qui minus intelligunt opusculum istud aptum est. quia prudens lector, qui norit suggerere mel de petra oleumque de saxo durissimo. scriptum inveniet plenum dulcedine cœlesti. in quo continentur omnes articuli fidei tam divinitatis quam humanitatis.*

Ky bien pense bien puet dire
Sanz penser ne peut suffire.
De nul bien fet comencer
Deu nus doint a li penser.

* The words in brackets are illegible in the MS.

De ki. par ki. en ki sunt?
Touz les biens ki sunt el mund.

Quia in principio erat verbum et deus erat verbum.

Deu le pere e deu le fiz
E deu li seinz esperiz.

Tres sunt qui testimonium dant in cœlo. pater. verbum. et spiritus sanctus. et hii tres unum sunt.

Persones treis en trinite
E un sul deu en unite.
Sanz fin. sanz comencement
A ki honur e gloire apent.
Il nus doint ses oures fere
E nus defende de contrere.
Tuz avum mester daie
E tres tuz ne poent mie.
Saver le langage en fin
Debreu. de griu. ne de latin.
Pur loer son creatur
Ne la buche de chanteur.
Ne soit clos de deu loer
Ne son seint nom nuncier.

Et ne claudantur ora canentium ad te, deus.

Ke chescun en son langage
Le convisse sanz folage.
Son deu. sa redempciun
En romanz comenz ma reison.

Por ceus ki ne sevent mie
Ne lettrure ne clergie.
Del mund dirai por quei fu fet
E pus coment done est.
A adam nostre premer pere
E parais en teu manere.
Od tant de joie od tant honor
E pus le ciel a chief de tur.
E coment apres fu perduz
E pus restorez. e renduz.
Assez sovent oi avez
Coment le mund fu criez.
Por co ne voil jo mie escrire
For co kapent a ma matire.
Ken sis jurs deu tut cria
Al setime se reposa.
Oez seignurs comunement
Kant deus au comencement.
Ki tuz bien fet e tuz bien veit
Ciel e tere fet aveit.
Od tut lur aurnemenz
Li soleil fu a ceu tens.
Set foiz plus cler ki nest ores
E la lune si cler lores.
Come li solail ore luit
Lusoit adonke de nuit.
Ne le tenez a folie
Kar cest le dit ysaie.
Tute les choses du mund
En tere. en mer. a val. a munt.

De greignure vertu furent
Avant ke forfet eurent.
Eve e Adam par folage
Deu quel dolur quel damage.
A la mort sunt tuz livre
Ki du lignage sunt trove.
E co par bone reisun
Apres vos dirai la cheisun.
Kar bon est le remembrer
Pur deu plus chierement amer.
Kant Deu le mund fet aveit
Issi ke rien ni failleit.
Bestes. arbres. erbe. ne fruit
Chescun solum co kil fuit.
Peison en ewe. oisel en air
Co devons tre bien saveir.
Kant ico trestut fet a
Tut auderain adam cria.
El val de hebron sanz dotance
Le fist de tere a sa semblance.
Apres la seinte trinite
Criat salme en verite.
Plus haut amur ne pot mustrer
Kapres sei meimes former.
En parais lat mene
Somoil en lui ad jete.
Une coste de lui prist
Dont sa compaigne li fist.
E puis devant li lamena
E en aie lui dona.

Se lui donaṛe saveir
Beaute. poer. franc voler.
De tut le mund la seignurie
E tuz jurs sanz murir sa vie.
E parais en heritage
E vivre deskes cel estage.
Tut san peine e san dolur
Deske veinst iceu jur
Que de eus issu feussent
Tant que paremplir peussent.
Par numbre tant de compaignie
Com furent cous ki par folie.
E par orgoil du ciel cheirent
E en enfern descendirent.
Pus feussent glorifiez
Tut sanz murir nel dotez.
Si beauz si clers san travaus
Come fu lores li solaus.
Si com avant vus ai conte
E pus el ciel feussent munte.
Dont ni out ci grant leesce
Grant seignurie grant hautesce.
Pur avoir tel heritage
Li e trestut son lignage.
Mes dous leis furent assis
A adam en paradis.
E si vous dirrai bien queus
Lune si fu natureus.
Ke fere deut natureument
Trestut le comandement.

Kanque deu lout comande
La positive est nome.
Cele que defent al home
Ne mangez pas de la pome.
Del arbre que ci veez
Sachez se vous la mangez.
Tut murrez enfin de mort
Sanz solaz e sanz confort.
E si le defens ne passez
La seignurie tut aurez.
Ken parais est e en tere
Sanz ennui e sanz contrere.
Des joies de parais
Assez plus que ne devis.
Avoit adam la seisine
Allas come tost decline.
Sa bunte e sa valur
Mis nus ad a grant dolur.
Kant il la pome manga
Ambdous les leys trespassa.
E naturele e positive
Par sa femme la cheitive.
Ka diz du serpent se plia
E le defens deu trespassa.
Ore est adam engete
De parais desherite
De joie mis est a dolur
En travail e en suur.
Per murir perdra sa vie
Ou querra il mes aie.

Kant perdu a per jugement
Trestut son heritement.
Par pechie e par utrage
Perdu ad son heritage,
Trop fu grief iceu pechie
Kant trestut feut entuschie.
Kanque de suz le ciel fu
En perdi part de sa vertu.
Deu ne fist chose si haute
Nabessast pa sa defaute.
Ke terriene chose feust
Chescune chose son dreit eust.
Ne feust pechie que tant grieve
Pechie a parole brieve.
Cest defaute apertement
Defaute e peche en un sestent.
Par defaute ot tant de perte
Kar defaute fist aperte
Defaute apres defaute fine
Fet par droit perdre seisine.
Encore a la cort lu rois
U se lem icele lois.
Ore sunt de mal entechez
Serfs devienent a pechez.
Ki plus franc furent avant
Ke rien quen tere soit vivant.
Nest il son serf apertement
Au ki service il entent ?
Plus kil le seit en servage
E sanz franchise par utrage.

E seit ke ne peut clamer mie
Heritez. ne seignurie.
Puis ke serfs est devenu
Son heritage est retenu.
Ne il niert riens entendu
En nule cort ne respondu.
Dont sil veut son droit conquere
Illi covient autre quere.
Ki soit de frache nacion
E pur lui mustre sa reison.
Pur clamer son heritage
E kil soit de son lignage.
En si kil soit verrais home
Ne kil ne mangast de la pome.
Sanz pechie lesteut venir
E tutes le treis leys tenir.
Cele dous de paradis
E cele du mont synais.
Ke feut a Moysen donee
Kunke droit ne fu gardee.
De nul qui pechie feit
E ki est donc ke si cler veit.
Ki de teus hom peust penser
E teu merevaille nuncier.
Ici reposera mun dit
Si vous dirrai un respit.
Ki bien toche ma matyre
Por co le voil ci descrifre.
Un reis esteit de grant poeir
De bon voleir. de grant saveir.

Iceu rois un fiz avoit
Ki trestut son seu savoit.
Tut autre tens cum fu le pere
Si est le fiz en sa manere.
Dun saveir dune substance
Dun voleir dune puissance.
Par ki trestot ordineit
Quanka son reaume apendeit.
Quankil voleit comenceir
Par son fiz le vont cheveir.
Quatre fillies ot ceu rei
A chescune dona par sei.
Son afferant de sa substance
De son sen. de sa puissance.
Chescune diversement
Solunc co ka lui apent.
De sa substance ot chescune
E trestut est substance une.
Ka lur pere avenait
Ne sanz co ne poeit.
Son regne en peis governer
Nod dreiture justiser.
Bon est ke lur nons recorde
La premere est misericorde.
Fille au rei la einz nee
La secunde est Verite.
E justice la tierce apres
La quarte soer ad avun pes.
Sanz ceus quatre ne peut mie
Rois governer grant seignurie.

Iceu rei dont jo vous di
Yn serf ot kiert maubailli.
Ki par un tres grant forfet
Ke ver son seignur ot fet.
Par agard de jugement
Estoit mis en grant turment.
E livere a ses enemis
Ki en lur prison lont mis.
Kar dautre rien neurent envie
Fors kavoir li en lur baillie.
Mut lunt mis en prison dure
De lui pener mirent mesure.
Misericorde a co veue
Tant est de pitie esmue.
Ke mes ne se peut tenir
Devant le rei vorra venir.
Pur demustrer sa reison
A deliverer le prison.
Beau pere fet ele entendez
Ta fille sui bien le savez.
Pleine sui dumilitez
De docour e de pitez.
Decou don lai beau doz pere
Kar oez donke ma preere.
Pur ceu dolent cheitif prison
Ke venir peust a rancon.
Ki en mi ses enemis
Avez en grieve prison mis.
Ki par premesse le trahirent
Par unt trespasser le firent.

La primesse lui fauserent
Kar fausetez tut tens querent.
E fausete lur soit rendu
E le prison a moi rendu.
Kar tu es reis de humilite
De merci e de pitie.
E jo ta fille sui einsuee
Sur tuz tes oures nomee.
Ne dirrai ke ta fille feusse
Si de celui pitie veusse.
Merci par droit doit aveir
Ta merci le doit salveir.
E ta tres doce pitie
Le doit mettre a sauvete.
Pur lui merci crierai
Tant ke merci troverai.
E verite a cet oie
Ke misericorde se plie.
E veut enfin le serf sauver
E de prison deliverer,
Devant le rei sest areste
Beau pere co dit verite.
Teu merveille ai oie
Ne puis ke jo nel die.
De misericorde ma sorur
Ke voudra par sa docour.
Cest prison en fin suaver
Ke verite vout dampner.
Beau pere ta fille sui
E de ta sustance issui.

Ne doit misericorde estre oie
Se verite ne la guie.
Se ma sorur peust sauver
Tuz por ki voudra prier.
Tu ne serroies ja dote
Ne nul meffet compare.
Mes tu es rois si veritables
De corage si estables.
Ke rien ne quers for verite
E cil demande pitie.
Ki pite de sei not mie
Ne peut aveir altre aie.
Jugement lestuet soffrir
E tut son meffet punir.
E justice a tant se leve
Si dit a parole breve.
Ta fille sui beau doz pere
E tu es rois droit justisere.
Tuz tes fez sunt plein de sens
E droitureus tes jugemenz.
Cit serfs dont parler oi
Jugement ad deserui.
Kar tant come franc esteit
Misericorde od sei aveit.
E verite. e justise
E peis tut a sa devise.
Pus se parti a son gre
Tut de lui vous a sevre.
Eschape sest a descord
Pur doit suffrir la mort.

Kar tu anceis li pramis
Ore soit en prison mis.
Kar justice le destine
Deske vienge le termine.
Ke tu le voilles relever
E devant ta cort juger.
Kar justice nesparvie
Rien ke verite li die.
A chescun done par saveir
Quankil doit par dreit aveir.
Verite de mal la tice
E dampner le veut justice.
Ni ad nul que bien li die
Puis ke pitie nest oie.
Ha dolenz e malurez
De tote parz est grevez.
Ne se peut garir ou kil aut
Kel enemi nel assaut.
Trestut le despoille nu
De sen e de sa vertu.
E li e trestut son lignage
A mis en si vil servage.
Ke trespasse les fet ades
E justice vient apres.
Tuz les juge en verite
Sanz merci e sanz pitie.
Ne peis ni peut demorer
Du pais lesteut turner.
Kar peis ne demeurt une
En guerre ne en atie.

Ne misericorde nest munez
Tuz sunt du pais exillez.
Ni a rien ki soit remis
Ka destructiun vont mis.
Tuz les ont mort e envoiez
Ni ad ke .VIII. almes sauvez.
Cest Noe. e ses treis fiz
Iceus sunt en larche gariz.
E lur femes kod eus sunt
Plus ni ad remis en mund.
Hidur est de penser ent
E de si cruel jugement.
E sut est droit e verite
Mes sanz peis e sanz pite.
A donc ad dit peis au rei
Beau pere entendez a mei.
Ta fille sui sanz dotance
Issue de ta substance.
Devant tei doi estre oie
Mes dous sorurs mont guerpie.
Sanz moi font lur jugement
Ne misericorde enseinent.
Onkes apelee ne feu
Pur co ne peut avoir refu.
Nus home ke soit en vie
Pur co sui diloec fuie.
b Deske icele desestance
a Od toi ferai demorance.
Kentre mes seurs est bastie
Par peis soit en fin chevie.

Mes purquei serroit asise
Ne verite ne justise.
Se pur la peis nun garder
Justice nad autre mester.
Mes ke la peis soit sauvee
Serrai jo doncs refusee.
Kant tuz biens sunt por moi fet
E pur moi aveir retreit.
Mes sauve ne su jo mie
Se misericorde nest oie.
Mon dit doit porter grant fes
Kar tu es prince de pes.
Peis est la fin de tuz biens
Ki peis ad ne li faut riens.
Ne sanz peis ne vaut aveir
Ne richesce. ne saveir.
Ki pur peis aver se travaille
En peis aura definaille.
E pur co peis doit estre oie
Pur ceu serf ki merci crie.
De nus quatre vous dirai
Une reison mut verrai.
Puis que .IIII. sunt assises
Pur fere droitureus justises.
E deivent comunement
Fornir un sul jugement.
Jugement naura record
Deskil soient dun accord.
En un les covient consentir
E puis le jugement fornir.

Cest jugement jert repelez
Ke sanz nus niert pas jugez.
Sanz nus est trop flaelez
Pur co doit troveir pitiez.
Sire lur voil avez fet
Ore soit le vostre retret.
Ke misericorde tuz jurs crie
Pur le serf kil cit aie.
E jo la peis fuir voil
Deske il soient dun acoil.
Le fiz le rois ad bien veu
Le grant contee kest esmeu.
Ki niert sanz lui acheve
Nentre ses sorurs peis leve.
E dit beau pare tun fiz sui
De ton sen de ta vertui.
Ta sapience sui clame
E de toi tant sui ame.
Ke par moi feites le mund
Dont tes fez tuz. me oures sunt.
Kar un sumes en substance
En dignete e en puissance.
Le toen voleir tut tens frai
Justiseres reis verrai.
Du con ke tant descorde
Tant mad meu misericorde.
Par reison kele ad mustre
Ke del serf ai grant pitie.
Misericorde merci crie
Premerement serad oie.

Trestut son voler feraï
A verite la corderai.
Du serf prendrai la vesture
En verite e en dreiture.
Sustendrai le jugement
E kanka justice apent.
E peis en terre frai crier
E justice peis beiser.
Issi finerai la guerre
E sauverai ta gent enterre.
Cit ki cest ensample entent
Purra ver apertement.
Ki ceste signefiance
Est en deu une puissance.
De deu le pere est tute riens
Par deu le fiz sunt fet tuz biens.
E en deu le seinz esperiz
Est tute riens acompliz.
Un deu sanz devisiun
Une sustance e plusiun.
La beneicon atrestuz doint
Ki cest escrit entendront.
Seingnurs bien oi avez
Por quei le mund fu criez.
Pur quie a quie tut fu fet
E coment adam leut forfet.
E coment par nule puissance
De sei navoit recoverance.
Ne angle nel pout rechater
Nomine de mort relever.

En tote fins donc covenist
Ke deus homme devenist.
Homme pur la mort suffrir
E deus pur de mort revenir.
Kar autrement peri feust
Tut quankeu siecle eust.
Ore oez de si grant amur
Si grant pitie si grant ducor.
Ke deu du ciel descendi
Pur sowaylle kil perdi.
Nonante noef i lessa
Pur une quere sen ala.
Dunt ni ad ci bon pastur
E merciable seingnur.
Ki de deu seignur pensast
Ke tant damur li mustrat.
Kapres sei le vout former
E pus pur li se vou doner.
Ainz li deust le quor crever
Ke son comand trespasser.
O re oez haute doucor
De la venue au creatur.
A abraham est li don fet
Les prophetes sunt retret.
Cest moyses. e jonas
Abachuc. e elyas.
Jeremie. e daniel
E ysaie. e samuel.
E david. e eliseu
Dient la venue deu.

Tut recorder ne pus mie
Mes oez le dit ysaie.
Un enfant nus est nez
E un fiz nus est donez.
Son empire sostendra
E son non nome serra.
Merveillus. e conseillere
E deu. e fort. e li pere.
Du siecle ke vient apres
Liderain non prince de pes.
Co sunt les nuns en verite
Ke li prophetes ad nume.
Ore entendez a moi tuz
Son premer non est merveillus.
Merveille tant nest oie
Ne ja niert nul jor de vie.
Pur riens ke peust avenir
Come deus home devenir.
Kar qui veist un enfant
Ki de forfet en eust tant.
Kil eust treis piez e treis mains
E un autre ki eust meins.
Ke li fausist epoin e pie
E kil feussent ensint ne.
Feussent il donc merveillus
Nenau bien le di aestrus.
Kar al un defaut nature
E lautre karke sur mesure.
Merveillus nierent ja nomez
Mes mustres soient apelez.

Mes com merveillus serroit
Se un home iceo avoit.
Ke domme eust tote la nature
Sanz defaute e a mesure.
Si ke verrais homme feust
Ke nule defaute ne neust.
E puis feust verrai chival
Inpossible est destre tal.
Mes ki teus le peust trover
Merveillus le peust clamer.
Plus merveille est nul itant
La grant merveille del enfant.
Ke ysaie ad nuncie
Kest verrais hom e verrai de.
Dumanite ne li faut rien
E kil est plein deu co veun bien.
Par lui tute riens est fet
E sanz li nule rien nest.
Kar en defaute nest pas fet
Com avant vous ai retret.
Autre deu nest nul for li
Ki en terre descendi.
E de suz autre vesture
Pleinement prist la nature.
De la nostre humanite
E devint homme en verite.
E puis komme voleit estre
De femme li covint nestre.
Pur receivre la nature
De humaine creature.

Mes deu pout herberger
Fors en beau lu e en cler.
En beau lu fu ce veirement
La ou deu du ciel decent.
En un chastel bel e grant
Bien fermez e avenant.
Kar co est chasteau damurs
De tuz solaz. de tuz sucurs.
En la marche est assis
Nad regard de ses ennemis.
E si vous direi pur queu chose
Ke la tur est si bien enclose.
De fossez parfunt e haut
Nad regard de nul assaut.
Kar ele est si haut assise
Sor une roche dure e bise.
E bien poli de ci quaval
Ou habiter ne peut nul mal.
Ne engin ni peut geter
Ki de rien le peust grever.
E nuirun ad quatre tureles
En tut le mund ni a sibeles.
Puis a trois bailles entur
De fort mur. de bel atur.
Com puis deviser lorrez
Ke beaute i ad plus assez.
Ke lange ne peust descrire
Quoz penser. ne buche dire.
Sur roche naive sunt fermez
Enclos de mur profund fossez.

E aurne de gran kerneaus
Tres bien poliz e bons. e beaus.
Barbekanes i ad set
Ki par tel engin sunt fet.
Ke chescune ad eporte e tur
Ou ja ni faudra sucur.
Ne ja naverat ennui
Ki la veut quere refui.
Li chasteaus est bel e bon
De hors depeint environ.
De III colurs diversement
Si est vert le fundement.
Ki a la roche se joint
De grant docour ni faut point.
Kar cele douce verdour
Ne pert jammes sa colour.
La colur kest enmi lui
Si rest e ynde · e blui.
Ki meine colur est nomee
De grant beaute elluminee.
La tierce colur par enson
Les karneaus covre environ.
Plus est merveille que nest rose
E piert une ardante chose.
Lant reflambeie environ
Ke tut covere le dongon.
Jameis ni vient mal orre
Meis de doucour i ad plente.
Dedenz est li chasteu blancs
Plus ke neif ke soit neganz.

Ke jette si tres grant clarte
De lung la tur e de le.
En un la tur plus hauteine
Est surdant une fonteigne.
Dont issent quatre rossel
Ke bruent par le gravel.
Ki les fossez ont empliz
Deu. tant jad joe e deliz.
Ja de mal nel esteut pleindre
Ka cel eawe peut ateindre.
En cele bele tur e bone
Ad diveure une throne.
Ki plus ad en soi blanchor
Ken un leste le beau jor.
Par engin est compassez
Al munter jad set degrez.
Ke par ordre cochez sunt
Ni ad si bele chose el munt.
Larc du ciel en tur sestent
Od la colur ka lui apent.
Si tres riche chaere
Not onke quens nenparere.
Assez plus beaute avoit
Ou deu reposer se voloit.
E donc vi ad ci beau chastel
Onke mes ve fu nul tel.
Ne james autre ne serra
Kar dampne deu le devisa.
A son oes pur herbergier
Mut aime lelu e tient chier.

Sest li chasteaus de delit
De solaz e de respit.
Plein desperance e damur
De grant refu e de ducur.
Cest le cors de la pucele
Onkes autre not for cele.
Ke de tant vertuz feust garnie
Come fut la douce Marie.
Assise est en la marche
Si nus est escu e tarche.
Contre tuz nos enemis
Ki nus agueitent tut dis.
La roche kest si bien polie
Cest le quor la doce Marie.
Konques en mal ne mollist
Mes a deu servir se prist.
E sa seinte virginite
Gardat en humilite.
Le fundement avant nome
Sit ka la roche est ferme.
Ki est depeint a colur
De se tresbele verdur.
Cest la foi de la virgine
Ke sun seint quor illumine.
La verdour que tant est bele
Sa foi tut tens renovele.
Kar foi est apertement
De tutes vertuz fundement.
E puis est la meine colur
De si tres bele doucour.

Cest la signefiance
Ke od tendrur en esperance.
Servi tut tens son seignor
En humilite e en doucor.
E la colour par enson
Ke tut covre en viron.
Cele que tant est vermaille
Ni ad nule ke tant vaille.
Cest la seinte charite
Dunt ele est ellumine.
E esprise de feu damur
Pur servir son creatur.
Les quatre tureles en haut
Ki gardent la tur dasaut.
Dunt habiter ni peut nul mals
Sunt quatre vertuz kardinals.
Cest dame force. e temperance
Si rest justice. e prudence.
As quatre portes sunt porter
Ke rien ni peut for bien entrer.
Les trois bailles du chastel
Ke sunt ovrees a karnel.
A beau compas en viron
Si defendent le dongon.
Cele a la plus haut estage
Signefie soen pucelage.
Kunke de rien ne fu blemie
Tant est de grace replenie.
La baille kest en mi ferme
Signefie sa chastete.

E puis est la foreine baille
La sue semtime espusaille.
Bailles a droit nomees sunt
Kant en baillie la dame unt.
Ki sanz per est singulere
Virgne chaste. espuse e mere.
Par un des hus lesteut passer
Ki el mund se veut sauver.
E les barbekanes set
Ki hors des bailles sunt fet.
Ki bien gardent le chastel
E de sette. e de quarel.
Ce sunt celes set vertuz
Dunt les set vices sunt confus.
Cest orgoil apertement
De touz maus comencement.
Ke vencuz est e mate
Par la seinte humilite.
Charite confunt envie
E abstinence glocunie.
E lecherie rest mate
Par sa seinte chastete.
E avance ki mut blesce
Est vencue par largesce.
E pacience reveint ire
Ki sei meimes tut detire.
E esperitale leesce
Confunt la male tristesce.
La fontaigne isurt de grace
Ki tut le chastel embrace.

Deu sa grace i ad done
E par mesure devise.
Kar la pucele tant ama
Ke pleine grace lui dona.
Dont la grace ki suronde
Fet socors a tut le munde.
Pur co est a droit clamee
Sur tutes autres benuree.
E que sunt doncs li fossez
For volentrive povretez.
Dont nul engin ne peut geter
Ke le chasteu peust rien grever.
Dont li diables est venku
E son poeir ad tut perdu.
Kar ainz avoit poer si grant
Kunques nul homme vivant.
Ne poeit contre lui ester
Kenz enfem nel feist geter.
Mes ceste est la dame gente
Dont deu dist a la serpente.
Kune femme venderoit
Ke tut son chief quasseroit.
Beneite soit la benuree
Sor tutes autres honoree.
Ke tant parest e bele e bone
Ke de salme fist deu throne.
A son oes pur herberger
Char prist de li pur sauver.
Soen peple de la prison
Kar cest la nostre garison.

Iceste dame est bele assez
Kant tant parad de bontez.
Plus ke nule creature
Meis quant li solaus de droiture.
Deuz son seint cors enumbrat
Mil itant embeli lad.
Par la porte close entra
Al issir close la lessa.
De coe niert nul contec ne plet
Kar quanke deu veut si est fet.
Franche pucele reine
De refui forte fermine.
A toi est maline venue
Ki a ta porte huche e hue.
Hue huche. e hue e crie
Duce dame. aie. aie.
Reine dame ovrez ovrez
Un poi reposer me lesser.
De la grace que garit
Les povres en esperit.
Dehors tun chastel sui asis
De trois de mes enemis.
Cest li diables e li mund
E ma char que me somunt.
Trestut ades de mau fere
Mut funt a maume contrere.
Grant parlement ont tenu
Li diables est prime venu.
Ka trois hosts en mi se dresce
Cest orgoil. ire. e peresce.

Li munz ad dous a sa devise
Cest envie e coveitise.
E la char que tant se plie
A foudelit e glotunie.
Grant damage mont esmu
Champiun sui ja recru.
Si ta grace ne maie
Tost aurai perdu la mestrie.
Tu que fiebles redrescez
Fai me poser au fossez.
Ou li chastel est estable
E charite rest conestable.
Du chastel un poi ai dit
De plus dire ai grant delit.
Kar tuz les biens que sunt el mund
De ceu chastel venu sunt.
Cest leschiele bien nous di
Ou deu du ciel descendi.
De lui prist humanite
Dont il covri sa deite.
La verge porta la flur
La virgne son creatur.
Ensint est li enfes nez
E teu fiz nus est donez.
Icest enfant est merveillus
Ken si deigna nestre por nus.
Merveille tant nest ce me semble
Come dous natures joindre ensem-
Si ke chescune apertement ble.
Eit tut co ka lui apent.

Ki riens amenuse ne soit
Mes lune e lautre eit son droit.
Cest li douz Jhesu benoit
Qui du ciel descendoit.
Pur ses surors acorder
E son prison deliverer.
Natures dous ad cest la summe
De verrai deu. e verrai homme.
Beneite soit la pucele
Par ki savom la novele.
De jhesu crist le fruit de vie
Lors est misericorde oye.
En ciel. des angles est li chant
Loenge e gloire al tur puissant.
E peis en terre est criez
A gent de bone volentez.
Lors avoit teu peis en terre
Ken tut le munde ni ot guere.
Ne ni ot contec ne descord
Meis tuz furent dun acord.
E suz an prince governe
Kant nostre sire fu ne.
Augustus cesar se noma
Ki comand par tut ala.
Bien devoit peis estre tenue
Contre si haute venue.
Ki peis sustient e peis guie
Mout est nature en belie.
Kant nature naturante
A nature est ignoraunte.

Ke nature naturee
Lors est nature puree.
Cent tant plus keinz nestoit
Einz kadam forfet avoit.
Icit est de grant puissance
Si rest de franche neissance.
Sit peut bien por nus pleider
E nos droitures dereiner.
Assez oi avez trestuz
Com cest enfanz e merveillus.
Ore oez pur deu le pere
Com il est bon conseillere.
Ki veist ici un homme
Ki emperere fu de rome.
De sun pais engetez
De si kamonz fust demorez.
E puis fussent les munz si haut
Ke par engin ne par assaut.
Ne peust hom les munz passer
Ne nule autre voie aler.
Ki a meseise le veist
E en conseil lui deist.
A quoi va tu si mendis
Returnez en ton pais.
Va par tut tes amis querre
Si defendez vostre terre.
Icestui bon conseil feust
Si bien chever le peust.
Mes verrai conseil nest comie
Puis ki nad ne preu naie.

Mes li tredoux jhesu benoit
Il est conseillier a droit.
Com il avint oi avez
Homme trovad esgarez.
De paradis engetez
Jammes ne feust relevez.
Par soi ne par sa puissance
Ne fust de deu la redressance.
Que son fiz vout envoier
El mond pur sa gent sauver.
Trestouz nus vint conseiller
E la voie au ciel mustrer.
Mes deus est plein de verite
E ne veut riens fors equite.
Ne veut sauver ne garir
For cous ke li voillent servir.
Regardez homme sa puissance
E sa grandor sanz finance.
Ou circumscrip nest mie
E veez com il sumilie.
Ke de femme deigna nestre
E verrais hom por nus estre.
E puis son conseil esgardez
Com il nus meine a sauvetez.
En si tresdoce manere
E si vous dit beaudor frere.
Jo te voi ci esgarez
De tun pais eissilez.
E si veez apertement
Ke par toi vas recovrement.

Ne soiez ja en desperance
Ne de co naiez dotance.
Ke ci crerre me voillez
Tun heritage tut aurez.
Oes moi tut sulement
E fetes mon comandement.
Mon joc est suef a sentir
Mon fes legier a sustenir.
Pitie pur toi mad esmu
Pur toi sui jo ci venu.
Mon conseil est que siwez moi
E jo ta bataille enprendroi.
Primes por toi voil pleider
E ton droit voil chalanger.
Kar jo sui de ton lingnage
Si puis chamer ton heritage.
E sui de franche natiun
Si ert oie ma reison.
Pur toi prendrai la bataille
Saverez bone defmaille.
Kar jo enfui la veintrai
E ton droit dereinerai.
De rien ne testeut penser
Fors deus e ton prome amer.
Deu. queu docur queu franchise
Kant cil ki tute rien instise.
Tant nus mustrad anustez
E ensanmple de humilitez.
Mes cele ensamp est poi tenue
E trop reument el mund veue.

Kar li munz tut ades desire
Choses ke funt a despire.
Mes li esperit de charite
Tut tens eime humilite.
Kant mundien se done al munde
E son avoir lui sor unde.
Ne pense riens for son aveir
E cum plus i peust assembler
Kant avoir ad la mestrie
Si ferm enz ses laz le lie.
Kil devient fier e orgoillos
E a ses veisins surfeitus.
Riens ne desire largesce
Mes seignurie e hautesce.
Par orgoil ad tut ublie
Lensample de humilite.
Icous jhesum ne siwent mie
Kar lur fet les contralie.
Son conseil ne voillent crere
E coment doncs par quel affere.
Voillent cil riens demander
Ne del heritage deu aveir.
Kant il funt quankil defent
E despisent co kil aprent.
Ne voillent rien dumiliance
Mes revilen la deu pussance.
Pur co si chai lucifer
Hors du ciel desken enfer.
Pur co dout que cil cherrunt
Tuz cous ki tens ovres funt.

Meis pur ceo ne di jo mie
Kom peut avoir grant manantie.
Grant seignurie e grant hautesce
Chasteaus e bois de grant largesce,
E si repeut bien deu servir
E son voleir acomplir.
Se il vit en humilite
En droiture e en charite.
Kar dampnedeu nad rien tant chier
Cume fin amur de quor entier.
Ore peut aucun demander
Coment vout il por nus pleider.
Coment la bataille enprist
E nostre droit coment conquist.
Ore oiez deboneirement
E jo vous dirai bien coment.
Kant jhesus el mund fu nez
Du diable fu tant celez.
Ke rien ne sout de son venir
Meis quidout par tot seignurir,
Com il einz ces fet avoit
Mes son poeir lui est toleit.
Kar mut bien le vit homme enterre
E riens ne sout de quel affere,
Homme vit en terre nestre
E tuz jurs sanz pechez estre,
En merveillant dist ki es teu
Es tu donc le fiz deu ?
Tut cest mund te voil doner
Si tu me veus aorer,

E jhesu dist va sathanas
Ton seignor deu ne tempteras
E cil dist donc ke veu tu fere
Prince sui de ceste terre.
Lung tens ai eu la seisine
Par le grant le rei hautime.
Fors ful ke toen conseil ne vei
Ne rien ne convis ton secrei.
Mout averez grantment a fere
Si de moi veus rien conquere.
E si de toi puisance noie
Quide tu donc tolir ma proie.
Nai. le covenant est fermez
E en la grant cort cyrografez.
Si nul le comand deu passast
Od moi tut tens demorast.
E morroit en fin de mort
Ne deu ne fist onke tort.
Mes bien tendra le covenant
Ken sa cur fu fet avant.
Lors respondi li duz jhesu
Li covenanz fu bien tenu.
Meis tu primes lenfreinsistes
Kant en traison al serf deistes.
Tu ne murras pas por tant
Ains serras cum deu sachant.
Du fet fustes a cheison
Ore esgardez donc reison.
Veus tu de covenant joir
Kant covenant ne veus tenir,

O ? dist li diables trai sui
Kant en pleidant sui vencui.
E dist. dont te vient teu poeir
Teu vertuz e teu saveir.
Ka moi osiez enprendre
Desputer. e reison rendre.
Tut ai perdu en pleidant
Mes ne demora mie atant.
Tutefoiz ad il forfet
Si kil en ma prisun est.
Ne sanz redemption por li
Ne serrai a tort deseisi.
Lors dist jhesus li roi verrai
Pur lui redempcion frai.
Si tu le veus achater
Il te costera mut chier.
Cume chier : tant com il vaut
Ainz ke de ma prison aut.
E dist li doz jhesu benoit
Co est bien reison e droit.
Contre droit ne voil jo mie
Tolir toi riens par mestrie.
Fai le me donc. volontiers
Kest co donc ke tu quiers.
Jo te dirai bien san faille
Rendez moi donc que tant vaille.
Com font ore tuz cil del mund
E quanka pres tuz jurs vendrunt.
Volentiers dist il tut cest frai
Kar mienz vaut mon petit dei.

Ke teu mil mundes ne funt
Od tute la gent que i sunt.
Li diable dist par fierte
Bien voi ke cest verite.
Kar tut le mund pus justiser
Mes toi ne pus riens aprimer.
E veus tu donc ton doit doner
Pur si vil merz achater ?
Nai fet il mes tut mon cors
Ains kaies le prison hors.
Il te covient mut plus fere
E suffrir tant maus e contrere.
Si amender veus son tort
Kil testeut suffrir la mort.
Od tant de peine e tant dolur
Si com il feroit tut jur.
Se il fust od moi demorant
En enfern tut jurs manant.
A donc respont li douz jhesu
Quankas dit tut jert tenu.
Kar verite le devise
E puis lad juge justise.
Plus ferai ke dit navez
Si ert li serf deliverez.
Dunc quide li averser
Par sa mort trestot gamer.
Mes il fu pris li glotun
Com est al heim li peison.
Kant le verm ad engule
Par le fer est atachie.

Ore esgardez la doucor
E le conseil al sauveor.
Ke tant est leger a suffrir
Dunt garison peut venir.
Tuz nos meffez sur soi prent
Pur nus est traigne vilment.
Cil hi onques nout pechie
Ne vile inie en lui trove.
En tuz les membres komme ad
Dont Adam primes pechad.
Vout il ses douz membres pener
Pur nos pechiez aquiter.
Pur la nostre iniquite
Son chief despine ad corune.
E pur le nos fous regarz
Ses eus bendez dambe parz.
En sa face lescopirent
E des paumes le ferirent.
E pur nostre fou parler
Beut eisil. e fel amer.
E pur nos mavois fez foreinz
Se lessa percer piez e meins.
Pur vostre mavois penser
Se suffri deskau quer percer.
Ke peust il plus por nus fere
Lange ne peut tant recrere.
Ne quor domine tant penser
Com pur nus se lessa pener.
Ki est il donc que neust pite
De si tres grant amiste.

Teus sunt les cops de bataille
Kil pur nus suffri san faille.
Mes quant a mort se livra
Mort. par sa mort rechata.
Kar plus soffri cent itant
Peines e maus en moriant.
Ke diables neurent poeir
A humeine nature charger.
Kar tant eime lalme le cors
Ke jammes nen istra fors.
Pur nule peine endurer
Si lem le vousist detrencher.
Ainz ke le cors eit perdu
De tuz cinc sens la vertu.
Co est oir. e le veer
Li odorer. e le parler.
O le taster tut perdra
Ainz ke du cors partira.
Kar nature ne peut soffrir
Lalme einz del cors partir.
Mes cil ki du tout poeir ad
Cent fois ses peines dublad.
Kar quant en la croiz pendi
A haute voiz lalme rendi.
Lors mustra kil deus estoit
Nostre rancon donc fesoit.
Vivant le cors fist co sanfaille
E issi venqui sa bataille.
Tant ne peut diable charger
Ne nature endurer.

Ha : gloriuse reine
Mere deu pucele fine.
De pite ne puis nomer
Tes dolurs ne rementiver.
Meis lores est acomplie
De symeon la prophetie
Kar plus qual cors feus naffree
Par mi le quor dun espee.
Mes cent foiz ta joie dubla
Quant il de mort resuscita.
Tu veis tut apertement
De sa bataille eschevement.
Dunt li diables est vencuz
E li siecles sucuruz.
Nostre creance e nostre foi
A donc demorad en toi.
Trestuz furent en dotance
Mes vous en ferme creance
Demorastes sanz doter
Ta foi ne peut rien changer.
Marie mere de pitie
Pucele pleine de bunte.
En vous fu donc nostre creance
Mes ore est nostre esperance.
Ke pur nus le depriez
Par ki sumes rechatez.
Oy avez del douz jhesu
Cum il par sa grant vertu.
En bien nus ad conseillie
E come por nus ad bien pleide

E come pur nus combati
E come sa bataille chevi.
Dont nest il bon conseiller
Kissi nus rechata chier.
E ki nus ad fete la voie
Dunt venir poums a la joie.
Ke par evain feut grant pose
A tuz estupee. e close.
Ore agardez en avant
Cum il est deu tut puissant.
Si verrez apertement
Kestre ne peut autrement.
Un deu tote riens cria
Icel deus nus rechata
Autre deu nest nul for li
Cest li deus dont jo vous di.
Persones trois i sunt nome
Mes un deu est en unite.
E ses fez peut hom saveir
E la puissance deu veeir.
Kar tuz ses fez furent mellez
De hommesce e de deitez.
Ki de ses fez garde prent
Veeir le peut apertement.
Ki enst ici une espeie
Bien trenchante e ascereie.
E euz un grant feu la meist
Tant kardante la feist.
Tant com ele ardante feust
Nul ne serroit qui peust.

Le feu partir del ascer
Nel ascer del feu severer.
E ki del espeie ferroit
Dous natures troveroit.
Lascer trenchant per droiture
E le feu ardant par nature.
E tut dune espeie ist
Issint est de jhesu crist.
Natures dous ad pleinement
De deu e de homme verraiment.
As noces seint architeclin
Kant leawe changat en vin
Sis ydres i sunt pose
E implir les deawe ad comande.
Com homme emplir les roua
Com deu leawe en vin changa.
E tut icest un oeur feu
E domme e de verrai deu.
A usint aillurs ou il ala
Ou tant de poeple siwi la.
Ke cinc mil hommes a peus
De cinc pains e poison dous.
E du relef qui est remis
Dure coffins sunt emplis.
Com homme le pain departeit
Come deu les a tuz refeit.
E de Lazere regardez
Kant il lad resuscitez.
Ke. iiii. jurs al monument
Est demore tut putlent.

A haute voiz sen est criez
Lazere kar cahors venez.
Cume homme a lui criad
E com deu le resuscitad.
En tuz ses fez peut hom ver
Kil est deu tut sanz doter.
Cil deus tote rien criad
Ken la virgne sen umbrat.
En lui est nostre creance
Nostre foi nostre esperance.
Persones trois en trinite
E un sul deu en unite.
Oi avez apertement
Com il est deus onipotent.
Mes sa force ne peut nul dire
Quor penser ne lange descrire
Kar icest haut nim jhesu.
A deu soi tant de vertu
Ke quankest en ciel hautime
E en terre en abisme.
Senclinent a ceu seint non
Pur ceo ne peut dire nus hom
Son grant poeir ne sa force
Meis come en rougant lescorce.
Tochier la voil apertement
Solunc le mieuz ke jentenc.
Kant le munde fu crie
E kadam avoit prime pechie.
Doncs out le malfe tant poeir
Ke del monde fist son voleir.

Celui pur ki le mund fu fet
En son poeir out attreit.
Tan de poeir doncs avoit
Ke prince du mund se clamoit.
Pur penance ne pur bunte
Ne pur nule seintete.
Ne se pout nus tant pener
Ken enfern nel feist mener.
Meis la force jhesu crist
Lad mate e desconfit.
Desconfit est apertement
Ke il quidout cum dautre gent.
De jhesu fere son voleir
E attrere a son poeir.
Kant il le vit en la croiz pendre
Lalme de li quidout prendre.
Meis li traitres ad mentuz
Il est de son torn abatuz.
Kar sa seinte deite
Desken enfern lad jete
Ou il meimes est ale
Od salme sa deite.
Les portes denfer debriseit
Le poer du diable a toleit.
A enfern fist un grant mors
Ke tuz les soens entreit hors.
Qui en sa venue crurent
E de bon quor servi leurent.
Teu poeir ne feut oncs oi
Ne ja ne serrad for de lui.

Ke tut le greingnor poeir
Ke feust el mund fist mater.
Li maufe fu si fort arme
Ki sa porte a si fort garde.
Mei quant li plus fort sorveneit
Ses espoilles lui ad toleit.
E du reaume lad engete
E en enfer parfout treboche.
Pur co dit bien ysaie
En sa douce prophecie.
Ke il fort nome serroit
Sa force nul ne penseroit.
Ne lange ne la purroit dire
Quor penser ne sen descrire.
Sa force fet mut a doter
E sa doucor de quor a amer.
Icit est nostre refu
Nostre force nostre salu.
Nostre foi e nostre amur
Nostre aie e nostre honur.
Ki tant se vout humilier
E soi doner pur nus sauver.
E un sul deu tut ico fist
Pere e fiz. e saint esperit.
Com il est fort oi avez
Meis por deu ore escutez.
E entendez avant le conte
Com ysaie nous reconte.
Ke son non nome serroit
Pere au poeple ki vendroit.

Au siecle ke feut a venir
Pur co vout el mund venir.
Ke tute seinte prophecies
En lui feussent acomplies
Com il fu pere bien lorrez
E com il nus ad engendrez.
En adam trestuz pecherent
E touz la pume en li mangerent.
Kanque de lui engendre furent
La maleicon kil out eurent.
Kar il leurent natureument
Ne peut estre autrement.
Kar adam nostre pere estoit
E charneument nus engendroit
Mes icele engendrure
Feut a nus e pesme e dure.
Ne feust la grace jhesu crist
Ke nus engendra en esperit.
Par adam fumes toz dampnez
Par jhesu crist. resuscitez.
Il est adroit nostre pere
Il nus engendra en la manere.
Ke de son douz sanc nus lava
E nostre franchise rechata.
Unkes pere pur nul enfant
De fin amor ne mustratant
Kant il nus out tuz rechatez
Par sa mort de mort delivrez.
En enfern puis sen ala
Quarante ures i demora.

Co nus dit seint augustin
Deskau tierz jur le matin.
Par un dimain resuscita
Kant laube primes creva.
Les seinz enmeine com seignur
Kunques furent a nul jur.
Del ure kadam feu criez
E jhesus estoit resuscitez.
A ses disciples le mustra
Od eus e buit. e manga.
Karante jurs i demora
A eus le regne deu prescha.
Deskes a lascencion
Ou il estoient en son non.
Tuz ensemble en un liu
Lors apparut a eus jhesu.
Pur oster lur mescreance
Kar tuz furent en dotance.
Ki resuscite veu leurent
E ne purkant nel creurent.
Meis sachez vous lur doter
Fet nostre foi affermer.
Kar mut nus fist avantance
De thomas la mescreance.
Ki ne voleit pur nus hom
Crere la resurrection.
Desken ses plaies sa mein mist
Ke longis de lance lui fist.
A donc dist il tu es mon deu
Voire thomas co dist jhesu.

Tu le crois kar ven las
E ki le croit e nel veit pas.
Aient il la beneicon
Ke pur ta creance te don.
A ceu jur vout apertement
La foi fermer de tute gent.
Od ses disciples ad mange
Com eincois fu custome.
E lors devisa leur aler
Kil alassent al mund prescher.
A universe creature
Cest a homme par droiture.
Kil en le fiz deu creussent
E baptizez touz feussent.
El nun del pere e del fiz
E del seintisme esperiz.
Kar ki rene ne serrad
Ja ou ciel neutrerad.
Mes les creanz les baptizez
Serrunt mis en sauvetez.
Apertement nus a mustre
Ki nus covient estre rene.
Mes pus ke rene serrum
Engendrure averum.
Cest del ewe. e del esperit
Ou nus engendra jhesu crist.
E pus kil nus ad engendre
Nostre pere est en verite.
E donc sumes nus ses fiz
Certes mut fet ke cheitis.

Ka teu pere ne se donne
Ki point ne manga de la pome.
Kar ki poum bien clamer
Pur droiture el ciel aver.
Kar il ad la ley gardeie
Oncs un point ne not fauseie.
Kar onke mes ne fu tenue
Deska sa seinte venue.
Li premers homme vint de terre
Par ki avioms la guerre.
Li autre du ciel est venuz
Ki la peis nus ad renduz.
Li premer pere fu charnal
Ka tut le munde fut tant mal.
De parais feut engete
E li e trestut sun ligne.
Mes jhesu li nostre pere
Nos heritez nus rent arere.
Ki de ciel estoit venuz
De bas en haut nus leve tuz.
Ki de terre est a terre ala
Ki vint du ciel a ciel munta.
Co feut al ascensiun
Veant le poeple environ.
La voie a ses seinz a fet
Par les nuwes ou il vet.
Vie. verite. e voie
Od sei meine bele proie.
Tuz les seinz menad od li
Kil denfern avoit ravi.

A la joye les mena
Ke ja nul jur nefaudra.
Ou il meint u avant feu
Od le pere un sul deu.
Persones treis en trinite
E un sul deus en unite.
Un deu tute chose fist
Pere. fiz. e seint esperit.
E sil i a distinctiun
De trois persones par nun.
Ne pur kant un sul deu dure
Creatur de creature.
A lui honur e gloire apent
Sanz fin sanz comencement.
Com il est pere oi avez
E sescutez le volez.
Bien orrez un poi apres
Com il est prince de pes.
En avant vous ai conte
Com il est en ciel munte.
Tut autre diloec vendra
Li sire ki tut jugera.
En deite. en alme. en cors
Pur tuz juger e vifs e morz.
Com il soleit el mund aler
Ses plaies voudra mustrer.
Kil pur tut le mund suffri
E cum il fu pur nus leidi.
Descurge fu rumpu son quer
Le sanc du cors en fist issir.

E com vilment fu mène
E daspre espine corone.
Com en la croiz fu pose
Ses piez. ses mains tresperce.
Cum il fu el quor feru
Dont sanc e eawe en est issu.
Reproces e peines merveillus
Pus dira tant suffri pur vous.
Rien ne vaudra le pleider
Ne respondre. nel opposer.
Ni vaudra rien chasteal ne tur
Ne palais granz de bel atur.
Tute choses perirunt
Ke de mein domme overes sunt.
La tremblerun li peçheur
Crussanz lur deuz de pour.
Chescun verra le soen martire
Plus ke lange ne peut dire.
E devant li sun jugement
Escrit serrunt apertement.
Tuz ses fez en mi son front
Si kel verrunt tuz cous del mund.
El jur amer e perillus
Dirrunt cil a cri hidus.
Muntaignes sur nus cheez
Ha : tertres ke nus covrez.
Ke nus ne veum la hidur
Del ire au creatur.
Apres ce tens signes verrunt
Par quens tote gent murrunt.

Devant jhesum donc vendra
Feu que tut le mund ardra.
E ardra tute les plaines
Les derubes. les muntaignes.
Ciel e terre enflambirunt
Les elemenz desouderunt.
Par le fu jert leir pure
E tutes eawes degaste.
Trestut le mund purifera
Ne ja plus eawe ne serra.
Ne feu el mund james naura.
Quant cel feu esteint serra.
Pus si veut dampnedeu fere
Noveu ciel. novele terre.
Nun pas autre kavant fet ad
Mescous en meudre estat tendrad.
Li angle du ciel donc vendrunt
Qui les tubes sonerunt.
Lors leverunt en alme e en cors
Kanken jhesu crist sunt morz.
Icous ki sauve serrunt
Tut de primes leverunt.
A cous dirra nostre seignur
A grant joie a grant ducur.
Feim avoie vous me peustes
A herbergier me receustes.
Seif avoie vus menbeverastes
Sestoie neuz vus masubblastes.
Malades : e me visitastes
En prisun me confortastes.

Venez mes fiz benurez
Les joies du ciel recevez.
Ka vous ore aturne sunt
Du comencement du mund.
A donc serrunt li bon ravi
A munt en leir contre lui.
Li malveis en terre serrunt
La glorie deu pas ne verrunt.
Mes ai ceu ravissement
Releverunt communement.
Cil las cheitifs maleurez
Ki de pechie sunt chargez.
Pesant en terre demorrunt
Deske la voiz au juge orrunt.
Od grand ire hidusement
Orrunt lur dur jugement.
A les maleurez od le diable
Enz el feu kest pardurable.
Kar el navez deservi
De les oevres de merci.
En enfern tresbucherunt
Od diables sanz fin serrunt.
Plur voir ke mure ne charbon
Issi perira lur non.
Libo serrunt glorifiez
En cors e alme en veritez.
Si cler serrunt cum solail
Ne james plus naurunt travail.
Mes joie aurunt ke san fin dure
Mut furent nez a bon hure.

Ka la feste peuent venir
Ke deu vourad assiens tenir.
Tant de joie a donc serra
Ke tuz jurs sanz fin durra.
Plus ken quor peut descendre
O il ver. ne oraille entendre.
Que deus ad apareillie
A cous ke de quor lunt anie.
La joie ne faudra jameis
Doncs est il prince de peis.
Ke cous ken enfer serrunt
James hors nen istrunt.
Mes la turmente serrunt
El puz puant e parfunt.
Riens ni avera que ne blesce
La premiere peine siert tristesce.
Chescune sur autre sera
Ke lur dolur dublera.
Lautre si ert tenebrur
La tierce serra pevur.
La quarte feu nient esteignable
E puis hidur de ver le diable.
La rien du mund que plus herrunt
Devant eus tut tens verrunt.
E vermine de mau plet
Rien ne verrunt ke lur plest.
Ke tut tens sanz fin plorrunt
Cruissant de denz reschinerunt.
Li uns al autre donc dirra
Cheitif ke feis tu de ca.

Mal eit leure que feus nez
Sur moi prient tes pechez.
Mun fet me fet ci pener
E tu fais ma dolur dobler.
Mes tu maleure cheitifs
Mal eit leure que feuste vifs.
Tes mavois pechez putlens
Me font rerechiner des denz.
Issint lur doel demerrunt
Ke chescun jur doble serrunt.
La faudra chescune amur
Joie. e solaz. e doucur.
En cel peuz enclos serrunt
Ne james nen isterunt.
Li diable lur prince serra
Ki sanz peis les penera.
Mes jhesus est prince de pes
Sa pes ne faudra jàmes.
Mes joie. solaz. e amur
Renovele de jur en jur.
La premere joie serra
Ke li seint homme verra.
Face a face sun creatur
Son deu. e son seignur.
En sa beaute sesmirra
En lui tote rien verra.
Tant serra de joie refet
Kil avera quanke li plest.
Kankil vorra desirer
Avera en lui esgarder.

Du ciel verra la largesce
La beaute. e la hautesce.
Si verra la gloriuse
La mere jhesu preciuse.
La douce virgne Marie
Od tute sa belle compaignie.
Les. ix. ordres dangles verra
Dunt chescun joie li fra.
Les apostres. les martyrs
Joie merrunt san finirs.
Puis verra les confessors
Les virgnes od beaus aturs.
Si conustra ses amis
Queus au siecle vit jadis.
Si grant joie demener
Plus ke quor ne peust penser.
Chescun si puissant serra
Ke quanke li plest si ferra.
E puis serra si treslegier
Kil la ou il veut penser.
E tuz si sotils serrunt
Ke la ou vorunt passerunt.
E lun al autre lors dirra
Beneit soit qui vous cria.
E leure que vous feustes ne
Soit devant deus honure.
En toi voi joie si belle
Ke ma joie renovele.
Li autre respont atant
Beneit soit le tut puissant.

Ki teu joie tad donee
Dont ma joie rest doblee.
De toi ai si grant leesce
Ke tute ma joie se redresce.
E la grant joie. e lamur
Desgarder mon creatur.
Kapres soi me vout furmer
E puis me deigna rechater.
Cent foiz ma joie est duble
Tut ai quankai desire.
I teu joie entreus merrunt
Ken joie tut tens serrunt.
Killoekes meins serra beaus
Ert si clers cum li solaus.
Ki set foiz plus cler serra
Kore nest e plus lurra.
Solail navera donc mester
Kant trestuz serrunt si cler.
E mut plus beaus serra celi
Ki plus lavera deservi.
E verra tant de mansions
E des angles les legions.
Tuz diverse joie aveir
Mut avera joie du veer.
E puis si verra la plus bele
La reine. la pucele.
La plus clere la plus pure
De tut autre creature.
Cest la doce virgne marie
Sa beaute tant multiplie.

Sur tuz autres beautez
Tant com ele ad plus dignetez.
Dignetez ad ele tant
Ke dampnedeus est son enfant.
Autant com ele ad de beaute
Sinad franchise e bunte.
A nul nescondit ses amurs
Ses solaz ne ses sucurs.
Pur co joie lui ferunt
Trestuz cous quau ciel serrunt.
Sa bunte ne sa hautesce
Sa franchise ne sa simplesce.
Ne peut nul charnel penser
Ne sa beaute deviser.
Nautrement ne porroit estre
Kant de lui se deigna nestre.
Ka tuz lur beaute destine
E tute beautez ellumine.
Ki de lui bien penseroit
En joie tut tens serroit.
Mes la joie e la doucor
Desgarder son creatur.
Trestutes joies surmunte
Envers cele nad nul conte.
Se tut le sen kest el mund
De tute la gent ke i sunt.
En un sul homme feust
E il tuz jurs vivre peust.
Tant com le mund peut durer
Ne purroit il tant penser

Ne deviser apertement
Neis une joie entierement.
Ke nostre seignur ad assis
Pur doner a ses elliz.
E coment peust il donc penser
La beaute deu ne deviser ? 1746
Mes kant glorifiez serrum
Lors apertement verrum.
Cum il est trois en trinite
E un sul deu en unite.
De ki. par ki. en ki sunt 1750
Tutes les joies ken ciel sunt.
Ceu prince en peis soens griera
En joie en peis tut tens serra.
Eden nus doint par sa merci
Nostre vie mener si. 1755
E ses comanz si tenir
Ka sa peis pussum venir.
Amen.

VIE DE SAINTE MARIE EGYPTIENNE.

Ici comence la vie sainte marie legiptiene.

Seignurs pur lamur jhesu crist
Kar mescutez un petit.
Si vous dirrai cest escrit
Mut i troverez grant profit.
Ke tut est fet de verite
Ni ad un mot de fausete.
Bien crei volentiers lorrunt.
Cil ki deu servir vorrunt.
Ke a cous ki de lui nunt cure
Mut est sa parole aspre e dure
Tuz cil ki pur lamur de de
Orrunt cette verite..
De ma dame sancte marie
Legyptiene orrunt la vie.
Kar sachent tuit pecheur
Ki forfet unt al creatur.
Ke nul pechie nest si pesant
Ne tant orrible ne tant grant.
Dont deu ne face le pardon
Par foi. e par confession.

Si cous ki pernent penance
Deskarkent soi de mescreance.
Si hom guerpit la merci de
Cit pechie niert ja pardone.
Pur co que nest gin creature
Ainz est meins ke nest nature.
Kunc deus ne criad pechie
E ne purkant si ad son sie.
En chescun hom a son hostal
Si les constreint de fere mal.
Nus homme nest en ceste vie.
Ke tant soit sage ou nait folie.
Ke sovent en pechiez chairent
Li apostres ke dou siwirent.
Pur co ne me pus merveiller
Dun cheitif kant le voi pecher.
Mes de celui est grant merveille
Ki tuz jurs dort e ne se veille.
En ses orz pechiez se dort
Deskatant kil sent la mort.
Kant la mort vient e il la sent
Lors dit primes jo me repent.
A tant ad pris le repentir
Kant il est venuz a morir.
Solunc le dit seint augustin
Nest mie bone cele fin.
Ke kant le cheitif sent la mort
Il ne peut fere droit ne tort.
Guerpit donc sa iniquite
Kant na mes de soi poeste.

Si plus eust saunte e vie
Oncore feist il la folie.
Kant lalme sen est partie
Ki li peut donc fere aie
Nul for sul deu ki la criad
Mes co qua fet si troverad.
Ceste dame dont voil conter
Marie loi appeler.
Egyptiene est pur co dite
Kele feut nee de egypte.
Illoec feut nez e baptizez
Meis malement feut entechez.
Legiere devint a bref conte
Tant konur perdit ele e honte.
Tant ert esprise de luxure
Ke dautre chose navoit cure.
Pur co ke tant ert bele e gente
Sa fioc tant en sa juvente.
Que tut fesoit le soen pleisir
Rien ne li membrot du morir.
De dous parens ne se gardout
A tute gent sa baundonout.
Nespoir que feust en ceste vie
Femme de si grant lecherie.
Pere e mere lui viveient
Pur poi de duel na foleient.
Illa voleient chastier
Tut coe ne prisout un denier
Ne prisout chastoi de parent
Plus que ne fist trespas de vent.

Fille coe disoi la mere
Croiez le conseil tun pere.
Si longement tiens comester
Trop averuns grant reprover.
Pudeu te pri fille marie
Guerpez mes ceste lecherie.
Kant ceu mester auras guerpi
Richement te dorrum mari.
Nest droiz ke soies perie
Par suffreite de nostre aie.
Fille tu es de grant parage
Mut serroit dol e grant damage.
Si tu feuses si perie
Par ta male lecherie.
Tis peres est issi irrez
Ja jur kil vit niert mes lez.
E maudit tute sa venture
De co ke fist tel engendrure.
Kant Marie lout parler
Trop li grevont lescuter.
Tut quanke se mere out dit
Forment lavoit en despit.
Ne pere. mere. ne parant
Ne prise vaillant un gant.
Pur parfere sa volentez
Sen fuit en autre regnez.
Tut son parente guerpit
Unke pus nul dous ne vit.
Issi sen ala come lere
Sanz seu de pere ou de mere.

En chemin entra marie
Onc ne demanda compaignie.
En alisandre estoit venue
Au chief de la plus mestre rue.
Chief les meretriz prist son hostal
Illoke fist son cors venal.
E le estoit blanche come flur
Des juvenceaus avoit lamur.
Trestuz vienent au bordel
Pur sa beaute li juvencel.
E le les receut volentiers
Nient sulement pur lur demens.
Mes pur acompir son delit
Les avoit od lui tute nuit.
En son delit ert ententive
Chescun hure la cheitive.
Par boire e manger e luxure
Co ert en fin la sue cure.
Kant ele levoit du manger
Od les garcons alout iver.
Tant par amout ses aveaus
Ne pensout for de beaus apeaus.
Li juvencel tut li plusur
Erent si espris de samur.
Ke devant son us en lentree
Feseient de eus meinte mellee.
E de gisarmes e des espeies
Sentre doneient granz coleies.
Li sancs ki jiert espanduz
Corut aval par les paluz.

La cheitive qui co voit
Onke pour nel enpervoit.
Si un morroit de ses amanz
E le avoit contre quatre tanz.
Tut veist ele dous oscis
Ja plus tart ne froit un ris.
Ne cil qui ert pur li naffre
. . . . . .
. . . . . .
De lui ne serroit visite.
Plus amot a seins iver
Ke les malades visiter.
En alisandre estoit marie
Ou tant demena fole vie.
Illoc acompli ses talanz
La chaitive e jurs e anns.
La vile ert par li empiree
Sestoit par li maumenee.
E li pais tout environ
Si ert en grant perdicion.
De sa beaute de sa figure
Si cum il est en escripture.
Voil un poi dire le semblant
Ainz co ke jo pas avant.
A iceu tens nert si bele femme
Kar ele estoit sur tutes gemme.
Onke cuntesse ne reine
Not el chief si bele crine.
Rondes avoit les oreilles
Tres blanches erent a merveilles

Les surcius noirs e avenanz
E les oils clers e suz rianz.
La buche petite par mesure
E simple avoit la regardure.
La face tendre e coluree
Cum rose que sempres est nee.
Ne ja au nes nau mentun
Na parceussez meffacon.
Par sum le col blanc com ermine
Lui undoit la bloie crine.
Chascun des traianz la dame
Niert pas maire dune pome.
Suz la gule en la peitrine
Ert blanche come fleur despine.
Lung braz avoit e blanche mains
Les dois ronz. greilles e pleins.
Gent cors avoit e bien moullez
Desuz lessele les long costez.
Ne feut trop grant ne trop petite
Sa facon niert ja descrite.
Ne la beaute de ceste dame
Niert ja descrite pur nul aume.
Tant ert cortoise de parler
Riens ni avoit kamender.
A pleindre fist teu creature
Quant de sun creatur not cure.
E le receveit mut presenz
Sen achatot beau vestemenz.
Bons dras avoit e avenanz
Pur meuz pleire a ses amanz.

Ele navoit soign de dras de leine
Par nul des jurs de la sumeine.
Ainz vesteit blianz de osterin
E affublout mantel dermin.
Sollers bien peinz de cordewan
Chaucot trestuz les jurs del an.
Trestuz cous de la cite
Lamoient pur sa beaute.
Li ancien hom e li sage
Disoient. hai. queu damage.
Tant mar fu nee la dolente
Tant fet a pleindre sa juvente.
Mar feut onke la sue vie
Quant si est pleine de folie.
Tuz diseient par la citez
Kele estoit de grant parentez.
Kar a tuz respont par reison
E tant ert bele de fascon.
Ke li fiz dun empereur
La peust prendre a gran honur.
Ce fu en may un mois deste
Kele ert au mur de la cite.
Si regardat aval au port
Ou soleit fere son deport.
A river vit une galie
Ke de libie ert eschapeie.
Tute ert pleine de pelerins
De veu genz e de meschins.
En jerusalem sen aloient
Par bon corage se hastoient.

Pur estre a tens a une feste
Ke de la croiz i devoit estre.
Cil qui estoient plus leger
Se sailirent fors al graver.
Main a main se wut juant
Par la rive lui enfant.
Mes quant les aperceut marie
Ne peut muer que ne rie.
Pres de lui vit un homme ester
Comenca lui a demander.
Sire fet ele kar me di
Pur lamur jhesu co te pri.
Queu part irrunt cil barun
Ke la sunt issu del dromun.
E si porroie od eus aler
Kar mes nai soin ci demorer.
Aler men voil de la cite
Ceo mest vis trop i ai este.
Li prodomme lui respont
En jerussalem irrunt.
Sews lur avez ke doner
Le meuz purras od eus aler.
Par deu sire dist la dolente
Assez ai bele la juvente.
Mun cors lur mettrai abandon
Jo ne lur pus fere autre don.
Ne lur dorrai autre loer
Ke jo nai mes kun sul dever.
Kaut li prodom out la folie
Ne peut muer ne sen rie.

Kant ad oi le covenant
Guerpist la si senveit riant.
E la dolente sen turnad
Unc al hostel ne repeirad.
A val sen vait grant aleure
Si cum la menout sa venture.
Unc ne fina tres kau vessel
Ou estoient lui juvencel.
Mes a cous parla premer
Ki ses banoient el graver.
A ous parlat anke brefment
Teu sen com ad lur endespent.
Seignur dist ele pelerin
De nous mette en bone fin.
E vous doint teu volente
Ke vous me facez charite.
Je sui ci une povre femme
E sui nee dautre regne.
De egypte sui jo nee
En cest pais sui esgaree.
Jo ni ai ami ne parent
Si mesta mut fieblement.
Jo nai od moi argent ne or
Tut poez ver le mien tresor.
Jo ni autre manauntie
Mes mut pris vostre compaignie.
Sen cel vessel od vous estoie
Mut volenters vos serviroie.
Si men verroie od vous aler
Se vous men voliez mener.

Ja pur mener une cheitive
Ne vendrez plus tart a rive.
Respondirent li juvencel
Venez od nus mut nus est bel.
Sus en la nef la funt munter
Tantot se firent desauncrer.
De la rive tost sesloignerent
Deskant a nager comencerent.
Onc ne finerent li bacheler
Tant kestoient en haute mer.
En haute mer a dreite veilles
Tute nuit curent as esteilles.
Mes du dormir ni out nient
Kar marie le lur defent.
Premer les prent a tastuner
Apres les comencez acoler.
Apres lacoler a beiser
E en tuz sens a losenger.
Nen jot un tant querus
Feust juvencel ou veuz espus.
Kunque peust prendre respit
Ke ne pechast od lui la nuit.
Tant fu quointe de son mester
Ke chescun fist en lui pecher.
Kant ele vit les hautes undes
Les merveillus e les parfundes.
E vit venir la grant oreste
Ka menout la grant tempeste.
Li soens estres estoit mut liez
De rien ne cremeit ses pechiez.

Tuz les povrus confortout
E a amer les enviout.
En tant lavoit luxure esprise
Tute nuit ert en sa chemise.
Salout les nuiz par tuz les liz
Pur acomplir lur deliz.
E cil a grant gre lacolerent
E lur volentez acomplirent.
Merveille ert dune femme sule
Ke pout servir si grant fule.
Mes de co nestot doter nulli
Ke diable ne feust ove lui.
Ki mut volontiers la neiast
Se vostre sire lui lessast.
Mes il la garri bien de mort
E la fist venir au port.
Quant marie fu arivee
Dolente feut e esgaree.
Suspire e se pleint a la rive
Ne seit que fere la cheitive.
El ne ne conut homme ne femme
Mut li semble estrange regne.
A la parfin se purpensat
Ken la citie sen irrat.
E frat ilokes son mester
Nad soin sa vie amender.
En jerussalem est entree
Ore oiez de la maleuree.
Unc ne targat de pecher
Einz comencat a empirer.

Ha : deu come grant perdicion
Ainz que venist al invencion.
De la saincte croiz auree
Ke devoit estre honuree.
Tant out empire si tost de lu
Meuz li feust estre greille de fu.
Kar ele decevoit la juvente
Od co kele ert si bele e gente.
Li juvenceaus de la cite
Erent espris de sa beaute.
Ne demura kun petitet
Ke la grant feste nè veneit.
Li haut jurs del invencion
Lores vient la procession.
Des pelerins de utre mer
Ki vont au temple pururer.
Al temple vont par bon corage
Come prodomme e come sage.
Ke tant les aparceut marie
Tost se jont a la compaignie.
Tut dedenz la procession
Nunpas par bone entencion.
Lui pelerin ki la voient
Sa volente point ne savoient.
Ke sil feussent la soue vie
Ja od eus neust compaignie.
Sur les degrez sunt ja muntez
Dedenz le temple sunt entrez.
Dedenz entrat la compaignie
Mes unc ni pout entrer marie.

Kant ele voleit avant aler
Ariere lestuvoit reverser.
Dedenz la presse se meteit
Mes nule rien ne lui valeit.
Ce lui ert vis son escient
Que ele veist une grant gent.
Ki sembloient chivalers
Mut avoient les vis fiers.
Chescun tendoit vers lui sespee
E manacout la del entree.
Kant ele voleit avant aler
Les branz la firent returner.
Kant voit que ment nest del entree
En un angle sest reversee.
Lors se prent a purpenser
Ke deit kele ni peut entrer.
Au paraler voit e entent
Ke son pechie le lui defent.
De quor comence a suspirer
E des euls forment plorer.
A dou mains derout sa crine
Gran cops se fiert en la peitrine.
Bien set deus ver lui marri
Ne lui osa crier merci.
Lay : dist ele peccheriz
Tant mar estoie meretriz.
Tant mar fesei les orz pechez
Par unt deus est ver moi irez.
Mau conseil ai tut tens eu
Kant mon creatur ai perdu.

Tant sui plein de veil ordure
De mauvestez e de luxuire.
Que au temple ne pus entrer
Ne dampnedeu pere apeler.
Ke ferai jo lasse chaitive
Ce poise mi que jo sui vive.
De quor li issent li suspir
Meins prise vivre ke murir.
Regarda ver destre partie
Vit lymage saincte marie.
Ken la meisiere ert figuree
Mut umblement lad reclamee.
Dame dist ele duce mere
Ken ton cors portas ton pere.
Seint gabriel en fu message
E tu li respondis come sage.
Kant il te dist ave marie
De la grace deu replevie.
En toi prendrat humanite
Le fu au roi de mageste.
Kankil dist tu lottrias
E sue ancele tapellas.
Pur co es ore au ciel reine
De toi sule quer medicine.
A mes plaies que sunt mortals
Ne quer autre medicinaus.
Dame si od tun fiz mapaies
Bien erent sanees mes plaies.
Ci guerpi jo la male vie
James ni averai compaignie.

En ton fiz met ma creance
Toi met en plege e en fiance.
Que tut tens mes lui servirai
Ne ja de lui ne partirai.
Du tut guerpi jo ceste vie
E ma mauvoise lecherie.
Ja niert jur nen ai pesance
Mut jert aspre ma penance.
Mere de pitie jo crei bien
Kunc ne feust si dure rien.
Ne si forte a pardoner
Ke si tun fiz en veus proer.
Sempres ne nait pardon par toi
Dame aiez vi merci de moi.
Uncore ai jo ema creance
Ke tun fiz feut a ta nessance.
Il mist en toi virginite
Apres i mist sa deite.
Mut grant merveille fu del pere
Ki de sa fille fist sa mere.
Il prist de toi humanite
Konc ne perdis virginite.
Il est ton fiz si rest tun pere
Tu es sa fille e res sa mere.
Mut fu co merveilluse chose
Kant del espine issit la rose.
E de la rose issit le fruit
Par ki diable fu destruit.
Un nun avoms cest marie
Mes mut diverse est nostre vie.

Tu amas tut tens chastetez
E jo luxuire e maveistez.
Diable avois a enemi
E jo lai tut tens servi.
Dont de la toue humilitez
Ne nasqui femme en nul regnez.
Jo sui povre e orguilluse
E de mon cors luxuriuse.
Li nostre sire toi amad
E moi chaitive refusad.
Moi refusad e amad toi
Dame eiez merci de moi.
Dame tu portas le tresor
Ke meuz vaut kargent ou or.
De toi prist char le fiz al rei
Ki saint johan mustra al dei.
Veez dist il li aigneau de
Par ki le mund serra salve.
Mes kant coit lui enemis
Ki nus getat de paradis.
Kil devoit le mund sauver
Bientost le quidout enginver.
Cume il fist le premer homme
Ki deceut par la pome.
Par troi foiz le assaiad
Li leres. riens ni espleitad.
Mes quant le vit arme si fort
Par treison li basti la mort.
Mut fu la mort boneuree
Dont la vie feut recovree.

Se li fiz deu ne fust occis
Ja hom nentrast en paradis.
Par la mort prist il la vertu
Dont li diable estoit vencu.
Lui occis venquit lossceur
Du tut le mist a deshonur.
Denfern brisat la serure
E rumpit tute la closture.
Fors engeta sa compaignie
Ki du diable estoit ravie.
Il les conduit a som pere
A la gloire ou il ere.
Puis revint par grant vertuz
A son cors dont esteit issuz.
A ses apostles apparut
E quarante jurs od eus feut.
Mustra lur la novele ley
E puis beisa chescun par sei.
Comanda lur sa doce mere
El ciel munta pus a son pere.
Du ciel lur tramist teu confort
Dunt nuls ne dota pus la mort.
Le seint espirit lur tramist
Ki tuz languages lur aprist.
Ore siet an destre sun pere
E tu od lui sa duce mere.
Quant il vendrad al jugement
Al sen secund avienement.
Tu serraz en sa compaignie
Cume la sue chiere amie.

Tuz jugerad e morz e vifs
Li bons irrunt en paradis.
Li maus irrunt en fu durable
Illoc les penerunt diable.
Virgne e reine coronee
Ki tant par es bonuree.
Que celi portas en ton ventre
Ki le mund ne peut comprendre.
Si cum jo crei co ke jo di
Dame eiez de moi merci.
Al chievement del ureison
Li fesoit jhesus le pardon.
Del ureison leva marie
De sun novel seignor se fie.
En lui met tote sa fiance
El temple entra sanz dutance.
Tut i entra sanz desturber
Si vait oir le deu mester.
Od tre merveilluse pour
Auront la croiz son seignur.
Mes kant ellavoit auree
De deu fuit tote espiree.
Kant tut convit le deu mester
Si revait fors du muster.
Od bone entention membree
Droit al ymage est returnee.
En lui ad tote sa fiance
Conseil li quert de sapience.
Comfaitement ele le frat
En queu terre sen irrat.

Vint une voiz kele entent
Ke lui ad dit apertement.
Va ten al muster saint johan
Puis passeras al flum jordan.
A ceu muster prendras mescine
Puis ten irras en la gastrine.
Illoc tes pechiez espeniras
Tuz les jurs ke mes viveras.
Kant ele ot oie la voiz
Seignat sei de la seinte croiz.
Ignel pas se mist el chemin
Devant lui vint un pelerin.
Trois mailles lui presentat
Trois petiz pains en achatat.
Co feut tute sa sustenance
Tant cum ele feut en penance.
Al flum jordan vint marie
La nuit i prist herbergerie.
Bien pres du muster seint johan
Sur la rive du flum jordan.
Se herberga sanz ati
Un des pains manga demi.
Beut del ewe seintifiee
Kant en ot beuz sestoi plus lee.
Sun chief lava de la pere unde
De tuz ses pechez devint munde.
Auques se sentit lassee
De co quavoit fet grant jurnee.
De tere dure fist sun lit.
Illoques jut tute la nuit.

Dormit. mes co fu petit
Kar co li toli le dur lit.
Par matin alad a muster
Si vait oir le deu mester.
Lors convit son creatur
Si le receut par grant amur.
Kant ele feut acuminee
Poez saver mut en feut lee.
Puis sen entrat en un calan
Utre passa le flum jordan.
Kant ele feut ütre passee
En la forest sen est entree.
Marie veit par la gastrine
Sovent depria la reine.
Kele avoit mis en hostage
Le jur enteis devant sa ymage.
Par sa merci ne la guerpist
E du diable la defendist.
Illoc est tute sa fiance
Ore comence la penance.
Ele nad soign de repentir
Einz se lerroit enfin morir
Ele nad ke dous pains e demi
Ore ait jesus de lui merci.
De cous ne viverad ele mie
Se deu ne li face altre aie.
Par le guast veit grant aleure
En deu se fie tute est seure.
Kant eie out fete sa jurnee
Suz un arbre sest acutee.

Un petit mainga de son pain
Puis dormi treskal endemain.
Tost se lava par matin
Vers orient tint son chemin.
Tant alad ke jurs ke nuiz
Od feims od seifs et od dur liz.
Ke tant parfond feut en boscage
Tote devint illoec salvage.
Mes ele ne sobliat mie
De deprier saincte marie.
Sovent li membre del ymage
Kele avoit mis en hostage.
Si drapel furent tost usez
E si souler tut deramez.
Kant li drapel erent rumpu
Le cors de lui remist tut nu.
La char de lui mua colur
Keinz ert blanche come flur.
Ke del yver ke del este
Tut li nercirent li coste.
Colur muat la bloie crine
Blanche devint com ermine.
La face lui estoit bruillee
Del grant soleil e de gelee.
La buche li ert entenuie
E denviron tote ennercie.
E tant avoit veir le menton
Come co feust chief dun tison.
Teint e necri erent li oil
Rien ni ot ore dorgoil.

Se vos regardisez soreille
Mut vos serroit grant merveille.
Car megres estoit e descrue
E de blanc peil tote mossue.
Noire e mossue ert la peitrine
Lescorce semblout despine.
Navoit plus char en sa triant
Ne mes ke nad en un gant.
Les braz les mains e les lung doiz
Avoit plus noirs ke nule poiz.
Les ungles avoit ele mut genz
Si les retaillot de ses denz.
Li ventre tut lui ert caeiz
Guere ne mangot. co ert droiz.
Les piez lui erent escrevez
En plusur lius furent vafrez.
Kele ne se gardout despine
Kant ele alot par la guastine.
Co lui ert vis son escient
Pur voir de co ne failli nient.
Kun de ses pechiez chaeit
Kant une espine la puigneit.
Pur co feut ele mut lee
Kant ele suffri teu haschee.
Nert merveille se feust nercie
Ke mut demenot aspre vie.
Plus de quarante anz ala nue
Ne fu merveille sert mossue.
Povre despense avoit od lui
Ore ait de lui jhesu merci.

Dous pains avoit ne guere granz
De ces se garit plusurs anz.
Tut al premor devindrent dur
Cum sil feusent fet de mur.
Chescun jor en en usout marie
Mes co ert petite partie.
Kant ele out son pain use
Doncs arracot lerbe du pre.
Com autre beste la mangot
De rien ne se desconfortout.
A deuz leveit un rosel
Dont beut not autre vessel.
Ne fet a plaindre le pechie
Dont le cors fu si chastie.
Derbe vesquit e de racine
Dis eut. anz en la guastine.
Pus fu trente anz onc ne manga
Si langle deu ne lui porta.
Diables la veneient esprimer
Sovent la soleient assaer.
Tut co lui firent remembrer
Kele soleit jadis amer.
Les bons mangers e les beau lius
Ou ele soleit fere ses gius.
Lors feut ele si bonureie
Ke de rien nert attameie.
Unken tote sove vie
Ne lui sovint puis de folie.
Ne puis entristut le boscage
Ne vit guere beste sauvage.

Nautre vive creature
Par la forest vait tute sure.
En plusur lius prent son hostal
Sa vie est tute espirital.
Ore lerruns ci de Marie
Si parlerun dun abbeie.
Ki feut a chief de la forest
Si cume lestoire le retreit.
Unc deus ne fist nule gent
Tant servissent devotement.
A dampnedeu lur creatur.
Come le firent cil seignur
Il navoient soign de mal fere
Chascun avoit vestu sa here.
Si navoient autre estamine
Forsule laspre discipline.
En heres erent e nuiz piez
Pur espener lur pechiez.
Nil de jurs ne il de nuiz.
Ne feussent ja trovez en liz.
Tut le jur erent al muster
For sul al hure de manger.
Il viveient mut povrement
De pain dorge e de piment.
A tuz les venredis del an
Viveien de noiz e de glan.
Ewe beveient non pas seigne
Kar pas nestoit de fontaigne.
Entrous nert pas symonie
Ne coveitise ne envie.

Navoient soign dargent ne dor
Od deu avoient lur tresor.
Nul dous navoit propriete
Tuit erent dune volente.
Nest homme ki lur bonte die
Tant esteient de seinte vie.
Quant veneient a quareine
Al premer jur feseient ceine.
Li albes les accuminout
Le cors jhesu crist lur donout.
Kant les avoit accuminez
Par ordre lur lavoit les piez.
Apres se vout en oreison
E il lur feseit gent sermon.
Comandout les entrebeiser
Puis overi le hus du muster.
En la forest les enveout
A dampnede les comandout.
Li seint moigne se departeient
For sul dous ki remaneient.
Nunpas pur pour de larrun
Kil eussent de lur maisun.
Mes pur fere le deu mester
Remistre cil dous el muster.
Kar nest pas droiz en seint eglise
Ke la chiece le deu servise.
Lui autre sen issent tuit
Tut li plus vivent de fruit.
En deu avoient grant amur
Derbe viveient li plusur.

Kant luns voit lautre el desert
Tost sen fuit de la ou il ert.
Issi sen alout a emblez
Par lun nert lautre salvez.
Illoc ou la nuit le perveit
Sur la freide herbe se giseit.
Par matin levot lendemain
Seignot sei de sa destre main.
Il ne savoit ou il alout
A dampne deu se comandout.
Ceste meime entenciun
A voie tuit si compaignun.
Des eus pleurent tendrement
Kant lur sovient del jugement.
Ou tuit li angle tremblerunt
De la grant pour kil averunt.
La ou verrunt le fiz de
El siege de sa mageste.
E devant li le feu durable
Dont il tormentera le diable.
E tote la malveise gent
Crucierat il tut eusement.
En puz denfern descenderunt
Si ke james nen isterunt.
Pur co estoient icil moigne
En la forest en tel agoigne.
Pnr eschaper si grant peril
Estoient il en tel exil.
Kant passez ert la quarentaine
E veneit au jur de la ceine.

Jur de la pasche florie
Repeirolent tuz al abbeie.
Li seinz abes estoit mut lez
Kant tuz les voit repairez.
El muster les fet entrer
Apres ous fet les hus fermer.
Pus erent tut lan entier
Veillanz entur le deu mester.
Avint un an par grant miracle
Ke tuz istroient sanz obstacle.
Li abes fist co kil soleit
Chescuns par ordre acumineit.
Encois les fist entre baiser
Pus overi les hus du muster.
En la forest les enveout
A dampnedeu les comandot.
Un se seurat destre partie
Ki mut estoit de seinte vie.
Len lapelout dan zozimas
Mut ert vestu de povre dras.
Mes meuz amot les povretez
Ke nul quens ses granz contez.
En la forest parfundement
Se mist od povre furnement.
Ermites i quida trover
Od ous voleit de deu parler.
Mes quant il ot fet vint jurnees
Ke mut erent desmesurees.
E vit ke nul ne pout trover
Corage vout davant aler.

Endroit middi comence un hure
Reclaime deu. e si laure.
Kant il out sa ure finie
Turna soi vers destre partie.
E regardat vers orient
Un umbre vit son escient.
Ki domme estoit u de femme
Mes ele ert del egiptiene.
Deus lavoit illoc menee
Ne vout mes kele feust celee.
Descoverir voleit le tresor
Ke plus ert precius ke or.
Li sainz hom fu forment pensiss
Kant al umbre turna son vis.
Quidat co feust enchantement
Reclaime deu omnipotent.
Kil le defende du felun
E de male temptaciun.
Kant loreison ert finie
La figure vit de marie.
De marie vit la figure
Apertement sanz coverture.
Environ li estoit sa crine
Si blanche cum peil dermine.
Li blanc cheveus e li deugez
Lui avalerent deska piez.
E le vou autre vestemenz
Kant cous li suz levot li venz.
Desuz pareit la char broillee
Du soleil. e de la grant gelee.

Kant zozimas vit la figure
Ver lui alat grant aleure.
La dame kant le vit venir
Ignel pas prist a fuir.
Li seinz hom la vet chascant
E anke suevet appelant.
Dame fet dist il parlez a moi
Se tu od deu as nule foi.
Je te conjur par deu le grant
Ke tu vauges mes avant.
Kant la dame oit de deu parler
De joie comenca plurer.
Deus dist ele duz creatur
En toi crei jo. si taur.
Quarante sis ans a co croi
Ke mes voi parler de toi.
Ormas un seint hom tramis
Jo ne lui os turner mon vis.
Turner ne li os ma feiture
Ke jo sui une creature.
Or sest la dame areste
Nosat avant aler plein pe.
E le ne se vorra mes celer
Od le prodom prent a parler.
Cheles dist ele zozimas
Jettez moi un de tes dras.
De hunte nos turner ver toi
Apres purras parler a moi.
Kant zozimas soit nomer
Bien sot ke deu la fist parler.

Kar ele ne seust pas son non
Se par le seint esperit nun.
Un de ses dras pus lui geta
E la dame si aprima.
Al drapel vint rusant marie
De son cors coverit partie.
Kan del drapel sest affuble
Ver le seint homme sest turnee.
Sire dist ele duz chiez amis
Ke me di kas tu ci quis.
Ci poez ver une dolente
Ken cest grast plur e grannente.
Pur ses pechez e ses mesfez
Tant les seit orribles e leiz.
Nest hom les seust nen eust pesance
Ore faz ici la penance.
Kant li seint hom lot si parler
De pitie comenca plurer.
As piez lui fait affliction
Si lui requert sa beneeon.
La dame lui rechet as piez
Mut se crient de ses pechiez.
Merci lui criad mut sovent
E si li recriad ensement.
Zozimas ki gist en la place
Dunt lewe li cort par la face.
Od granz suspirs e granz deuls
Mut tendrement plure des euls.
Tel angoisse ad ke tut tressue
Par la barbe kil ad chanue.

Li corut aval la suur
La dame requort par amur,
Ke pur la gent face oreison
E lui doint sa beneicon.
Sire dist ele douz amis
Tu mas benecon requis.
Jo nentenc pas ke soit reison
Ka toi doinge beneicon.
Tu es prestre messe chantant
Pur co est il plus avenant,
Ke tu le doinges a moi
Ke jo nel donasse ore toi.
Kar deu ta si bien regarde
De messe chanter as conge.
Mut ert la rien seintefiee
Ke de ca ma serra seignee.
Jo crei bien par tun sigracle
Fet deu sur lautre miracle,
Ke li pains devient son cors
E li vins sanc ken issi fors,
Deu conuit bien ton sacrifise
Tute ta vie mad aprise,
Tu li as servi denfanee
En li peus aver grant fiance.
Mut en auras bon guerecon
Mes ore te pri ta beneicon.
Dame co respont zozimas
Ja ma beneicon nauras.
Se tu premer ne le me fais
Ja dici ne leverai mais.

Pur feim ne pur nule suffreite
Ainz ke tu le maies feite.
Lors voit bien e entrent marie
Ke li seinz hom ne levera mie.
Tut tens jert mes en oreison
Se il nad sa beneicon.
Turne soi vers orient
Depriet deus omnipotent.
Deus dist ele douz creatur
Toi lou jo e si taur.
Sire honure soies tu
E tute la tove vertu.
De nos pechez nus facez pardon
Puis aiuns sire ta beneicon.
Des ore levat danz zozimas
En suspirant ke mut ert las.
Mes marie lad conforte
Sovent se sunt en tres garde.
E le comence a suspirer
E si lui prent a demander.
Des reis des contes de la terre
Sil unt peison sil mit guere.
E des pasturs ke la lei tenent
Cunfaitement il se contenent.
Danz zozimas lui respont
Deus ad mis peis par tut le mund.
Nest homme tant alast par terre
Ke riens oist parler de guerre.
Meis seinte glise ad grant bosoin
Ke pur lui facez oreison.

Ke deus li otreit peis durable
E la defende du diable.
Marie lui respundi
Deu la gart par sa merci.
E le turna vers orient
Dresce ses mains ver ciel les tent.
E deus priat son creatur
Mut piement par grant amur.
Si come la boche lui moveit
Me nule voiz nen isseit.
De terre feut sempre ravie
Si kele ni attocha mie.
Zozimas ot pour mut grant
Dampnedeu trait a garant.
Ke plus ke dou piez e demi
Ert entre la terre e lui.
Ou ele feseit sa priere
Nostre sire lout tant chiere.
De la pour kout zozimas
Comenca sen aler le pas.
Quida fanteime avoir trove
Ariere estoit ankes reuse.
Kant marie le vit turner
Sovef le comence appeler.
Cheles dist ele zozimas
Beau chier pere dont te dotas.
Purquoi tenvas por une femme
Sachiez ke sui crestiene.
Baptize feu en enfance
En deu ai tute ma creance.

Il est mamur e mun desir
Jol servirai geskan morir.
Sa destre main levat amunt
La seinte croiz fist en son front.
Li seinz hermites bien le vit
As piez la dame si chait.
Ele le fist sempres lever
De rechief pristrent a plurer.
Merci dist il seintime dame
Dunt es venuz ne de quen reaume.
Descoverez moi la tove vie
Pur deu ne la me celez mie.
Di la moi par confession
Ke deu te face verrai pardon.
Sire lui respont Marie
Ne la vous celerai mie.
Kant nue mas ci regardee
Ja ma vie ne tiert celee.
Tute la toi descoverai
Ke ja rien non celerai.
Ore comence conter marie
Rien ni ad ke ne lui die.
Tute sa vie ad recontee
Di cel ure kele fu nee.
Dementers kele le conteit
Poez savoir grant hunte avoit.
Kant ele lui out conte sa vie
As piez lui chiet merci lui crie.
Zozimas ad oi sa vie
Son creatur en glorifie.

Merciz en rent au creatur
Puis lui ad dit per grant amur.
Dame pur quoi chies a mes piez
Pur deu te pri ke co lessez.
Nest pas en moi la dignitez
Nen sui de tel auctoritez.
A co que tai oi conter
Ka peine tos nis esgarder.
Unke mes ta per ne vi
Dame aiez de moi merci.
Par charite conseilez moi
Si puis remaindre ci od toi.
Nenil beau pere zozimas
Respont marie einz ten irras.
Mes ne te chaut dire ma vie
Si la que soie finie.
Si deu mad a toi mustree
Par toi vorrai estre celee.
Od lalbes johan parleras
Cest message li dirras.
De ses owailles prenge cure
Kar tel i ad que trop sa seure.
E prenge cure dous garder
Ke mut i ad kamender.
Mes kant vient del altre an cest tens
Tu languiras si com jo pens.
Kant ti per e ti compaignon
Sen istrunt fors de lur meison.
E li jurs venrad de quaremme
Ke chascun dous irat son esme.

Te covendra ton lit tenir
Ne porras mie od ous venir.
Kant jur de la ceine vendrat
E le quaremme passe serrat.
Gariz jers si cum jo croi
Donc pri ke veignez a moi.
Le cors nostre seignur me met
En un vessel ke mut soit net.
Del seint sanc en un altre vessel
Mes gardez bien ke mut soit bel.
Beau pere kant tu le porteras
Plus pres de toi me troveras.
Pur toi me serrai aprimee
Kant te verrai mut serai lee.
Jo serrai sachiez al autre an
Contre toi au flum jordan.
Illenc sachiez aprismerai
Pur co ka cumengie serrai.
Deske passai le flum jordan
Pres du muster saint johan.
Ne receu le cors nostre seignur
Od ki est tute ma doucor.
Ne nevi homme for sul toi
Aler men voil. priez pur moi.
Par un senter sen est turnee
El grant desert sen est entree.
Kant li seinz hom la voit turner
A peine pout as piez ester.
As oilz la suit el desert
Mut ad grant doel quant il la pert.

A la tere est agenuillez
La ou avoit tenu ses piez.
Beisa la terre mut sovent
E lowat deus omnipotent.
Sire dist il louez soies tu
Ke mustre mas si grant vertu.
Sire toi peusse jo aurer
Ke tu la moi otrias trover.
Puis lui menbrat de son muster
Dont estoit issu premer.
Repairez sen est a meison
E li etuz si compaignon.
Li abbes johan estoit mut lez
Kant tuz les vit repeirez.
Mes chescun dous sest bien teu
De tut co quil avoit veu.
Nul nestoit si noveler
Ke de riens se vosist vanter.
Mut les cherist li abbe johan
Mes quant fu tut passe cel an.
Vint li premer jur de quaremme
Ke chescun dous ala son esme.
En son lit jut Zozimas
Malades ert ni ala pas.
A meison lestout reposer
Malade feut ni pout aler.
Bien sout que co fu prophecie
Quankil out oi de marie.
Tute passa la quaranteine
Kant vint al judi de la ceine.

Zozimas se senti guarri
Lors ad pris corpus domini.
Le sanc precius ensement
Pur furnir le comandement.
Dont la dame lavoit priez
Kant ele de lui prist congiez.
Zozimas enprent son eire
Od sei portat un poi de ceire.
E des lentilles ensement
Navoit soign dautre fornement.
Al flum jordan vint zozimas
Kant il i vint vespre fu bas.
Illoc quidat trover marie
Mes onkore ni ert ele mie.
Crient de la rien quil plus coveite
Par son pechie li soit toleite.
U kele i ait encois este
E kil eit trop demure.
De la demuere soit enmuee
E pur co se soit returnee.
Deus dist il de majestez
Ci ne me lessez esgarez.
Lai me ver oncore la femme
Dont nad sa per en cest remme.
Ja ne viverai si com jespeir
Soncore ne la puis veir.
Sele ne vient a moi parler
Coment purroi jo a li passer.
Cum passerai le flum jordan
Kant jo ni ai nef ne chalan.

Pere de tute creature
De co peus tu prendre cure.
Tant par est grant ta poeste
Ke tut est a ta volente.
Kant il out soreison finie
Utre le flum vit marie.
Sor la rive la vit ester
Sempres la prent a apeler.
Dame co dist zozimas
Bele mere coment le fras.
Coment passeras tu ver moi
Kant jo ne pus passer ver toi.
Cum passeras le flum jordan
Kant il ni ad nef ne chalan.
Kant marie loit parler
De pitie prent a plurer.
A dompnedeu sest comandee
Dedenz le flum sen est entree.
Sur le flum nait sanz dotance
Oez cum feut de grant penance.
Sur lewe redde vait le grant pas
Mut ses merveille zozimas.
Li seinz hom la vot aurer
Mes ele le prist a devoier.
Sempre passat la bonuree
Unc vout sa plante moillee.
Kant a la rive feut venue
Vait au seint hom si le salue.
Apres lui est cheu as piez
Mut se crient de ses pechiez.

Aspiez lui fait afflictiun
Si li requert sa beneicun.
Li seinz hom la vot relever
Pitez en out prist a plurer.
Nosa fere sur lui signacle
Kant deu fet pur li tel miracle.
Ke la fist aler leus sor londe
De la rive que tant ert parfunde.
Kant de la terre lont drescie
Par grant amur la beisie.
Lors lui requist credo in de
Ke cil li deist par charite.
Illi dist mut delivrement
E la pater nostre ensement.
La dame respont apre lui
Mut sentre esgardeient ambedui.
Kant eurent lur parlement
Il lui mustra teu present.
Cum del cors nostre seignor
Dont serrunt salve pecheur.
Zozimas le tient en sa main
Dame dist il co semble pain.
Mes cest le cors jhesu crist
Ke li maveis poeple oscist.
En la croiz feut mis e occis
Ja hom navera saint parais.
Si co ne croit en sa vie
Jo le croi bien respont marie.
E uncore aijen ma creance
Kil fu feru dune lance.

Od sun pere nus fist apaie
Par le sanc kissi de la plaie.
Pur co furent cil si ami
Ki einz erent si enemi.
Par le forfait del premer homme
Ki sor son vied manga la pome.
Icel seint sanc nus lessa il
Mut est cil fons ki lad en nil.
Si tu las porte od toi
Pur de te pri donez le moi.
Li sanz hom lout si derainer
Forment se prent a merveiller.
Le sacrifise lui mustrad
La seinte dame la urad.
Illi donad ele le receut
Le cors mangad ele sanc beut.
Kant ele feut accuminee
Unke de rien nestoit si lee.
Deus dist ele douz creatur
Pere toi lou e si taur.
Douz sire oez ma oreison
E si me rend mon gueredon.
Quarante sis anz tai servi
Des ore aiez de moi merci.
Fai de ta fille ton plaisir
Des ore vorroie jo murir.
E si te plest ke vive plus
Beau chier pere pas nel refus.
Ceste vie ne refus jo pas
Tant le voil cum tu le vorras.

Mes si te feust sire a pleisir
Des ore vorroie jo murir.
Des ore vorroie mes soudees
Ke tu mas sire aparillees.
Prient ton fiz virgne marie
Kil me mete en sa compaignie.
Se une foiz feusse od tei
Nvn partire mes co crei.
La chanterai od tes anceles
En tes chambres que tant sunt beles.
Le chant novel od le douz son
Ke le rei chantad salomun.
Ici ne le puis jo chanter
Kentendre mesteut a plurer.
Kar la joie de ceste vie
Tute turnet a folie.
Kact loreison ot chevie
Ver le seint homme sumilie.
Sire dist ele danz zozimas
Beau doz pere ore ten irras.
Acompli mas mun desirer
Repoire ten a tun muster.
A lautran pas ne mubliez
Ka moi parler ne viegnez.
Del flum jordan passez la rive
Si me troveras ou morte ou vive.
La ou primes me trovas
Si feroi jo dist zozimas.
Mes si tu fais mon desirer
De nostre fruit testeut manger.

Lentilles trait de son satun
Ni avoit autre garison.
Il les tendit en ses dou mains
E la dame manga trois grains.
Trente anz erent ja passe
Kele navoit ainz ces guste.
Del ewe beut sanz nule soi
Puis li ad dit priez pur moi.
A icel mot sen est turnee
En un urette ert reportee.
En cel liu ki mut fu chier
Ou zozimas la vit premer.
E si avoit meinte jurnee
Mes cum deu vot estoit menee.
Kant a cel liu ert parvenue
Ou zozimas la trouva nue.
Ke meuz oleit e plus forment
Ke ne fet baume ne piment.
A la terre sest accutee
A dampnedeu sest comandee.
Duz sire dist ele ki me feis
E deuz mon cors alme meis.
A toi me peusse jo livrer
E otrier. e comaunder.
Ore sai bien ke tu maschere
Kar oi avez ma preiere.
Seurer me voil de ceste vie
Ci voi venir ta compaignie.
Jo croi kele me vient querant
Malme e mun cors te comant.

Dont sest a la tere estendue
Si cume ele estoit tute nue.
Ses mains croisa sur sa peitrine
E senvolupad en sa crine.
E clost se oilz avenantment
Son nez e sa buche ensement.
Lalme sen vait el ciel durable
Unc ni osa venir diable.
En langeline compaignie
Sen alad lalme marie.
Le cors de lui remist tut nuz
For dun drapel kert tut rumpuz.
Ki del cors coverit partie
Povrement estoit finie.
Ensample nus dona la dame
Ce sachent li puisant du reame.
Ki povre ne sunt a la mort
Ka nostre seignur font grant tort.
Li povre serrunt bonure
Kar il aurunt le regne de.
La ou il riche ni entrunt
Si einces povre ne sunt.
Sus terre jut le cors marie
Trestut lan sanz compaignie.
Nout el desert rien tant fier
Kunc i osast aprochier.
Sur lui nosad oisel voler
Tant la parvot deus honorer.
Si grant miracle pur li fist
Kunc sa char rien ne blemist.

Unke pur freit ne pur chalur
En issi mauveise flaur.
Tant feut le cors desenterrez
Ke li ans ert tut passez.
Zozimas ne subblia mie
Repairez est en sabbeie.
Mes dune rien fu mut irrez
Li seinz hom quent sest purpensez.
Kod la dame avoit parle
E son nun navoit pas demande.
Ne que sun nun navoit enquis
Del tut se tint entrepris.
Mes quant avint kil ot congie
Kil pout issir de sun sie.
E passez ert tut icel an
Mut tost passa la flum jordan.
El desert vint pur la muiller
Par merveillus desirer.
Tant lad quise par la desert
Kil vint la ou le cors ert.
Mes enceis kil leust trovez
Mut le veisset esgarez.
Grant doel fet e plurt e crie
Pres ert del cors si nel vit mie.
Duz pere dist il ki me fesis
Mustrez moi co ke jai quis.
Sachiez james nesloignerai
De cest liu. ne me moverai.
Treske jo veie icele femme
Dunt nad sa per en tut cest reaume.

Sire mustrez moi la muiller
Kar cest tut mun desirer.
Plus nè vivrai si cum jo croi
Se vive ou morte ne la voi.
Lai me ver le cors mamie
Ke jo croi kele soit finie.
Sele vesquist si cum jo croi
E le feust ja venue a moi.
Ja esgarez ne me lessast
Sele me seust en cest guast.
Sire se tu de moi as cure
Lai me fere sa sepulture.
Beau pere rei de majestez
Ne me lessez si esgarez.
Kant il out soreison finie
Deus li mustra le cors marie.
Vers destre part sest regardez
Pres de lui vit une clartez.
Une clarte vit èn cel leu
Lors quida ke co feust feu.
A la clarte sest aprimez
Le cors trova. mut en fu liez.
A la terre gent estenduz
Poi sen faut kil nert tut nuz.
Son vis avoit vers orient
E les oiz clos avenantment.
La crine avoit for son viere
E le navoit autre sueire.
Al cors saprima zozimas
Sur lui posad un de ses dras.

Les piez sempres li vait beiser
Al autre noseit apprimer.
Il regarde amunt au chief
Lettres vit cum en un bref.
El lettres ke li sainz hom vit
Ert cest comandement escrit.
Zozimas pren le cors marie
Silensevelis od la deu aie.
Kant tu laueras ensevelis
Priez pur lui vostre merci.
Les lettres erent de teu tor
Come feussent fetes icel jur.
En la terre erent figurees
Zozimas les ad recitees.
Mes kant il ot le nun trove
Deus en mercit. sestoit mut le.
Le beau nun durement prise
Lors ad comence le servise.
Mes kant il ot fet son mester
E dit les seaumes du sauter.
A dono le veissez esgarez
Kar il not rien od soi portez.
Dont il peust la tere uvrir
Nel seintime cors enfuir.
Un fust trova par aventure
Fovir en vot la tere dure.
La fosse vout apareillier
Mes la terre ne pot attamer.
Tut tressue dedenz sa heire
De co que rien ni pout fere.

Grant bosoign avoit il dajue
Tel haan ad que tut tressue.
E ne pur quant pur le haan
Ne chevast il en tut cel an.
Se deu ne lui donast aie
Par la deserte de marie.
Deu lui tramist compaignun
Nul autre mes kun leun.
Un leun issit del desert
Sempres venoit ou li cors ert.
Les piez comencad leschier
Ne savoit autrement beiser.
Signe feseit dumilitez
E kil la servireit de grez.
Kant li seinz hom vit le leun
Navoit einz eu teu compaignun.
Neust soign de sa compaignie
Se deu lui donast autre aie.
Premerement voleit fuir
Kant il le vit au cors venir.
Mes kant il le vit privez
E de si grant humilitez.
E tant suef cum un aignel
Sachiez que mut li feut bel.
Bien sot que deus li ot tramis
Lors lui ad dit beau doz amis.
Ceste femme kout nun marie
Qui mut estoit de seinte vie.
Mad ci demustre en un bref
Ke jai trove ci a son chief.

Ke ci vout estre ensevelie
Mes mut ai mester daie.
Se tu me veus de rien aider
Cest seint cors voil enterrer.
Li leuns sest apparilliez
Del comandement joius e lez.
De kanque il sout obeir
La terre comence a fuir.
Li leun fueit la terre dure
Li sainz li mustra la mesure.
As piez devant la racout
A cous deriere la corout.
Grant ert la vertu du leon
Kant estruot le sablun.
Par son le bois haut e cler
La terre dure fist voler.
Se quatre hommes i feussent mis
Ki besches eussent e bon pics.
Ainz ce feussent bien lassez
Ke la fosse eussent acurez.
La fosse feut sempres atiree
E de la terre bien voidee.
Zozimas ert les kico vit
Devers le chief le cors saisit.
E li leuns as piez lad prise
Entrondous lunt el sarcu mise.
Dedenz la terre ont mis le cors
Zozimas sen est issu fors.
Lors fist la commendaciun
Sanz ladjutoire du leon.

Ert ne lui pot fere adjue
Kar il ert une beste mue.
Mes quant il vint al enterrer
De riens nestouet amonester.
Tute la terre lors aunat
E sur le saint cors remenat.
Mes quant la tumbe ert acemee
E sobedience out achevee.
A terre sest tost agenuillez
Signe feut kil prist congiez.
Lors sen est ariere turne
El grant desert sen est entre.
Kant zozimas le vit turner
Deu comencet a louer.
Deus dist il loez soies tu
Tant par est grand ta vertu.
Bien mas mustre par marie
Ke mut est fous cit ki te oblie.
Bien voi. e croi sanz dotance
Ke forte chose ad en penance.
James riens ma ke toi servir
Ne feroi treskes au murir.
Tuz mes pechiez espenirai
Ja de mun cors merci naurai
Li seinz hom par grant devociun
Repairez est a sa maison.
La grant penance de marie
Sa poverte. sa dure vie.
Son travail. ne la grant amur
Kele avoit ver son creatur.

Le repentir bon e verrai
Kele out apres son grant desrai.
Cum nostre seignur lavoit chiere
Par requeste de sa douce mere.
E cume ele entrad en sa gloire
Trestut descrit solunc lestoyre.
Jhesu crist le rei celestre
Ki de la virgne deigna nestre.
E pur nus voleit mort suffrir
Pur nus du diable tolir.
Nus doint verrae penance
E de nos pechiez repentance.
E joie aient celestiene
Konur funt al egyptiene. Amen.

El nun de seinte trinite
Si cum avint en auctorite.
E si cum en escrit trovai
Le miracle de sardenai.
De ma dame sainte marie
Que plusurs ne seuent mie.
De latin voil en romanz mettre
Mot pur mot solun la lettre.
Pur co ke meuz purrai pleire
A cous ki ne seuent grameire.
Lescrit dit ken cel termine
Ke li gregeis e li ermine.
Tenoient en lur seignurie
La seinte terre de sulye.
Vers damas en un liu salvage
Loin del chemin e del passage.
Une seinte femme habitot
Ki habit de nonein portot.
E pur mener plus seinte vie
Sestoit illokes fuie.

H ors del pople de la cite
Ou longement ot habite.
Kar sachiez ki veut servir
Nostre seignur a pleisir.
De mal fere lestet cesser
E le secle del tut lesser.
Sis liwes conte lem petites
De damas geske as ermites.
Ki conversent a sardenay
Par cous ki unt este le sai.
Mes co sachez de verite
Kuncore navoit habite.
A sardenai humme ne femme
Avant cele seinte dame.
E quant ele vint a cel seint liu
En lonur del duz jhesu.
E de la soue seinte mere
A ki del tut sis pensers ere.
Establi un pover habitacle
U deus fist pus meint miracle.
E fet uncore chescun jur
Si com tesmoignent ci lentur.
La dame killoc habitot
En deu servir se delitot.
Issi ka povres pelerins
Assuffreitus e as orphanins.
Ki veneient al ermitage
Prestot pur deu le herbegage.
E par charite lor trovoit
Co kal jor lur estovoit.

A cel tens lores avint
Kun moigne gregeis ivint.
Ki de costantinoble esteit
E en jerusalem veneit.
Al sepulcre en pelrimage
E pur deu i pria herbegage.
La seinte dame li trova
Que ke co ke lui rova.
Et quant ele en cerche out
Dunt il vint. ou il alout.
Kant ele sot de verite
Kil a la seinte cite.
De jerusalem vout aler
Si comence a lui parler.
Et prier pur deu amur
Kant il se mettreit al retur.
Kil revenist al herbegage
E lui aportast un ymage.
De nostre dame sainte marie
En table peinte ventailie.
Kele sor son altel meist
E ka lui garde preist.
Kant freit ces afflictions
Si crestroit ses devocions.
Li moigne sa priere entent
Ke justes ert. pite lenprent.
Si promet quant il repeirereit
Limage lui apportereit.
Pus prist congie sa neie tint
Tant ben jerusalem vint.

Lors ala sa oreison fere
Apres se mist al repeire.
De la cite ist par la porte
Meis lymage pas na porte.
Kil ot pramise a sostesse
Ne lui sovint de la pramesse.
Ausi com il sen alout
Sur li en leir une voiz out.
Que li dit. tu ki la vassols
Pur quei es si obblius.
Coment ten vas si voide main
Ke nen portes a la nonein.
Lymage que tu li pramis
Kan de li congie preis.
Li moines ki la voiz entent
Tres durement se repent.
Et seimemes blame et chastie
Quant il de si leger obblie.
Et dit que co jert par son peche
Dont il se sent si enteche.
Pur le peche fet chiere murne
Et tost en la cite returne.
Pus demande u converseient
Eil ki les ymages vendeient.
Assez i sunt ki li unt dit
Et il meinten requist.
A un des mestre peinteurs
Kil li mostrast de ses labors.
E cil li mustra a ses yglises
Ymages de diverses gwises.

Entre totes une i out
Loinz plus des altres li plout.
Si se hasta de ligier
Apres se mist al repeirer.
Si com il sen repeirout
E od sei lymage portout.
Si passa par le liu desiz
Ki mut ot este guerpiz.
Kar un liuns cruels e fiers
E de mal fere custumers.
En cel liu lors demoreit
Ki les trespassanz devoreit.
Cil dentur pur co leschivoient
E pur li le liu maldiseient.
Ke nul ni pot aprochier
Kil nel comperast mult chier.
Ke li liuns entre dous liwes
A rien vivant ne dona triwes.
Na mue bestes ne a genz
Ke ateindre peust as deuz.
E kil nestraglast le cors
E le sanc nentraisist hors.
Li moines pas ne targot
Ne del leon rien nen sot.
Si descendi en la valeie
Li leuns saut gule baee.
Si le comence a prochier
Mes per mal nel pot tuchier.
Li moine nesteit pas poi lex
Kant vit kil esteit eschapez.

Per la grant vertu del ymage
Le salva deu a cel passage.
Apres vint a un altre pas
Mes sanz pour ne passa pas.
Ke pur murdre i ot gent en emble
Si erent larrun ensemble.
Kant le virent sur eus descendre
Pur rober le quident prendre.
Mes desus eus en leir oirent
Une voiz dunt mult sesbairent.
Kuns angles dist en voiz renable
Deu enemi fiz al diable.
Pur quei avez cest homme assailli
Tuz estes morz e malbaili.
Palmz cheent ne virent gute
E de murir ont mult grant dote.
Del moine prendre nunt nul leisir
Unkes nel peurent choisir.
Deu le salva par sa grace
De laruns e de lur trace.
Li moines en son quor devine
Ken sei avoit virtu divine.
Lymage kil aporteit
Par ki don foiz salvez esteit.
Deus en rent graces si se heite
E pus ad lymage fors traite.
De son estu ou il ocmise
Si la regarde. e la revise.
Lors a dit ke ja per sa main
Liverce nert a la nonain.

Ne son ostel mira requere
Einz la portera en sa tere.
Sil si pet espleiter e fere
Si en fra sa seinte were.
Estevus kil a tant erre
Vers acres le chemin terrere.
Si ka la fin i est venuz
Ne sest a nul liu arestuz.
Ges kes pervint sur le rivage
Ke haster voleit son passage.
As mariners vient a dreit ore
E fist marche de sa nauture.
Ges ka cel port ki savoit
Ki plus pres de sa terre estoit.
Pus ala quere e encercher
Vitaille pur mettre sor mer.
Kant quise lot sentra en nef
Le vent avoient dreit a suef.
Li mariner se veut tuler
E se peiment en haute mer.
Par treis jurs out mult travaille
Mes poi sunt del port essoigne.
Ke un vent lur surt destempres
Ki lur toli lur dreit sentres.
E failirent al vent seri
Por poi kil ne sunt peri.
Quant virent fendre e entamer
Lur nef. comandent ken la mer
Soit la vitaille fors getee
Ke la nef fust alegee.

Li moines ki dota lorage
Prist lestu ou esteit lymage.
Si la voleit fors geter
Kant de ciel li vint enditer.
Uns angles kil nel for getast
Mes envers le ciel le levast.
E si priast deu simplement
Kil legetast de cel turment.
E ke deus pite lem preist
Li moines al angle obeist.
Ver le ciel lymage leva
Unt pus orage nes greva.
Apres urent si grant bonace
Ke li naucler ne set kil face.
Kil pert ken la mer parfunde
Kunkes ne i eust en onde.
Ni ot mariner ki seust
Ne qui pur voits dire peust.
En qual endreit demer il erent
Voillent ou non si returnerent.
Al port dunt il erent meuz
Chescun se tint pure deceuz.
De grant maltalent espris
Dient entre eus kil out mespris.
Ver deu en altune manere
Ke si lur fet turner arere.
Li moines savoit bien la chose
Pur quei ce jert. mes dire nel ose.
Ke tost li freient ennui
Se il susent que par lui.

Lur fust avenu cel contreire
E pur co leu vint meuz teire.
Li moines par sei bien recorde
Ke deu par sa misericorde.
De peril de mer lot gete
Mes il ot malement erre.
Kant rendu navoit la pramesse
Ki lot ains ce fet a sostesse.
Pur ce ver lui deu sen ira
Lors pramet a de kil ira.
E si lui portera lymage
La voie aceut ver lermitage.
Tant erra kil i parvint
Mes en si com merveille avint.
Ke la nunein nel convit mie
Kant il vint al herbergerie.
Kar tant de povres i avoit
Ke de lui mes rien ne savoit.
Nel ymage kele lui roua
Ke li portast ne demanda.
Quant il vit kele ne li querot
Lymage. nene lui membrot.
Pense que ce ert chose teue
Ne ja par lui niert ementue.
Ainz la portera a ses glise
Male chose ad en coveitise.
Ke si tost le munde esvogle
E tut le plus seines de jugle.
Issi remist ges kal demein
Lors prist congie a la nonein.

Ke mettre se veut al repaire
Mes einz ala sa orison fere.
A deu. e a sa seinte mere
De qui honur la chapele ere.
Kant il ot fini son orer
Ne vot illokes plus demorer.
Eins senturne. lymage emporte
Meis il ni pot. neus ne porte.
De nule part purren choisir
Ore ad te sojurner leisir.
Kar il ne peut en nule manere
Tant aler navant. na rere.
Kil trofselus de la chapele
E pense que se il apele.
Ains kil eit al us assene
Kem le tendra a forsene.
Kar uns hom ki ne veit gute
A senereit al hus sanz dute.
Mes son peche lui devoie
Ke del hus pert la dreite voie.
Lymage ad sor lauter mise
Lors aparut lus del iglise.
Avise e gart en qual endreit
Si mestres jert i avendreit.
Pus prent lymage e fet retur
E recerche trestut entur.
Leglyse ausi conacompas
Mes lus trover ne peut il pas.
Tant ad cerche. tant ad taste
E sus e jus kil ad gaste.

Trestut cel jur en tel travail
E si ne li vait une dose dail.
Kar tant com il porta lymage
Ne se pot mettre en dreit veiage.
Bien aperceut kil desplet
A dampnedeu ce kil fesot.
E kil voleit kel ymage
Remansist en cel ermitage.
Issir ne pot en nule guise
Lors lad sur lauter mise.
Pus issi fors de la chapele
E la seinte dame apele.
Tut li ad conte de chief en chief
Ses meschances e son gref.
En la chapele lad menee
Si li ad lymage mustree.
E pus lui comence a dire
Ke bien et mustre nostre sire.
Kil voleit bien kele feust
Illoc. e ke remuee ne feust.
Einz lui portast om reverence
Pur cele dame de ki semblance.
Ele estoit formee e fete
E la dame forment sa heite.
E si lui vint forment a pleisir
Tantost vait lymage seisir.
E si lembrace. e la beise
Or est le sen cors mult a eis.
Kant de par deu e tient e out
Ce ke tant desire out.

Si en rent graces e se delite
A deu e al seint esperite.
E a ma dame seinte marie
Kore lot bien acomplie.
Sa volente et son corage
Par le don de la seint ymage.
Li moines ki avoit mespris
Ver dampne deu sest espris.
E pramet a deu e al iglise
Tant com il vit en son servise.
Par la vertu kil savoit
En deu e lymage mis avoit.
En lonur de la seinte mere
Issi remist ilokes frere.
Mult fut tenu a grant honor
Lymage apres cel jur.
La vertu fu tost puplee
De li per tote la contree.
Issi kunkes nuls la mescrut
Kar le miracle ades crut.
E comence en meuz a muer
Ke lymage vit lem suer.
Primes en la face defors
E pus apres par tot le cors.
La non ne ki ne vot pas perdre
Cele suur comence a terdre.
A une sindomme ke le teneit
Son plus la tert e plus venoit.
Un vessel de quivre fist fere
Pur receivre le seminaire.

E loille ki ist del ymage
O le lestua cume sage.
Tut cil ki par devociun
O par verrai confessiun.
De quere sancte se penoient
Qa tel seint liu venoient.
Ke lenfermete kil eussent
Ainz ke diloc se renvussent.
Avoient sante recovree
Ceste chose en bien esprovee.
Ke li oilles a tel nature
Ke tutes enfermetez cure.
Ne ja pus mal naprochera
Al liu ou loille tuchera.
La nonne ne fu pas en sojur
Ke crestre vit e nuit e jur.
Si volt le liu mult avancer
E les miracles eshancer.
E pur co que la chapele
Ne li parut pas assez bele.
A la mere nostre seignur
Si ad fet fere une greinur.
Ou ele volt mettre lymage
A cel tens pres del hermitage.
Un prestre del sede imavoit
Ki mult religius estoit.
Par la bunte ken lui savoit
La dame un jor mande lavoit.
Si voleit ke par li fust mise
Lymage en la novele iglise.

Li prestres vint mult honestement
E prist un sacre vestement.
Revesti sey cum il dut fere
Pur trere hors cel seinte were.
Mes quant al ymage aprocha
E od ses mains loille tocha.
Si senti trompir ses mains
O tot le cor de li devint veins.
Lymage lesser li estut
Onc pus illokes ne restut.
Ke ne li valut un festu
Lors lont li clerc derevestu.
O li altre gent a gran peine
O geske son hoste lemeine.
La nonein kele conveia
E al tierz jur apres devia.
Onc pus ni ot ne fols ne sage
Ne halt ne bas. kel ymage.
Osast en nul tens aprocher
Pur remuer. natocher.
Pur ost de la veil chapele
Ne pur porter en la nuvele.
Greinur miracle i ad oncore
Ki ne finent des qua ore.
De crestre en char e dengrossir
Les mameles. e despessir.
Puis est muee en char
E nel tens pas a eschar.
Pur voir le dit om a damas
Kun seint moine dan thomas.

Ki fu del temple chapelains
La senti de se dous mains.
O plusors altres lont veu
Ki bien en dejuent estre creu.
Li olles nest pas a sojor
Ainz cort uncore chescun jor.
Echiet en un vessel de cuure
Li moine grec sunt en gran cure.
Des malades dont en ad plente
I wut pur requere sancte.
Kant cest chose ke li crestiens
Sunt en triwes ove les paens.
Si wut li frere del temple
E autre gent en cel contemple.
En oreisons el oyle quere
Si lemportent en la tere.
De sulye. en phiolettes
De veire. ka ce sunt fetes.
Sel tienent a grant seinctuare
La gent. e bien le dejuent fere.
Neis li paen i ont creance
Sil tienent en grant reverence.
Jadi avint ce dit lestoire
Ki mult est anciene e voire.
Ke damas un soldan tenoit
Ki un de oilz perdu avoit.
Pus li est maladie creue
En lautre dont perdi la veue.
Lors li dist om ken lermitage
De sardeney ert une ymage.

De nostre dame saincte marie
Ka tuz iceus fesoit aie.
Ke par bone devocion
I vindrent quere garison.
Kant del miracle oi parler
Si saturna pur aler.
O quant il vint al hermitage
Onc ne fina desk al ymage.
Lors chiet a gemlons en tere
Prier comenca. e requere.
Dampnedeu nostre verrai pere
O la sue seincte mere.
Ke par sa digne poeste
Li donast a ses euls sancte.
Kant il ot sa oreison finee
E la teste parfund enclinee.
Lymage mes plus ne targa
Kant amunt ver le cel garda.
Sad une lampe ardante veue
Lors ad recovree sa veue.
Mult ad grant joie en veire fei
Quant cil ki ert de fause lei.
Pur la creance kil ot eue
Ad tantost sancte receue.
Bien ad la vertu esprovee
Kant la veue ad recovree.
Lors dit kil sout de verite
Mult est de grant auctorite.
La seinte dame en ki honur
Garroient grant. e menur.

E pur ce kil primes avoit
Veu la lampee ki ardoit.
Chescun an a la virgne marie
Wova ke tote sa vie.
A bardenay del oile rendroit
Seisante quinters tut droit.
Lestoire dit ke cel vou tindrent
Tut cil ki apres lui vindrent.
Deskal tens de miradin
Rendirent bien li sarazin.
Cele rente a la seint iglise
Mes apres fut en obli mise.
Ke quant saladin pot regner
Nel osa nul defreingner.
Ver lui jofne. ne anciens
Ke aukes mata les crestiens.
Pur lor peche. e a nienti
Ke dampnedeu le consenti.
Mes de cel ne voil ore plus dire
Ke napent pas a ma matire.
Einz parlerai de sardenay
Si com en lestoire trovai.
Moines i ad si com me semble
E nuneins mes nun pus ensemble.
Ke al une part del iglise
Funt li moine grec lor servise.
E dautre part les noneins sunt
Ke del lui la seinurie ont.
Pur tant ke raison le done
Ke lur ancestre fi fu nonne.

Qui primes maneit al hermitage
Par ki eles urent lymage.
E per tant la seinurie tienent
Tuz jors miracles i avenent.
En lonur de la seinte dame
Par ki est salvee meinte alme.
I ce fet pur sa saincte mere
Li fiz. li sire. e li pere.
Ki vit e regne. e regnera
A ki parfit amur sera.
Per omnia secula seculorum.
Amen.

THE ROMANCE OF

CHASTEAU D'AMOUR.

In the name of the fader and the son and the haly gast. Here begynnes a romance of englische of the begynnyng of the world. and of al that a lewed man has nede for to knawe for hele of soule. this romance turned a munk of Sallay out of a French romance that sir Robert Bisschop a lyncoln made, and eked mikel therto, as him thought spedeful to edeficacion and swettenes of devocioun, and bering of lewed men. And her is no thing sayd bot as haly writ says and grete doctours. and therfor thou that redys this and any comfort has ther inne, pray God be way of charite to have mercy on him that turned it in this maner. And if thou covayt to love God and to plese him, take mirrour and loke oft ther inne.

Who so wele thinkes wele may saye
For of gode thoghtes comes gode dedes aye
God send us thoght to his plesyng
In whos fre wil hynges all thyng

He is god and lord of myztes mast
The fader and sone and haligast
In godhed are thise persones thre
And all are on god in trinite
None is othir of thise persones thre
Bot alle are on God and ay sal be
Our mede is to trowe this with stable thoght
Al be hit that mannnes skil proves it noght
Bot when we sal se God clerly
Than sal we knawe this witerly

Of the begynnyng of the world

God in VI dayes made bothe earthe and heven
And to make haliday cessed at the seven
Heven was occupid with angeles kynde
Evermore on god for to have thair mynde
Bot many thorgh pride fel into helle
Thar sal thei all wyth outen ende dwelle
Bothe sunne and mone brizt thai ware
Then sevenfold then thay now are
And all erthli thing more vertuous
Bi for Adam thurgh synne was vicious,
And ilk a best sul have bowed to mannes will
Had he never bi way of synne don none ill
When god had the world so perfit made
That no partie of hit defaut hade
Then of erth he made Adam of man age
To his liknes in saule he was and his ymage
Of a rib of Adam syde when he lay slepand
God made Eve that sho to him suld ay be kepand
Of on god made al man kynde for ilkon suld love other
And non til other do wrong more. mor then til his brother
What lyf myzt mor be schewed to man in charite
Then in saul make him lik to the haly trinite
Make him lord of al the world ful of vertuez and wise,

Make him eir of heven blis and sette him in paradis
Tharre he and all that come of him myzt leve with outen deyeng
If thay use the frut of lif and kepe wel godes biddyng
Of all the trees in paradis bi goddis biddyng thai suld ete
But the frut of the tre of wetyng of gode and ille thai suld lete
What tyme as thei ete of that thai suld forfet thair heritage
And be oblischid to deth and hele payne thai and all their lynage
Bot if thai had kepid wel alle goddis biddyng
Thai suld have leved joyfully and all thair of spring
Til thai had ben tan til heven to fille that fair place
That thurgh pride of Lucifer and his feres voyde was
Tharre thai suld have had morjoye than hart may thenk or tunge telle
And never non of thair kynd suld have suffride payn of helle

Of the losyng of the world thurgh synne

When adam and eve sesyn had in the blis of paradys
The fende for he hade that joye bost envy had to their delice
When he come in neddir liknesse to eve with a womans face
And sayde whi had god ze suld nozt ete of all tres that ther was
Of all the trees quoth eve that their is we may ete at our liking
Out tan on that is forbod paraunt for dred of deying
Than sayde the fend ze sall nozt deye therfore god wot it wele
Bot as god sall ze be, knaw and bothe gode and yvell
Eve sagh that the frut was gode and ful gretly lykand
Sho tastid sone and gaf therof till her owen husband
Adam wolde nozt greve his wyf bot sone he ete with hir
Alas that synne oblisched us al til wikkid hell fire
Sone thai were put fro that place to sorow and to care
That never myzt no creature recover it mare
Alle thying under heven made was to mannes solace
And therfor syn he synned all thai vertue lesse has
All man kynde for thi was put to thraldom of the fende
And bonden all to his person aye with outen end
How many thrall with rizt clayme a thing of fre heritage
With his lord may he nouzt mote ne non of his lynage

There was all this world lost their was no help in creature
Bot god wist what was his wil that of all thyng has eure

Of the ten commaundements

Then with the X commandements god forbed all synne
And taght man how he myzt him gret mede wynne
¶ The first is to worschip on god and no mo
This biddyng sal be understanden so
That it forbedes all mamettrie
And also all maner of sorcerie
Mammeutrie is to do creature that honour
That thou suld do all onely to thi creator
That is worschip him for him self over all other thing
A seint sal thou worschip for he is his derlyng
Ymages in the kirk that thou on lokes
Are to the as to the clerk are his gode bokes
Thou sal not worschip thaim bot for thair sake
That thei bringe to thi mynd thi prayer to make
¶ The second is tak not the name of thi god in vayn
Ilk fals oth unleful and idel is ther agayn
He is ay in peril of synne dedly
That sweres bi goddis hart art or any party
This biddyng forbedes alle heresy
And also all feyned and fals ypocrisy
¶ The thrid is thou sal kepe wel thi haliday
That is thus mekel openly for to say
Put fro the synne and bodely werkyng
And gif the to god with hertly prayng
Tak kepe her that on halyday marchandyse
Lettes man oft of goddes servise
¶ The ferd is worschip thi fader and thi moder
Be way of kynde thes two may nozt be the to der
To thaim ogh tenthou buxumnes and honor
And also in thair help and socour
And haly kirk is thi moder gastly

And the keper of thi sanle thi fadir sotly
And who so is thi warldly lord or thi kyng
Is taken for thi fadir in this byddyng
¶ The fift is thou salt no man sle unlaghfullye
That is to say nother bodelye ne gastlye
For ille ensaumple hate and bakbityng
Are ille to thi neghbur gastly sleyng
Hurtyng bothe gastly and bodely is forbed
And wernyng of mete to the pour in peril of ded
¶ The sext is thou sal don non auoutrie
And this forbedes all maner of lecherie
Bot if be betwix the and thi wyf with gode entent
For to kepe the lagh of god in that sacrament
¶ The sevent biddes that thou sal no thing stele
Ne non othir mannes gode agayns his wille dele
This forbedes fals cautels deceit and maystrie
That mas many to loise his gode unriztwisly
And who so harmes any man in this maner
Sal nozt be saf bot he make asseth at his power
¶ The aghtend is bere agayn no man fals witnes
And in tyme and maner skilful layue thou sothfastnes
When it is nozt lefful and nedeful to say
And al lesyng eschue as wele as thou may
¶ The neyghend is thi neghbur hous sal thou nozt coveit
In this is forboden assent to wrang and deceit
¶ The tend. is thou sall nozt zerve another manes wyf
His servant ne his other thing that may help his lyve
Her is forbeden alle maner of wikked covetyse
That myght harme thi neghbur on any maner wise
If slik thoght come to thi hert thou sal nozt assent
Bot ever agayn stande with gode avysement
And then sal thou nouzt falle in dedly synne
Bot ilk a tyme a crouun of gret joye wynne
Thurgh this ten thou may wynne get joye and eschewe payn

Bot more help mot open heven zates the agayn
Who so suld agayn blis to man wynne
Him behoved be a man that myzt nozt synne
And he most ay fulfille alle goddes wille
And never in thoght word ne dede don non ille
Slik on myzt if he wald a gode raunson wage
And bye agayn both man and heritage
Bot slik a man in erth myzt never be made
If he of all creatours all vertues hade.

Of the restoring of the warld.

A kyng ther was of soverayne worthines
Ful of mercy and wysdam and all godenes
A sone he hadde knewe all his wille
And myzt and wald al hit fulfille
Thai were ay bothe al on substaunce
And betwix theim was no distaunce
What as the fader wald have amendyd
By his sone godely hit suld be endid
Four doghters hade this grete kyng
That fulfillid all his likyng
Thai weir of his substance ilkon
And all that substance was bot on
Thai four doghters thurgh comune assent
Performed all his jugement
Bot if thise four use ay wele thair myght
May never no rewme be rewled right
The names of thaim with outen les
Are Mercy Sothfastnes. Right and Pes
Mercy when sho hade perceyved
How all man kynde was deceyved
Thurgh the fende that be foul treson
Has greten him to his prison
And evermore with envye
Wille torment him as enemye

Sho was so stered to compassion
That sho wald delivere that prison
Here spak Mercy
Thus til her fader sho began
To praye him for synful man
Dere fader kyng of myztes mast
Thi doghter y am wele thou wast
Ful of myknes swetnes and pite
Dere fader alle thes have y of the
Now here my praier for this personn
That he may be put til his raunson
His enemys with thair falshede
Has put him to so gret nede
That he may never saved be
Bot thurgh mercy and great pite
Thair falshed may gretly letted ben
And that prison be zolden to men
Dere fader mercyful is thy name
And y thin eldest doghter ame
That y were thy doghter myzt y never saye
Bot y wald ever for sinful man praye
Thi mercy thurgh rizt sall he have
And thi gret mercy sal him save
I sai ever crie mercy to the
Til that wreched prison deliverd be
Dere fader my praier may nozt be lette
For y am over all thi werkes to sette
Here spak sothfastnes
When the second sister sothfastnes
Hade herd mercy thurgh her swetnes
Wold sone bye thesynful prisonn agayn
That sho had nigged to ay lastand payne
Sho sayde dere fader thi doghter am y
As ner sib to the as is my sister mercy

Mercy of no thing may wele gife the dome
Bot if y sothfastnes with her come
Hir praier may nozt be herd of the
Bot if hit acordand be with me
If all hir prayers suld ay be herd
Never no shrewe for the sul be ferd
Ne never punist no wikkednes
That is gretly agayns riztwisnes
For he suld have no mercy
That is dampned riztwysly.
Here spak riztwysnes
Then riztwisnes the third siss sayde
Dere fader in me is all dome laide
I ne may nozt spare to say to the
Alle that sothfastnes telles to me
I mot dele to ever ilk one
Gode or ill after thei have done
Thi wikkid servant is in prisonn
As he was demed with gret resonn
I may nozt fro this sentence varye
Bot I to rizt wald be contrarye
Mercy ne pite is non worthi
For that he lost thaim wilfully
¶ Alas catyf prisonn now has thou no frende
Bot mercy that praies for a gode ende
Sothfastnes has accused the
And riztwisnes has dampned the
Thou and all that of the come
To helle fire has bred zour dome
Thin enemy gret stired the to trespas
And riztwisenes of the no mercy has
And mercy may nozt be herd
Ther fore pece may be ferd
When no forgifnes may be

Thai may nouzt dwelle in cuntre
All mankynde dyes and is put to payn
Bot Enok and Ely that sal come agayn
Gret dole is to think on this
How al mankinde fordone is
Sothfastnes and rizt has geven thair juggement
Bot mercy and pees weir nozt of that assent
If all go bi reddure of rizt and sothfastnes
How sall mercy and pes shewe the kinges godenes
If al be thaim one deme sothfastnes and rizt
Mercy pete and pece sal loise al thair mizt

Here spake Pece

Now pece to the king begynnes to say
Faire gode dere fader thou has loved me ay
Thou art endles of pece prince and also king
And ever in pece salt thou be for ther thi dwellyng
If y for debate suld away fle
Thou suld have no place lykand to the
Mi two dere susters now have thai me forsaken
And mercy with thaim two zit have thai not taken
With outen us thai be thaim self hav gyven a juggement
That suld have ben gyven trewly with oone assent
Ther for hit sal nozt ben of recorde
Til we four ben all of on acorde
All erthly thing is made for gode pece
And with outen hit may ben non ese
Justisry is never more nedeful
Bot when it is to pece spedeful
How suld right and sothfastnes availe
When thai will nozt call me to thair counsaile
Ne mercy my sister that ay so gode is
That withouten hir no gilt amendid is
Ther fore out of cuntre wil I fle
Til my thre sisters acorded be

If sothfastnes mete with mercy
Then sall kis riztwisnes and y
The prisoner calles ever uppon mercy
And mercy for him wil ay to the king cry
Til for him be paied al his raunsonn
And he be delivered out of prisonn

Here spak the kinges sone.

Now the kings sone has wele sene
That debate is his sisters betwene
And hit may not wele be amesed
Bot in to his hand it be sesed
He says to that myzty kyng anon
Dere fader thou and I are all on
On substance on wysdam and on powere
And god while the holy gast is our fere
All on in substance if we be
Never the les in persons we are thre
Thurgh me the warld thou made of nozt
Thurgh me agayn let hit be boght
Mercy has so mekel moved me
That of that prisoner I have pite
Dere fader I wil don al thi wille
And punysch al that is don ille
I sal take the clething of that wretchid prisonn
And primly for him sal I paye raunsonn
Of his kynde wyl I become,
And for him wyl y take dome
More payn then rizt and sothfastnes wold have
Wil y suffre that prisoner for to save
On this maner sothfastnes and mercy
Sal sone be made gode freneds verraly
Also pece and riztwisnes
Thai sal kiss with gret swetnes

Here spak the autour

Who so redes this romance
Trowe in god with on substance
Bot on is god and persons thre
Non othir thing in god may be
For sisters that we before rede
Are four vertues in the godhede
To four doghters thai have lyknyng
For thai procure all gode doyng
Bot all thai are on god of myztes mast
He is fader son and haly gast
If thou trowe this welle and stedfastly
Thou may have mede ay lastandly

Here spak the king

The kyng has herd his awen sones speche
That of all the warld is a god leche
Dere sone he says thurgh the I made all thing
And all the warld hynges in thi keping
Thou and the haly gast with me
Dose all gode dede that done sal be
Our dede may never departid be
For all on god in kynde are we thre
All only thou sal take manhede
Bot all we thre sall do the dede
Rizt as two virgyns clethes the third
And zit none of thaim bot on is cled
Dere sone this was our al thre purpos and curage
When we made man to our likenes and ymage
This hight y to Abraham and to David
And my prophetes acorded ther with
If mankynd sal out of his prison wynne
A man not for him dye that has no maner synne
That is of myzt to ryse fro dede to the lyve
And his with him out of prison ryve

And siche myzt there be never non
Bot here were bothe god and man
Dere sone if thou wil dye and suffre payne
Bothe aungel and mankynde may be ful fayne
That soverayne grace and meknes
Sall be so ful of swetnes
That never may man wele have in his mynnyng
Bot he be sterid to love the over al thing
And titter be resonn his hert suld brest
Then he for any thing suld breken thi best

Of ysaies prophecies

Off ihesu crist telles ysay
To all mankynde verrayly
How a child is born til us
And a sone is gyven til us
His name sal be callid wonderful
Councellour and god and strengthful
Fader of the warld that sal come
And prince of pece sall be his nome

Here spak the autour

If any best in shap passed cours of kynde
A wonder in that wald many man fynde
Bot if a perfit man were a perfit as
Mikel more mervayl wald man say it was
Bot more marvayl may who so can
How verraily is on bothe god and man
For he wald save mankynde that fouly was born
Child of anerthly woman wald he be born
Syn god in erth for love of man wald mak his halle
Mede it was to make it best and fairest of alle

How ihesus crist entred in to a castil

Ther for a castel has the king made at his devys
That thar never drede assaut of any enemys
He sette hit on a roche thik and hegh

With gode dykes al aboute depe and dregh
Men may never with no craft this castil donn myne
We may never do harme to hit no maner engyne,
This castil is ever ful of love and of grace
To all that any: nede has socour and solace.
Four toures ay hit has and kernels fair
Thre bailliees al aboute that may nozt apair
Nouther herte may wele thinke ne tung may wel telle
Al the bounte and the bewte of this ilk castell
Seven barbicans are sette so sekirly aboute
That no maner of shoting may greve fro with oute
This castel is paynted with out with thre maner colours
Rede brennand colour is above toward the fair tours
Meyne colour is ymyddes of ynde and of blewe
Grene colour be the ground that never changes hewe
Thes colours beth and nere castes so mekil lizt
That when men behaldes thaim comfort mekil thair sizt
The castel al with in who so maye hit knawe
Ay is blaunched als whit as any driven snawe
Four fair stremes in hit out of a welle springes
Fro myddes the hegh tour thai fille the dykinges
So fair and so gode that liquor ther is
That he that drank oght ther of myzt have mekel blis
A chaier of yvor ther was sette in this ilk tour
With seven grees upward with worship and gret honor
Was never non half so fair in this warld sene
Ne never non so semlye-hade prince ne quene
Hit was made sotilly and al be compas cast
The raynbowe envye-round it al stedefast
The kynges sone has made it for his awne se
Was ther never non so fair ne never more sal be

What betokenes this castil

This castil of solas and of socour
Is hir blissed body that bar oure saveour

Hit was made for refuyt to all maneskynde
Who so fles ther to socour sal he fynde
The roche whit and fair with his stablenes
Is the hert of her in al halynes
That sette hir to serve god with outen anye drede
Then al this ilk warld is worth that thou now may se
I graunt quod ihesu crist to this covenant
For my lest fynger is mekil more vailiant
Then a thousand worldes if that thai ware
Certes quod the fend then that is al my care
For of al this warld aye y have sum skille
Bot in the is no thing sene at myn awen wille
And if thou wil gyve thi fynger him to bye
Than sal thou make a febil marchandie
And zit most thou suffre for him als mekil payn
As he hade doue and he in helle ever hade layn
Jhesu said I sal do more than thou has ast
And this covenant betwix us sal be made ful fast
Then the fend him to the dede as for his prisonn toke
And choked on the god hede as fisch dos on the hoke

Of cristes passionn

Behald now the passion of cristes manhede
How he gaf al him self to socour the at nede
Both body and saul and his lymes alle
Lete punysch for the when that thou was thrall
Thre and thirty zere for the to bye thi forfete
He suffred cold hunger and thirst and travail wonder grete
Befor that he for synne of man til his passion zode
He prayed so herthy til his fader that he swette blode
He was tane as a thef and bounden wonder fast
And bette with hard knotty stringes whil thei wold last
Fro the croun of the hed to the fote sole
No pece of his skyn myzt be founden hole
Fete and hande weren drawen out and nayled to the tre

As straitly for more penaunce as ever thai myzt be
He was lifted upon hegh and letten doun so fast
That all the raynes and the synuues and his bodye brast
All that blissed bodye stremed doun of blode
For to wasch synne ther was a noble flode
His saule ful drery agayn the deyng
To make asseth for thi saule wikked likyng
The sharp croun of thornes crouned him so fast
That the sharpnes of thaim in to the brayn brast
And then he henged doun his heved with mekel meknes
For to make asseth for mannes proudnes
His eghen were fade and dymme and lost al thair myzt
For to make asseth alway for synne of manes sizt
His eres hard fals reproves with gret scornyng
For to make asseth fully for synne of our hering
His neys smelled of the Jewes snot and foul spitting
That thei cast upon his face to blode and sweting
This suffrance of ihu crist that lord is of al thing
May make asseth for all syne of oure smelling
Bitter aisel and galle when he was thristy
Drank he to make fully asseth for mannes glotony
When he was aght dayes old with a culter of stone
Thai karf his tendre membre away that bi the lagh was doun
This penance of that child that was so worthi
Mizt make asseth for synne of mannes lechery
Al the body aboute with brising and beting
Was punysched ynogh for synne of touching
His hende nayled to the crosse al for thi sake
May for synne of thin hend asseth ynogh make
His fete nayled thurd with yrne nayles
Made asseth for al thi wikkid travayles
He prayed for man til his fader hyngand an the croys
With bitter teres and zeld the gast with a gret voys
He was both god and man ful verraily

That so zelded the gast lyveand the bodye
For saule goos never fro the body be the cours of kynde
Whyl thou may in the body fyne wittes fynde
Bot god strenghed his body to suffre more reddure
Than ever myzt have suffred any other creature
His heart that was cloven thurogh with a sharp spere
That may make asseth for al synne that may dere
His hert blode and clene water was ther out brozt
To wasch away envy and al ille thozt
This of ful gret mercy is sette on comon broche
And the welle of pite springes out of this roche
If thou wil forsake synne and cry mercy
Thou sal never faile ther of certaynly
How that thou may synne with any lymme that is thine
A lymme of crist is punysched to thi medicine
When god thus suffred dede as we rede in boke
The sunne sone withdrough his lizt and the erthe whoke
And the rail of the temple even brast in two
And the harde stones swiftly cleve also
Many a man rose than that were before dede
And al bare thei wittenes of his godhede

Of the sorowe of oure ladye.

What sorowe hopes thou then hade his moder mary
When thing that has no resonn for him was so sary
Certes lady symond swerd past thurgh out thi hert
And the paynes of thy sone were in the full smert
That thi hert had never lasted on non kin wyse
Hade thou nozt trewed stedfastly that he suld uprise
Lady what nede was the for to make sorowe
For thi sone dyed sinful man to borowe
Thou wote that he sal ryse agayn thurgh his awen myzt
And with a body ful of joye apertely to thi sizt
Thou wote the fend is venquist and wetes it nozt

He may wele save his saule with fast fleyng of synne
And with werkes of mercy the joye of heven wynne

How jhesu mot with the fende.

Now here how thi lord mette for thi rizt
Atte last for thi love put him to fizt
When the godhede was hid in the mankynd
And the fende in him no synne myzt fynde
He tempted him with thre thinges that made adam dede
If thou be goddes sone he said make of stones breede
Nought only thurgh brede quod ihesu crist leves man
Bot thurgh ich word that comes of goddes wysdam
The fende sette crist on the temple and bad him lepe doun
Goddes aungeles to kepe him suld be redy and boun
If he were goddes sone in handes thai suld him bere
So at no ston suld he stumble ne nothing suld him dere
Writen quod ihesu crist in haly writ y rede
Thou suld not tempte god thi lord when thou has no nede
The fend shewid him al the warld and saide this gif y the
If thou wil bowe doun to the ground and so adour me
Writen it is quod ihesu crist thi god sal thou adoure
And only sal thou serve him with so mekel honoure
Go satanas quod ihesu crist for the am y nozt ferd
And I am prince quod the fend of this midlerde
I have gode sesyn ther ynne and of ful lange tyme
And be confermyng of god al mankynd is myne
For man brak goddes bydding and of the appel ete
He sal be in payn with me evermore I the hete
God will not do so gret wrong to reue me my pray
If he have any rizt let se what he can say
The covenant that god made that sal I alway hold
No man for to breke it sal never be so bold
Man quod ihesu hade keped al goddes biddyng
Hade he nozt be letted with betrayng
When thou saide til eve for that mete sal nozt man dye

Bot ze sal be as goddes bothe wyse and sle
How may thou covenant rejoyes be resoun
That thou made man to breke be thi foul tresoun
Alas then quod the fend wher hade thou this connyng
For to venqvys me to day thus with thi motyng
Mote evermore how as thou mote will
Man sal evermore be in my prisoun stille
Bot if thou before he passe forthe
Paye as mekil raunson for him as he is al worthy
That is resoun quoth ihu crist and that ful verailye
I wil nozt tak man fro the with unskilful maistrie
Loke what is his raunson sal be skilfully
And I sal paye hit for him and that ful largely
Better then quoth the fend sal his raunsoun be

How jhesus was gode counseillour

Now man behold the saveour
Howe he was gode counseillour
To bringe the to thin heritage
That was forfet thurgh outrage
If thou wil aye folowe his rede
Thou sal eschue ayelastand dede
And so recover the joye of heven
If thou wil folowe his counseill even
When he for the become man here
He fand the athrall of no power
For to recover that thou had lost
Bot he for thi rizt wold paye the cost
Then soverayn meknes and charite
Schewed jhesu crist thi lord for the
Dere brothir he said of the I have pite grete
That al thi fair heritage foulye is forfait
Never the lees sal nozt in despeir
For of that heritage y am heir
To double rizt hit falles to me

The toun of thaim y may wele gyf the
If thou wil kepe my comaundement
Thou sal aye have it verament
For I am god blis is bounden to me so fast
That y may never fro me hit cast
For I am of adam kynde and with outen synne
I may clayme his heritage and bi skil hit wynne
If thou wil over al thing rizt hertly love me
And love thin even cristen for the love of me
All thin enemys the agayn sal no thing availe
And y sal sone for thi sake to me take this bataile
If thou wil hald thi hert how y for the sal fizt
Mi zok sal aye be swete to the and my birthin ful lizt
I erne at me for I am mylde and also meke of hert
Ther to may mekel help aye wilful poverit
Meknes is a veray token of him that is in grace
And pride an evidence of him that charite non has
He that settes his hert to mekel on riches
Thai drawe him sone to pride fro vertue of meknes

Here spak the autour

Now sues that man his lordes counsail
That al to the contrarye dos travail
How maye he socour seke of ihesu meknes
That settes him self to mekel upon heghnes
Ther for drede he maye that so wil him bere
Of a foul falling doun with lucifere
Never the lees a riche man with his riztwisnes
And he love aye god wele in hertlye meknes
In soverayne clene meknes and clene maydenhede
The grene colour bi the ground that wil so wele last
Is the treuth of our ladye that aye was stedefast
The meyne colour in the myddest of this castil walle
Was stable hope to come to grace that save mankynde salle
The rede colour aboven brennand in the sizt

Was brennand love of gode and man that gyves mykil lizt
No wonder of this castil ware ful whit with inne
For the hert of that marye was never foulyed with synne
The four toures gret and strong that fair were to se
Ware gastlye strenght and sobernes rizt and sutilte
Thes four vertues stekes out al maner of wykkednes
And kepes fast with ynne al that is godnes
The baillies on aye with ynne another in thre stage
Are clene maydenhed and moderhed and in trewe spousage
Woman with these thre bot seint marye was ther never non
Bot who so sal be sauf of synne of these he most have on
Seven barbicans fair seven vertues calle we
That in oure ladye suffred no vice for to be
For gret meknes in hir hert venquist aye al pride
And her gret charite envye myzt not abyde
Hir discrete abstinens fordid al glotonye
And hir clene meydenhede suffred no lecherie
Wikkid covetyse in hir hert myzt never dwelle
For wilful povert in hir hert keped the castil
Pacience in hir hert ever was so prest
That synne of wrathe ther in myzt never have rest
Ther was so mekil in hir hert of comfort gastly
That ther myzt never synne of slewth dwelle ther by
The fair welle in the castil that filles ay the dykes
Is grace in goddes moder that synful man aye likes
Thou that myster has of grace go to this spring wele
Who so help has of hir sal never go to helle
Make the dykes of meknes and of gode wille
And foure stremes of that grace sal the sone fille
On streme evermore sal the clene wasche of synne that is past
Another agayn temptacion sal make the stedefast
The thirde sal stere the to do werkes of charite
And the ferd sal berre the to blis that aye sal be
This welle is evermore springand mercy and pite

If thou have no part therof it is al lange on the
The trone of yvor is the saule of oure swete ladye
Seven grees that hys ther to are werkes of mercy
The raynbowe that bendes over with his colours thre
Is the myzt that covers hir of the haly trinite
No wonder if this castel were ful fair in sizt
When god the sonne of riztwisnes wald ther in lizt
He come thurgh the cloise zate and when he went clois it was
Rizt as the brizt sonne beme comes and goos thurgh the glas
Al that man nede has of in this ilk castelle
He that help has of hit has ynogh of wele

Here spak the autour

Gentil ladye of this castell
Let me my myscheve to the tell
Moder of mercy and qwene of pite
To synful man thou art ay avowe
Ther for at thi zates now y lye
Thi help and mercy for to crye
Mercy sal y fast crie befor this lovelye tours
Ever til I fynde sum of thi socour
Hope of help me made hider for to fle
When thre gret enemys fast pursued me
On is the foule fende with al his companie
That puttes forth pride and wrath and gret envye
The secund is the fals wald with many schrewed gyse
That shotes aye at me sharply with all covetise
The third is myn awne flesch to me at gret enemye
That prickes me with lechrie sleuth and glotonye
Welle of mercy I be ded and sone al fordonne
Bot a streme of thi grace come to me sone
Lady let me lye in thi castel dyke
And wasch me wele therto thi servant like
Then if myn enemys wil me assaile
In traist of thi gode help y take that bataile
In this castil jhesu crist tok of the mankynd

Ther for hope y ever hir socour for to fynde
Here hid god his gret power in mannes likues
And laid enbuschement for the fend and al his wilkednes
Thou art the zeit of aaron that bar the faire flour
When thou in clene maydenhede bar thi creatour
Thou art the stegh of jacob thurgh wham is gate to heven
He may hope wele of help that devoutlye wil the neven
The kinges sone of al this world lighe the with ynne
For to save and socour wel al synful man of synne
Now he has acorded alle his sisters foure
And pete is cryed for man heghe up in the toure
Now god and man are to geder both in on personne
Now has man ynogh whar with to bye him fro prisonne
Now on man more perfit and withouten lak
Than ever was Adam ar he goddis biddyng brak
He is fre to plede for us and al oure rizt dereigne
And no creature may have cause up on him to pleyn
In token of the prince of pees when he til us come
Pees was over al in the world and reuling was in rome
Joye is sungen now to god upon hegh in heven
And pes in erthe til al man that are of gode wil even
Til thi sone out of helle have al his chosen brozt
Fro he dyed til he rose that myzt him se
Alle the trewthe of halikerk was stedfast in the
Alle his awen disciples of him thai were dredand
Bot the faith in thi hert aye it was lastand
Dere ladye succour us of dedlye synnyng
For the joye that thou hade of his uprising

Hou jhesu crist is almyzti.

He rose by his awne myzt and that veraily
And shewed so that he was jhesu crist almyghti
He that al this warld made first of rizt nozt
Man dampned agayn with his blode he bozt
Thus has he gyven us a gode counsail
And thurgh rizt venquist the fend in batail

His lyf has shewed us a ful redy gate
For to entre if we wille in with heven zate
For we sul traist on him in al oure nede
He shewed us the myzt of god in his manhede
Power of god and man was viellid in his dedis
And that to stablenes of oure trueth gretly spedis
Rizt as a sharp swerd of the fire al glowand
The egge kernes if he smyte ¡the hete is brennand
So godhede and manhede in on personne
Shewed thair kyndnes to mannes resonne
We rede when he was called til a weddyng
Whan thaim failed wyne sone at his bydding
Thai filled pottes of clene water in the stede of wyne
And thai were turned into wyne and that gode and fyne
When he had sette water he shewed his manhed
And when he turned hit to wyne he shewed his godhed
For he myzt have made wyne with outen water brozt
Rizt as he made when he wald al the warld a nozt
Also with fyve loves and only fisches two
He fedde as we rede fyve thousand and mo
When thai hade eten ynogh alle that ther were
Twelf lepes of relef lul awaye thei bere
His manhede to thaim alle delt bret and fische
Bot his godhede ther multiplied al this
Zit we rede that lazar hade four dayes in his grave
When jhesu crist fro dede to lyve wald him up have
First he grette and sithen he cryed to lazar
That shewed that he was veraye man thar
When lazar rose fro the ded and died mannes dede
Then was shewed that in crist was veryaye godhede

Of the sacrament of the auter.

God of alle his mervailes made us a gode mynde
When he wold in forme of brede dwelle with mankinde
Thurgh the vertue of cristes wordes of the sacrament
That the prest reherces at his messe with gode entent

Brede in to cristes flesche and wyne in to his blode
Sudainlye is turned for mannes gastlye fode
Nother brede ne wyne is after sacryng in the messe
Bot veray goddes flesch and blode in thair liknes
There is of brede and wyne savour colour and figure
Lastand thurgh goddes wil agayn cours of nature
But under this liknes is non other substance
Bot goddes body and his blode with thair purtenance
In crist god and man saul and bodye flesch and blode
Are so fast knyt to geder with kynde and love gode
That whar that is any party of cristes awen bodye
Ther will god be and thai alle verailye
Therfor under liknes bothe of wyn and brede
Is veray both god and man that for us was dede
This is goddes dede and passes mannes wit
He has mekel mede that trewlye trowes hit
In this liknes gyves hit us god that is so gode
For we wald be escheu o f rawe flescheand of blode
Brede and wyne in the stomak taken to mete
Turnes in to flesch and blode thurghe kyndlye hete
Whi may nozt god then that al thing made of nozt
And as haly writ sais many wonder wrozt
Turne sone in to flesch and blode bothe brede and wyne
For to be to cristen man gastlye medicine
If thou receyve his flesch and blode worthily
Thou sal be as quik hym of his body
And if thou kepe the so out of dedlye synne
As a cosyn of his thou sal heven wynne
The pask lambe in the ald lawe that al men suld ete
And man that God send fro heven til his folk mete
And blod that was ever offrid for clensyng of synne
Was taken of his sacrament that oure help is ynne
Alle the tokens of this sacrament that we ay can fynde
In the old lawe trugh trouth of this comes til oure mynde
And alle the marvailes that god ar he man were

And of that clene mayeden and modir that him bare
If man wil with al his myzt love this sacrament
And use hit out of dedlye synne ay with gode entent
Nother tunge may wele telle ne hert maye wel think
The noble and gastlye profit of this mete and drink

How jhesu crist is al strenghty

Now hast thou herd wele how jhesu crist is almyztye
Here now how he is over al other strenghtye
That alle in heven erthe and helle suld til him loute with rizt
Oft in this name god mannes prayer spedes
Agayne the fend that hit ful mekil dredes
This name is mirthe in hering and comfort in sizt
Triacle in mouth and in hert that is of mekil myzt
Socour to alle synful men and to seke solace
To him that is repentant aye ful of grace
The fend was prince of this wald and hade man in prisone
Aye til our jhesu crist hade suffred passione
Ther was non so helye that myzt in erthe dwelle
Bot his saule qwen he died suld go to helle
Helye men were in merknes ther thai no payn feld
Bot the fend fro thair joye agayn thair wil thaim held
And the zate of paradys was agayn thaim stoken
Til jhesu crist with his passione hade made it open
When the fend sagh him wele on the crois hyngand
He wend to have made him forth aye in helle lengand
Bot sone the saul with the godhede as a ferce lyon
And a king of al the warld and nozt as a prisoner
Come to helle and brast thair barres with his wille fre
And toke out alle anon with him that dyed in charitie
Him calles men a lord strong and myztye
That has aye when he wil in batail the maistrye
Sone he venquist the fend and cuttyd his power
That he suld nozt tempt us more then we mizt bere
Thus is jhesu crist our refut strenght and socour
Our help and our hele our joye and our honour

How crist is oure fader gastlye

Here now how crist was oure form fader gastlye
Rizt as adam was to man formfader fleschlye
Alle that was of adam born lost heven for his synne
And alle that cristen children will be bi him maye hit wynne
Baptisme has the vertue of cristes hert blode
To make thaim his childer that wil take hit with gode
Thus rizt as al men dyed thurgh adam
So may al be quikned agayn in cristes name
Was never no fader that any son so dere hade bozt
As crist that man wesch of synne and out of prisonne brozt
In fourty houres after his ded herged to helle
And apered to his disciples in many maner wyse
To prove soth that he said that he suld uprise
He ete and drank with thaim ich on rizt in thair sizt
And spake that was nedeful to thaim mekel of gastli lizt
And elleven of thaim he blamed sithen
For thei trowed nozt that he was uprisen
Bot it was til our faith ful heplye
That Thomas of ynde trowed lattlye
Til he in to crist hert wond hade put his hand
Then said he thou art my lord lyvand
For thou has sene me quod crist now thou trowes rizt
Blissed be thai trowes wele withouten any sizt
When our faith was thus confermed as thou has wele hard
Then had crist thei suld it preche thurgh out al the warld
And alle that wald be in trouth stedfast
In the name of the fader and the son and the haligast
For ther never now in heven blis wone
Bot be thurgh baptysme be made cristes awen sone
In this fader was never no wemme of synne
The for be him maye blis clayme and wynne
Adam come of erth and band us alle to prisonn
Crist then come from heven and payed for us raimsonn
When he stegh up agayn to heven riche blis

He tok al the ded with him that was his
Ther he haldes sesyn in his heritage
To al that wil folow him of his lynage
Thar fader and sone and haligast
Are alle on god of myztes mast
In sizt of this thre persons in on godhede
Sal be in heven or gret joye and our mede
Then sal we se in that joyfulnes
How crist our dere fader is veraye prince of pees
When jhesu crist of heven had wonen his gret rizt
Then was sente the haligast anon as he hade hizt
His disciples hertes anon he wald enspire
In the fader liknes with tunges of fire
So the haligast was send and sett thaim above
That of the fader and the sone is the gode love
And is al on god with thaim in veraye unite
Bot he is third person in the trinitie
When thei were thus fulfilled of the haligast
Thai couth wele al langage and speke hit sone in hast
Thai were so confermed in trouth and ful of grace
That for to preche goodes lawe thai dred no kinges face

Of the articles of trouth

Here now of the articles of our trouth that we al traist inne
And the seven sacraments that soccors us of synne
We sal trowen in on god of myztes alther mast
That is the fader and the sone and the haligast
None is other of this persones thre
Bot alle are on god in the trinite
Thes thre are on god and on veray nature
That made first of rizt nozt al manner creature
We trowe in haly kirk and haley mannes dedes
That god aye with his grace thaim strenghtes wel and spedes
In trouth and sacramentz and dedes of charite
Thurgh whilk to the repentant forgifnes of synnne sal be
He that trowes nozt as halikirk is in dedly synne

And mede in heven in that state maye he never wynne
At daye of dome sal al mankynd uprise
For to take ay lastand dome on many divers wise
The gode sal go to heven to ayelastand blis
And the wikkid to helle fire that aye lastand is
¶ The aghtend article is of cristes manhede
How marye conceyved him in clen maydenhede
When the aungel gabriel come and gret her with gode
The haligast made a body of hir clennest blode
And put a saul in to hit that al wysdam can
Then god the sone toke that and become man
¶ The neghend is that he of maiden marye was born
And nothing of hir maydenhede ther for was torn
¶ The tend is that he suffred paynes wilfullye
Al to ded up on the crois and biryng of bodye
¶ The ellevend that crist in saule went down to helle
And toke out al his awen chosen that with him suld dwelle
The twelft is that he rose fro dede on the thrid daye
And apperyd qwik in flesch with manye tokens veraye
¶ The thrittend is that he stegh up hegh into heven
Ther he sutes in manhede with his fader even
¶ The fourtend is that he sal come upon domesdaye
And gyve riztwis dome to qwik and dede that sal last aye

Of the seven sacraments

Yet the seven sacramentz are nedeful to kenne
For baptysme of al synne maye soccour alle men
For who as taas hit lawefullye
Of synne is clensed al fullye
¶ The secund sacrament is confermyng
That agayn the fend is a gret strenghting
The third is the sacrament of the auter
That is declared a litel be for here
¶ The ferth is penance ordaynd for mannes synne
This lawefullye has thre parties him with Inne
Sorow of hert schrift of mouth and asseth making

This thre of mede and grace bringes agayn taking
¶ The fift sacrament is for seke men anoynting
This is soccour agayn al venial synnyng
¶ The sext is ordour that clerkes has on diverse wise
And ther thurgh has diverse power in gooddes servise
That sevend betwix man and woman is wedding
For remedie of lecherie and childer nurishing
Thurgh gode and laweful usyng of anye of this seven
Maye men wele escheu payn and liztly come til heven
Grace in this seven heles man of al gastlye sore
And seven vertues ables him that thou red before
Seven giftes of the haligast helpes aye his dede
And seven maner of blis performes his mede

Of the seven giftes of the haligast

The first gift drede of god puttes fro man pride mast
And makes him wele manerd pouer in hert and tast
And that are thus meke in hert and pouer gastlye
Crist blesses thaim alwaye and heven is thaires treulye
¶ The second gift is pite that puttes out envy
And makes man to worship god his fader gastlye
And goddes lawe and his neghbour for goddes awen sake
And thes gode dedes gode benigne and myld wil him make
Thai that has vertuouslye that ilk myldnes
Aye sal have lyvyng in mekil blissednes
¶ The third gift is cunnyng that puttes awaye wrath
And mas man to love godenes and with wikkednes to wlather
And have sorow for his synne and tarryyng of blis
For this is man blissed and heven sal be his
This gift of cunnyng maye nozt ful longe be
With outen gastlye joye and gret charite
¶ The ferth gift is gastlye strenght that puttes away slouth
And to eschape alle perils mas man to have trouth
Hit mas man to suffre wel and long to bide rizt
And rizt be done to god and man zerne with al his myzt
And who so has this zernyng and hungres riztwisnes

Thei sal be ful filled of hit and have gret blissednes
¶ That fift gift is counsail that fordos covetise
And in hegh thing and hard mas man of gode avyse
Hit mas man aye gode and benigne in alkyn thinge
And reweles him wele in warkes of mercye doyng
And alle that warkes dos of mercye dos devoutelye
Are blissed of jhesu crist and aye sal have mercye
¶ The sext gift is understanding that glotery fordoes
And stires to certayen trouth that him gastlye behose
And makes him of alle synne clene in hert to be
Suche men are blissid of crist for thai sal god se
The sevent gift is wysdam that fordos lecherie
And confortes man in joye of god and pes swetlye
And mas man to kepe and make pees with gret besines
Siche are called goddes childer and sal have blisesdnes
In suffring oght for rizt standes the aghtend blis
And who as ever suffres so the rewme of heven is his

Of antecristes commyng

That tyme when god wil suffre befor the of dome
To tempte and pursue cristen men anticrist sal come
He sal be born in babiloyn of the kynder of dan
That sum tyme here in erthe of jacob childer was an
He sal regne in jerusalem and himsel calle
Then many of ther wretched jewes sal fast til him falle
When he was by god his gode aungel sal him forsake
Then the fend sal him enspire and hede of wikkednes make
He sal feyne thurgh fendes craft nere al cristes mervailes
But aye in him charite mercye and meknes failes
Siuple men sal be deceyve with miracles doyng
Covetous with gret giftes and gode with punysching
He sal make men as god to adour his ymage
And on thair bere a mark of his servage
Who so has nozt that mark sal nouther bye ne selle
Bot antecristes tyrant sal thaim to ded quelle
Bereson and in haly writ it is goddes sawe

Thurgh payn sal god never stresse man to forsake his lawe
Bot what as any man dos here with his fre wille
Sal turne him after it is to gode or to ille
Betwix antecristes comyng and his gret ille doyng
Sal Ely and Eunok come preche for mennes savyng
Then antecrist sal sle thaim in Jerusalem
And god sal raise thaim to lif and tak thaim to his leme
Bot thre zere and a half sal antecrist have maistrye
For to save his chosen that ordayns goddes mercye
Then thurgh goddes myzt sal that wikked be slain
And alle chosen that trespast then sal turne agayn
The ful manye Jewes sal turne to cristes lawe
And halikirk sal live in pes out of tyrantz awe
Shortir tyme or lenger til that crist wil come
To make the worldes ende and gif his grete dome

Of the day of dome

In the same forme in whilk crist suffrid payn
To deme both qwhik and ded he sal come agayn
Thn sal he shewe his bodye stremand al on blode
And his hert cloven in two as he henge on rode
And saye for zow suffred I al this gret payn
Telles now what ze to me has done the agayn
Allas what maye then til him synful man saye
That never wele withouten syne spendes on daye
Man sal zelde acompt then of al that god him sende
Body and saul witte and gode how he has it spende
And of ilk a nydel word that ever he here spak
In wikked word and wikked dede then sal be gret lak
After that degre of synne or of charite
That anye man dyes inne sal he domed be
Then sal clere conscience be mekel more of told
Than anye gret lordship with a world ful of gold
For al sal then punisch that we here now make
And synful man sal for drede sore tremble and qwake
Alle synne for whilk is nozt worthily asseth made here

Bes shewed ther al openlye to shame and gret lere
Ilk a man then sal se his dome verailye
And for gret drede of god ther sal thei alle crye
Montayns falles doun on us for to hid us
That we se nozt the wrath of god that is so hedous
Allas that ever were we born any thing to crave
For withouten ende we are born for nothing may us save
Alas Alas and wele away wher of may we zelp
Whe are shent for ever and aye for no thing may us help
Haly writ sais that before this dome
Over al this wide warld a huge fire sal come
Seint Peter sais that then al sal brenne
Erth and water and al the warld and al that is ther inne
Hevens and ayr and alle the elements
Fire thurgh brennyng then sal clens
Fire sal nozt touche heven in the whilk is blis
Bot other hevens that under hit is
The fire sal purge venial synne
And ful hard payne thaim that dedlye is Inne
Hit sal fordo thing that sal nozt endure
And make al the remanant of fairer figure
Then al the qwik bestes sal tak thair endyng
That were made bot for a tyme of manes levyng
The four elements sal be fairer seven fold
Thau ever thai were any tyme other newe or old
Ther sal be no chaunging fro cold to the hete
Ne non other tempest of wynd and wedire gret
Al cold and hete foul venum fylth and stynk
For to punish thaim in helle sal doun then synk
The hevens sal nozt turne abonte bot stand ay in rest
The sunne ay in the est the mone in the west
Ilkon sal be moreclere seven fold than he was
Bot to goddes worschipen and to manes solas
This sais god bi ysaie that his wil wele knewe
Lo I make bothe hevens and erthe alle span newe

This fairnes of the warld sal dampned men nozt se
For thai sal be in helle payne or that fairnes sal be
Fust when god wil salle aungeles a gret noyse make
And crist thaim that are in blis sal with him take
Then the remanant that sal be in that blis faire
Sal be ravyst him agayn up in to the aere
Alle sall ryse fro ded to lyf of Adames lynage
Als in thair awen statur of thritty zer age
Alle goddes chosen then sal ful perfit be
With outen anye foulnes or superfluite
Then sal crist say to thaim on his rizt honde
A gode word of alle wordes comfortande
Come ze my fader blissed and haves the reume of hevenne
That befor the warld was made ordaynd zow ful evenne
Ze gaf me mete whan I was hungrye
Ze gaf me drynk whan y was thristye
When I hade nede ze harbard me
When I was naked ze cleded me
Ze visit me when I was seke
And in prison ze wald me seke
That ze did for my love to the lest of myne
That same ze did to myself theron sal ze nozt tyne
Then wikkid for hevenes of synne
Salle nozt agayn crist in to the aier wynne
Bot thai on the erth cristes wordes here
That sal be to thaim with outen ende abere
Where he sais go waried in to the fire of helle
Thar ze in payne withouten ende with the fend sal dwelle
Ze served never joye aylastandlye
For ze fulfilled nozt the warkes of mercye
Take now gode kepe here wardly cristen men
And do thi saule perfit als wele as thou can
Thurgh warkes of mercy may men heven wynne
And thai that dos thaim nozt sal nozt come ther Inne
Bot ther are seven warkes of mercye bodelye

And also other seven warkes of mercye gastlye
Thurgh trewe kepyng of any of this seven
May a trewe cristen man wel com to heven
Sex bodelye markes has thou befor redde
The taught Tobie when he beryed the dede
Seven gastlye warkes that are of more mede
May thou hald in thi mynd to thin awen spede
The first is for to teche the uncunnand
The second is to counsail the doutand
The thrid is to confort him that is sorowful
The ferth is to chasty him that is in synne wilful
The fift is to forgif him that has ille wratthed the
The sext is to support him that irksum is to the
The sevent is to praye to god for alle thes hertelye
That he amend thaim of thair faute thurgh his gret mercye

Of the paynes of helle

Turne we now agayn sum what for to telle
Of the orrible paynes that ay are in helle
Hele is a depe pit stynkand with alle myrknes
Ther the dampned ay sal be halden in gret distres
Alle that is in the warld of filth and of stynk
At day of dome sal down thedir synk
For to eke thair stynkand payne all be hit gret
For ther sal be of helle fire wondir huge hete
That brennand fire with outen ende so gretlye hit glowes
That al the water in the warld may not sloke his lowes
Ther is als gret cold on another side
Ther sudanly for more payne in to hit sal thei glide
Thai sal nozt have no roume ther on be side another
Bot alle be cast on a hepe as of turf a fother
Ilkon sal stynk on other and double his payne
And ilkon ay to greve other salle be ful fayne
Ther sal be gnasting of tethe for gretnes of payne
And ever in the hert a sorowe soverayne
That thai have for a litil lykyng lost of synne

The joye of the sizt of god that al godenes is inne
And this worme of conscience sal bit thaim evermore
And over alle paynes aye be to thaim a sore
No likyng sal thai have shortlye for to saye
Bot al thing agayn thair wil that thaim gref maye
And thus sal thai be punist aylastandlye
With outen hope of mercye or anye remedye

Of the joyes of heven

Thair joye in heven sal wele more be
Then any hert may think or anye eghe se
Ne non ertly mannes ere may wele here
The joye that god has ordaynd til his awen dere
This joye salle have then aylastand sekirnes
For crist kyng of joye sal then be prince of pes
Ilk mannes bodye of thaim that god wil save
Four fair dowers of joye in heven sal have
¶ First the bodye sal be perfit there
That no thing in al the warld myzt him there
Alle the fire of helle myzt him never brenne
If he never so lange were laide ther inne
¶ The second dower of the bodye sal be briztnes
That man sal have that dede in gastlye clennes
Ilk a bodye sal be there seven more brizt
Then the sunne is here when it most lizt
And this gret briztnes of the bodye
Sal evermore cleth hit fair and honestlye
¶ The third dower of the boye sal be sutilnes
For hit sal be so clensid of alle rudenes
That non erthlye bodye may lette hit to passe
More than the sunne beme is lettid be the glas
¶ The ferthe dower of the bodye sal be delivernes
For hit sal be clensid so wel of alkyn hevynes
That sudanlye whedir as the saul has zernyng
Thedir sal the bodye glide with outen more letting
In thes four dowers sal thi bodye be so perfit

That of alle erthlye joye of hit sal be delit
Thre gastlye parties of thi saul joye sal fulfille
Thes are understanding a mynd and a wille
Undirstanding that here was in trewth stedfast
Of poyntes of oure faith that manes
Sal in clere—sizht of god al that he trowed se
And in that soverayn fair sizt al ful of blis be
Alle wysdam al godenes alle fairnes al myzt
Sal ravysh man to the love of god in that fair sizt
Man sal be in god as in a myrour
Alle that he wil or may be to his honour
Ilk man as he deserved mor or lesse here
Sal have there ay the sizt of god more or lesse clere
Bot al sal be so fully payd in that sizt
That covayt clerer sizt non sal have no myzt
And thereon in the saul of understanding
Sal aye be fulfilled of joye and likyng
And this sal be in mannes saul the first dower
After that he deservid when that he was here
His wille that here loved god over al thing
And his even cristen for goddes bidding
In the love of god ther sal be so perfit
That al his zernyng sal be ful of delit
That love sal be aye so gret so gode and so faire
That nothing that may befalle sal hit oght empaire
His mynd that hoped to have joye thurgh grace and mercye
And dyed stedfast in trouth withouten synne dedlye
Sal have mekil more joye then he ever wend
And sikirnes that hit last aye with outen end
So sal ilk blissed saul be fulfillid of blis
That hit may nothing zerne thare that hit may mys
He has perfit blis that has al his wille
And so be that he then nothing wille ille
Ther sal nothing be that may greve bot al liking
That sal aye last sikirly with outen endyng

Sothlye thre dowers of the saul are the gret blis
And mannes joye is mesurd after he has of this
This gret joye is of gode love and likyng and sizt
Al other joye toward this of litil myzt
As he that has the sunne lizt upon a fair daye
For many torches if he lizt no better se he maye
Nozt more lizt bot more maners of lizt he has
And that may be to him a maner of solace
Clere sizt of god sal there be mannes fode
And briztnes of bodye sal be clething gode
Wark sal be thare of god a mery lovyng
That never with outen ende sal have irking
If adam hade lyved to the warldes ende
And al the wittes of alle men god had him sende
Zit myzt he nozt have told fullye
The lest poynt of that joye verailye
Ther sal be nothing that may displese
Bot al honeste and gode that maye ese
Four maner of men sal have a joye special
That is called in halye writ of joye a coronale
Thes thre maners are veraye martires
Alle clene virgines and halytechers
Ilk on sal have ther als joye of othir
Als he were a thousand sith his brothir
Ilkon of othir joye sal have a liking
And that sal be thaim of joye a doubling
This doubling sal be in noumbre a gretnes
Nozt to the joye before even mykilnes
After degre of love of god that man hade here
Sal his joye be mesurd with outen anye were
Man sal have soverayne joye in sizt of godhede
And sithen a gret joye of crist manhede
That he is both god and man that bozt him with his blode
And deyned to shewe to man so hertlye mekil gode
That his brother sal ever be his lord and his god

That sal be a confort to him withouten make od
In him self he has his joye of al the dowers
Both of body and of saul as clerkes us beres
Of the qwene of heven our ladye marye
That is goddes moder and welle of mercye
Flour of all virgines and avowe to mankynd
Maye alle that are in heven gret confort fynd
Amang alle creatures she has wele of alle weles
For she is moder of the king that al joye deles
Sithen IX ordres of aungeles confortes man in blis
With thair gret myth and joyfulnes that thai maye never mys
Sithen al maner of men that to blis wendis
And specialye alle gode men frendes
Ek ys his joye and confort when thai are mette
And that sal aye last with outen anye lette
Zit heven and erth and alle creatures
Sal be to mannes joye whiles hit endures
Alle the sorow and paynes of helle aye lastandlye
Salle confort him that eschaped thaim thurgh mercye
Then sal man in heven aye fynde joye and leth
Above him with Inne him aboute and beneth
Aye sais seint austyn sothfestlye
Man sulden forsake resonablye
Alle the welthes of this warld evermore and aye
For to have the joye of heven onlye a daye
How mekil more then suld man aye forsake synne
While he lyved in erth that blis for to wynne
The godenes of god the fairnes the wysdam the myzt
The joye the solace the confort that aye is in his sizt
Passes alle mannes mynd understanding and wit
Bot if he maye come to blis fullye and clerly se hit
Therfore he that alle creatures first made of nozt
And with his awne hert blode al mankynde bozt
Thurgh his grace and mercye graunt us that joye to se

How thre persones are alle on god in trinite Amen

Here endes the myrour of lewed men
A munk made this myrour onlye for lewed mennes sake
Thou that wille se saul hele this thi myrour thou take 1280

The text of 'Chasteau d' Amour, otherwise called 'Carmen de Creatione Mundi' from the Harleian MS., No 1121.

Ci demonitre Roberd grosseteste le evesque de Nichole un tretis en frinceis. del comencement du mound com il fu fait. com le mound fu perdu per pecche. et del roy et de son un fiz qi fu. aly semblable. E de ses quatre files cest asaver. Merci. verite. dreiture et pees de la venue jhesu crist. coment il entre en un chastel: ceo fu le ventre de la benine virgine marie. del proprete du chastel. de ysaie le prophete qi dist. un enfant nous est nee. qi serra merviellous apellee. dieu fort. piere du siecle quest avenir. coment prince du pees. de la fyn du siecle. del jour de iuyse. de les peines denfern. de les ioies du ciel. E pus les articles de la fei. auxi bien de divinite com de humanite

Ky bien pense bien pust dire
Sanz pense ne peut suffire.
De nul bien bon oeuvre comencer
Dieu nous toint de luy penser.
De ki par ki. enki sunt?
Touz les biens ki sount el mund.
Deu le pere e deu le fiz
E deu li seinz esperiz.
l'ersones treis en trinite
E un sul deu en unite.
Sanzs fin. sanz comencement
A ki honur e gloire apent.
Il nus doint ses oures fere
E nus defende de contrere.

Tuz avum mester daie
E tres tuz ne poent mie.
Saver le langage en fin
Debreu. de griu. et de latin.
Pur loer son creatur
Ne buche de chanteur.
Ne sciet ne peut chose chanter
Ne son seint nom nuncier.
Ke chescun en son langage
I ny convisse sanz folage.
Son deu. et sa redempciun
En romanz comenz ma reison.
Por ceus ki ne sevent mie
Ne lettrure ne clergie.

DEL COMMENCEMENT COMENT LE MOUND FU FAIT. ET PUR QUER.

Del mund dirai commet fu fet
E pus coment done est.
A adam nostre premer pere
E parais en teu manere.
O ne tant de joie : od tant atur
O ne tant de glorie : od tant honor
E pus coment fu perduz
E pus restorez : e pus renduz.
Assez sovent oi avez
Coment le mund fu criez.
Por co ne voil par destinere
For co kapent a ma matire.
Ken sis jurs deu tut cria
Al setime se reposa.
Oez seignurs comunement
Kant deus al comencement.
Ciel e tere fet aveit.
Ki tuz bien fet e tuz veit
Or tut lour atornementz
Li soleil fu a ceu tens.
Set foiz plus cler ki nest ore
E la lune estoit lore.
Ke li solail qe luit
Lusoit adonke de nuit.
Ne le tenez pas a folie
Kar cest le dit ysaie.
Ki tute les choses du mund
En tere. en mer. val. a munt.
De greignure vertu estoient
Avant ke forfet avoient.
Adam e Eve par folage
Deu quel dolur et quel damage.
Ke a la mort sunt tuz livre
Ki du lignage sunt trove.
Et est par bone reisun
Apres vos dirai la cheisun.
Kar bon est le remembrer
Pur deu plus chierement amer

DEL MEEN DU MOUND ET DE LA FYN

Kant Deu le mund fet aveit
Si ke rien ni failleit.
Bestes. arbres. erbe. ne fruit
Chescun solum co kil fuit.
Peison en ewe. oisel en air
Co devons nous tre bien saveir.
Kant ico trestut fet avoit
Tut auderain Adam cria.
El val de hebron sanz dotances
Le fist de tere a sa semblance.
Apres la seinte trinite
Criat salme en verite.
Plus haut amur ne pot mustrer
Fois apres sei meimes former.
En parais lat mene
Somoil en lui ad jete.
Ehors sa une coste prist
Dont il sa compaigne fist.
L puis devant li lamena
E en pus la aie lui dona.
Se lui dona e saveir
Beaute. poer. et franc voler.
De tut le mund la seignurie
E tuz jurs sanz murir la vie.
Et parais en heritage
E vivre jesqes a ycel age.
Sanz peine et san dolur.
Jesqes veinst icel jur.
Que de eus issu feussent [sent.
Tant de gentz que accomplir peus-
Par numbre tant de compaignie
Com furent cous ki par folie.
Du ciel jesqes aval cheirent
E en enfern descendirent.
Et pus feussent glorifiez
Tut sanz murir nel dotez.
Si beauz si clers san travail
Come fu donqes li solail.
Si com avant vus ai conte
E pus feussent el ciel munte.
Donqes ni out ci grant leesce
Grant seignurie grant hautesce.
Pur avoir cel heritage
A li e trestut son lignage.
Mes treis leis furent assis

A adam dreit en paradis.
E si vous dirrai bien queus
Lune si fu natureus.
Ke fere deut natureument
Trestut le comandement.
Kanque deu lout comande
La positive est apellee.
Cele que defent al home
Ne mangez pas de la pome.
Del arbre que vous est deniez
Car bien sachez si la mangez.
Tut murrez enfin de mort
Sanz solaz e sanz confort.
E si le comandent ne passez
La seignurie tut aurez.
Ken parais est et en tere
Tout sanz ennui e sanz contrere.
Des joies de parais
Assez plus que ne devis.
Avoit adam la seisine
Allas come tost se decline.
Sa bunte et sa valur
Sa seignurie et son honor.
Kant il la pome manga
Ambdous fes leys trespassa.
E naturele e positive
Far sa femme la cheitive.
Ka obeier plus desirout
An diable qui dien qui ly fesont.

COMENT LE MOND FU PERDU PER PERCHE

Ore est adam engete
De parais desherite.
De joie mis est a dolur
En travail e en suour.
Per murir perdra sa vie
Ou querra il mes aie.
Kant perdu a per jugement
Trestut son heritement.
Par pechie. e par utrage
Perdu ad son heritage.
Trop fu grief icel pechie
Kant trestut feut entuschie
Kanque de suz le ciel fu
En perdi part de sa vertu.
Deu ne fist chose si haute
Que ne bessast per defaute.
Ke terriene chose feust
Chescune chose son dreit eust.
Ne feust pechie que tant grieve
Pechie a parole brieve.
Cest defaute apertement
Defaute e peche en un sestent.
Par defaute ot tant de perte
Kar defaute fist aperte.
Defaute apres defaute fine
Fet par droit perdre seisine.
Encore a la cort lu rois
U se lem icele lois.
Ore sunt de mal entechez
Ke serfs devienent per pechez.
Ki plus franc furent avant
Ke rien qui soit el mond vivant.
Nest il son serf apertement
Au ki service il entent?
Plus kil le seit est en servage
E sanz franchise a estage.
Mes serf ne peut clamer mie
Heritez. ne seignurie.
Puis ke serfs est devenu
Son heritage est retenu.
Ne il ne ert james entendu
En nule cort respondu.
Donques le covient autere quere
Si veut son dreit conquere
Ki soit de franche nacion
E pur lui mustre sa reison.
Et pur clamer son heritage
Et kil soit de son lignage.
Issi si kil soit verrais home
Ne kil ne mangast de la pome.
Sanz pechie les teut venir
Et tutes le treis leys tenir.
E cele dous de paradis
E cele du mont de synais,
Ke a Moysen donee fu
Que donques tenue ne fu
De nul home que pechie fist
E ki est donc ke si cler vist.
Ki de cel hom poet penser
E teu miracle nuncier.
Ici reposera mun dist
Si vous dirrai un respit.
Ki bien toche ma a matyre
Por co le voil ei descrifre.

COMENT LE MOND FUST RESTORE. PER LA MERCI DIEU. ET DEL ROY ET DE SON FIZ.

Un reis esteit de grant poeir
De grant voleir. de grant saveir.

Iceu rois un fiz avoit
Ki trestut son seu savoit.
Tut autre cum fu le pere
Si fu le fiz en sa manere.
De une estre et de une pussance
De une voler et de une substance.
Par ki trestot fesoit
Quank a son reaume apendeit.
Quankil voleit comenceir
Par le fiz le vont cheveir.

De quatre files au roy.

Quatre fillies out ceu rei
A chescune dona par sei.
Son afferant de sa sustenance
De son sen. de sa puissance.
A chescune diversement
Soloui co ka lui apent.
De sa substance ad chescune
E tut est substance une.
Ka lur pere avenait
Ne sanz co il ne poeit.
Son regne en peis governer
Ne od dreiture justiser.
Dreit est ke lur nons recorde.
La premere est misericorde.
Fille au rei. La la einz nee
Elautre si est verite.
E la tierce justice apres
La quater soer ad avun pes.
Sanz la quatre ne peut mie
Reis governer grant seignurie.
Iceu rei dont jo vous di
Un serf out qi fu maubailli.
Ki par un tres grant mesfait
Ke ver son seiguur out fet.
Par agard de jugement
Fust mis en grant turment.
E livere a ses enemis
Ki en grief prison lont mis.
Kar di rien neurent envie
Fors del aver en lur baillie.
Mut lunt mis en prison dure
De lui pener pre ount mesure.

De la premere qest mercy.

Misericorde a co veue
Tantost est de pitie esmue.
Ke mes ne se peut tenir
Devant cist rei voudrra venir.
Pur demustrer sa reison
E pur deliverer le prison.

Beau pere fet ele entendez
Ta fille sui bien le savez.
Pleine sui de humilitez
De docour e de pitez.
Decou don lai beau pere
Oyez donques ma preere.
Pur ceu dolent chetif prison.
Ke venir peust a rancon.
Ki en mi ses enemis
Avez en grieve torment mis.
Ki par premesse le trahirent.
Par unt tespasser le firent.
La primesse lui fauserent.
Kar fausetez tut tens querent.
E fausete lur soit rendu
E le prison a moi vendu
Kar tu es reis de humilite
Et de doucour et de pitie.
E jo ta fille sui einsuee
Sur tuz tes oures nomee.
Ne dirrai ke ta fille soye
Si de pitie ne aye
Si peine deit par droit aveir
Ta merci le doit savveir.
E ta tres doce pitie
Le doit mettre a sauvete.
Merci pur lui crierai
Tant ke merci troverai.

De veritee

Verite a cet oie
Ke misericorde tant plie.
E veut enfin le serf sauver
E de prison deliverer:
Devant le rei sest areste
Beau pere co dit verite.
Teu merveille ai oie
Ne puis tenir ke ne vous die.
De misericorde ma sorur
Kevoudra par sa docour.
Le prison en fin suaver
Ke verite vent dampner.
I co piere joe vous dirray
Une raison mout verray
Ne doit misericorde estre oie
Se verite ne la guie.
Se ma sorur peust sauver
Tuz por ki voudra prier.
Vous ne serroies pas dote
Ne nul meffet compare.
Mes tu es rois si veritables

Et de justites si estables.
Ke rien ne quers for verite
E cil demande pitie.
Ki pite de sei not mie
Ne peut aveir altre aie.
Jugement lestuet soffrir
E tut son meffet punir.

De dreiture

E justice a tant se leve
Si dit a parole breve.
Sa fille sui beau doz pere
E tu es rois droit justisere.
Tuz tes faitz sunt plein de sens
E droitureus des jugemenz.
Sil serfs dont parler oi
Jugement ad deserui.
Kar tant come franc esteit
Misericorde od sei aveit.
E verite. e justise
E peis tres tut a devise.
Pus se parti de son gre
Tut pur lui mesmes a seurtee.
A comple sest a descord
Per ount il doit suffrir la mort.
Kar tu anceis li pramis
Ore soit en prison mis.
Car verite le devise
Pons si le jugge justise.
Jesques tous le voils le lener
E devant ta cort juger.
Kar justiee nesparvie
Rien ke verite li die.
Len chescun savez bien pur voir.
Quankil doit par dreit aveir.
E verite de mal lentice
E dampner le veut justice.
Ni ad nul que bien li die
Puis ke pitie nest oie.
Ha dolenz e malurez
De tote parz est grevez.
Ne pust garir ou kil aut
Kel enemi ne luy assaut.
Trestut le despoille nu
De sen e de sa vertu.
E li e trestut son lignage
A mis en si grief servage.
Ke trespasse les fet ades
E justice vient apres.
Que les juge en verite
Mes sanz merci e sanz pitie.

Et misericorde ni est nomee
Tuz sunt du pais exillez.
Ni a rien ki soit remis
Ka destructiun ne soit mis.
Kil ne sount trestour nayee
Ni edke. VIII. almes sauvez
Cest Noe. e ses treis fiz
Iceus sunt en larche gariz.
E lur femes kod eus sount
Plus ni ad remis del mond.
Hidur est de penser ent
De si tresturner le jugement.
E tut est droit e verite
Mes sanz peis e sanz pite.

De Pees.

E pes ne pout deinorir
Del pair luy estut . . . . . .
Car peine ne demento mye
En guerre ne en atye
Donc si ad dit peis au rei
Beau pere entendez a mei.
Ta fille sui sanz dotance
Issue de ta substance.
Devant tei doi estre oie
Mes dous sorurs. mout guerpie.
Sanz moi font lur jugement
Et misericorde enseinent.
Ke onkes apelee ne feu
Pur co ne peut avoir refu.
Ne nul home ke soit en vie
Pur co sui de illoques. fuie.
Od toi ferai demorance.
Atant qe icele desestance
Kentre mes seurs est debatie
Soit par peis soit en fin chevie.
Peis est la fin de tuz biens
Ki peis ad ne li faut riens.
Ne sanz peis ne vaut aveir
Ne richesce. ne saveir.
Ki pur peis aver se travail
En peis aura definaille
Mes purquei serroit asise
Ou verite ne justise.
Se pur la peis nun savver
Justice nad autre mester.
Mes ke la peis soit sauvee
Serrai doncs sire refusee.
Kant tuz biens sunt por moi fet
E pur moi aveir retreit.
Messauve ne su jo mie

Se misericorde nest oie.
Mon dit doit porter grant fes
Kar tu es prince de pes.
De nus quatre vous dirai
Une reison qest verrai.
Puis que .IIII. sunt assises
Pur fere droitur elc justises.
E touz deivent comunement
Fornir un sul jugement.
Jugement naura record
Tant kil soient dun accord.
En un les covient consentir
E puis le jugement fornir.
Cest jugement repelez
Sanz nus ni ert pas jugez,
Sanz nus est trop flaelez
Pur co doit troveir pitiez.
Ke misericorde tuz jurs crie
Pur le serf kil ait aie.
E jo la peis fuir me voil
Tant il soient dun acoil.
Le fiz au rois ad bien veu
Le tontek contee kest esmeu.
Qui sanz luy ne ert chenir
Nentre les soers pees fourny.
Si dit beau pare tun fiz sui
Et de ta substance issu
Ta sapience sui clame
E de toi sui tant ame.
Qe par moi feites le mund
Dont fez tuz. me oures sunt.
Nous sumes un en substance
En dignete e en puissance.
Del tontek ke tant descorde
Tant mad meu misericorde.
Par reison kele ad mustre
Qe del serf ai grant pitie.
En verite e en dreiture.
Et prendrai le jugement
E kanka justice apent.
E peis enterre frai crier
E justice et peis beiser.
Issi finerai la guerre
E sauverai ta gent enterre.
Cil ki cest ensample entent
Peut bien ver apertement.
Ki ceste sighefiance
Est en deu une puissance.
En deu le pere est tute riens
Par deu le fiz tunt fet tuz biens.
E en deu le seinz esperiz
Est tute riens acomplix.
Un deu sanz devisiun
Une sustance e plusiun.
La beneicon atrestuz doint
Ki cest escrit entendront.
Seingnurs assez oi avez
Por quei le mund fu criez.
Pur quie a quie tut fu fet
Pus qe Adam lout forfet.
E coment par nule puissance
De sei navoit recoverance.
Ne angle nel pout rechater
Ne home de mort relever.
A touz fins donc covenist
Ke deus homme devenist.
Homme pur la mort suffrir
E deus de mort relever.
Kar autrement peri feust
Tut quankeu siecle fust.
Ke deu du ciel descendi
Pur sowaylle kil perdi.
Nonante et ir ilessa
Pur une quere sen ala.
Dunt nest cil bon pastur
Et mout merciable seingnur.
Ki de ciel seignur pensast
Ke tant damur li mustrat.
Kapres sei; le voust mostrer
E pus li digna rechater
Que te femme deigna naistre
E verray home por nous estre
Ainz nous deust le quor crever
Ke son comand ement trespasser.

DE LA VENUE JHESU CRIST

Ore orez haute doucor
De la venue le savveour
Que a abraham done estoit
Les prophetes sunt retret.
Cest moyses. e Jonas
Abachuc. e Elyas.
Jeremie. e Daniel
E Ysaie. e Samuel.
E David. e Eliseu
Qui percherent la venue deu
Tut recorder ne pus mie
Mes oez le dit Ysaie.

DEL PROPHETE YSAYE

Un enfant nus est nee
Co sunt les nuns en verite

Son empire sostendra
E son non nome serra.
Merveillus. e conseillere
E deu. e fort. e li fiere
Del siecle ke vient apres
Son dreit noun est pes.
Co sunt les nuns en verite
Ke li prophetes ad nume.
Ore entendez a moi tuz
Son premer non est merveillus.
Merveille tant nest oie
Ne ja neirt nul jor de vie.
Pur temps ke poet avenir
Come deus home devenir

UNE ENSAMPLE

Kar qui veist un enfant
Ki de forfet en eust tant.
Kil eust treis piez e treis mains
E un autre ki eust meins.
Ke li fausist epoin e pie
E kil feussent issi ne.
Feussent il donc merveillus
Nenil mes jes di aestrus.
Lun ad defaut de nature
E lautre karke sur mesure.
Merveillus nierent ja nomez
Mes mustres soient apelez.
Mes cil merveillus serroit
Se un home iceo avoit.
Ke home eust tote la nature
Sanz defaute e a mesure.
Si ke verrais homme feust
Si nule defaute neust.
E puis feust verrai chival
Inpossible est destre tal.
E ki teus le peust trover
Merveillus le peust nomer.
Plus merveille est nul itant
La merveille del enfant.
Dount ysaie ad nuncie
Kest verrais hom est nee.
Dumanite ne li faut rien
E kil est plein deu verrom bien.
Par lui est tute riens fet
E sanz li nule rien nest.
Kar en defaute nest pas fet
Com avant vous ai retret.
Autre deu nest nul for li
Car il de ciel dieu descendit
Pur ses serfs adorer
E pur son prison deliverer
E de suz nostre vesture
Pleinement prist la nature.
De la nostre humanite
E devint homme en verite.
E pus komme voleit estre
De femme li covint nestre.
Mes deu pout herberger
Fors en beau lu e en cler.
En beau lu fu ce veirement
La ou deu du ciel decent.

COMENT NOSTRE SIRE JHESU CRIST ENTRE EN UN CHASTEL. CEO FU LE VENTRE DE LA VIRGINE SEINTE MARIE

En un chastel bel e grant
Bien fermez e avenant.
Kar co est chasteau damurs
Et tuz solaz. et de sucurs.
En la marche est assis
Nad regard de ses ennemis.
Kar ele est si haut assise
Sor une roche dure e bise.
E bien poli de ci quaval
Ou habiter ne peut nul mal.
Nul ne peut engetter
Ki le chastel peust grever.
E si vous direi pur queu chose
La tur est si bien enclose.
De fossez parfunt e haut
Nad regard de nul assaut.
E nuriun ad quatre tureles
En tut le mund ni a sibeles.
Si ad treis bailles entur
De fort mur. de bel atur.
Com vous deviser lorrez
Ke beaute i ad plus assez.
Ke lange ne peust descrire
Quoz penser. ne lange clerc escrire.
Sur roche naive sunt fermez
Enclos de mur profund fossez.
E aurne de barbecanes
Bien poliz e bons e. beaus.
Barbekanes i ad set
Ki par bons engin sunt fet.
Chescune ad eporte e tur
Ou ja ni faudra sucur.
Ne ja naverat enuui
Ki la veut quere refui.
Li chasteaus est bel e bon
De hors depeint et environ.

De III colurs diversement
E pur voir le fundement.
Qi a la roche se joint
De grans docour ni faut point.
Que bien siet home et dont verdour
Ne pert jammes sa colour.
La colur kest enmi lui
Si est ynde. si est bleu.
De meine colur est nomee
De beaute elluminee.
La tierce colur par enson
Les karneaus covre environ.
Plus est merveille que nest rose
E piert une ardante chose.
Lant reflambeie environ
Qe tut covere le dongon.
Jameis ni vient mal orre
Meis de doucour i ad plente.
Dedenz est li chasteu blancs
Plus ke neif ke soit neganz.
Qe jette si tres grant clarte
De lung la tur e de le.
En un la tur plus hauteine
Est surdant une fonteigne.
Dont issent quatre rossel
Qe bruent par le gravel.
Qi les fossez ont empliz
Per regarder del appris
Mout yad grant joye et deliz
Ja de mal nel esteut pleindre
Qa cel eawe peut ateindre.
En cele bele tur e bone
Ad diveure une throne.
Qi plus ad en soi blanchor
Qen un leste le beau jor.
Par engin est compassez
Ai munter jad XII degrez.
Qe par ordre cochez sunt
Ni ad si bele chose el munt.
Larc du ciel en tur sestent
Od la colur ka lui apent.
Onqes si bele chaere
Ne out Roi ne emperere.
E donc vi ad ci beau chastel
Onke mes ve fu nul tel.
Ne james autre ne serra
Qar dampne deu le devisa.
A son oes pur herbergier
Mut aime lelu e tient chier.
Assez plus de beaute yavoit
Ou dieu reposer se voleit.
Sest li chasteaus de delit
De solaz e de respit.
Et desperance e damur
Et de solaz e de socour.
Cest le cors de la pucele
Onkes autre not for cele.
Qe de tant vertux feust garnie
Come la virgine seynte marie.
Assise nous est en la marche
Si nus est escue e tarche.
Contre nos enemis
Qi nus agueitent tut dis.
La roche kest si bien polie
Cest le quor de la Marie.
Qonques en mal ne mollist
Mes a deu servir se prist.
E sa seinte virginite
Gardat en humilite.

DEL PROPRETE DU CHASTEL

Le fundement quest nome
Sit ka la reche est ferme.
Qi est depeint a colur
De se tresbele verdur
Cest la foi de la virgine
Qe sun seint quor illumine.
La verdour que tant est bele
Sa foi tut tens renovele.
Qar foi est apertement
De tutes vertuz fundement.
E puis est la meine colur
De beaute et de doucour.
Cest la signefiance
Qe od tendrur en esperance.
Servi tut tens son seignor
De grant delit e per amour.
E la colour par enson
Qe tut covre en viron.
Cest la seinte charite
Dunt ele est ellumine.
E esprise de feu damur
Pur servir son creatur
Les quatre tureles en haut
Qi gardent la tur dasaut.
Dunt habiter ni peut nul mals
Sunt quatre vertuz principeaux
Cest dame force. e temperance
Et justice. e prudence.
As quatre portes sunt porter
Qe rien ni peut for bien entrer.

Les quatre bailles du chastel
Qe sunt ovrees a tornel.
A beau compas en viron
Si defendent le dongon.
Cele a la plus haut estage
Signefie soen pucelage.
Qunke de rien ne fu blemie
Tant fu de grace replenie.
La baille kest en mi ferme
Signefie la chastete.
E puis est la foreine baille
La sue semtime espusaille.
Bailles a droit nomees sunt
Qant en baillie la dame unt.
Qi sanz per est singulere
Espouse chaste. Virgine e mere.
Par un des hus lesteut passer
Qi el mund se veut sauver.
E les barbekanes sept
Qi hors des bailles sunt fet.
Qi bien gardent le chastel
E de sette. e de quarel.
Ce sunt celes sept vertuz
Dunt les sept vices sunt confus.
Cest orgoil apertement
De touz maus le comencement.
Qe vencuz este mate
Par la seinte humilite.
Charite confunt envie
E abstinence glocunie.
E lecherie rest mate
Tut par sa seinte chastete.
E avance coni mout blesce
Est vencue par sa largesce.
E pacience confunde ire
Qi sei meimes tut detire.
E esperitale leesce
Confunt la male tristesce.
La fontaigne isurt de grace
Ki tut le chastel embrace.
Deu sa grace i ad done
E par mesure devise.
Mes tant la pucele ama
Qe pleine grace lui dona.
Dont la grace ki suronde
Fet socors a tut le munde.
Pur co est a droit clamee
Sur tutes autres benuree.
Equeles sunt li fossez
For volentrive povretez.
Dont nul engin ne peut geter
Qe le chasteu peust grever.
Dont li diables est ventus
Et ly siecle socorous.
Qar ainz avoit poer si grant
Qunques nul homme vivant.
Ne poeit contre lui ester
Qenz enfem nel feist geter
Mes ceste est la dame gente
Dont deu dist a la serpente.
Kune femme venderoit
Qe tut son chief quasseroit.
Beneite soit la benuree.
Sor tutes autres honoree.
Qe tant est e bele e bone
Qe de salme fist deu throne.
A son corps pur herberger
Char prist de li pur sauver.
Soen peple de la prison
Qar cest la nostre garison.
Iceste dame est bele assez
Qant ele fro tant de bontez.
Plus ke autre creature
Meis quant li solaus pro droiture
En son seint cors enumbrat
Mil itant embeli lad.
Par la porte elose entra
Al issir close la lessa.
De coe niert nul contec ne plet
Qar quanke deu veut est fet.
Franche pucele reine
De refui forte fermine.
A toie est maline venue
Qi a ta porte huche e hue.
Hue huche. e hue e crie
Duce dame. aie. aie.
Reine dame ovrez ovrez
Un poi reposer me lesser.
De la grace que garit
Les povres en esperit.
Dehors tun chastel sui asis
De trois de mes euemis.
Cest li diables e li mund
E ma char que me somunt.
Trestut ades amal fere
Mut funt a maume contrere
Grant parlement ont tenu
Li diables est arime venu.
Qa trois engins en un se dresce
Cest orgoil. ire. e peresce.

Li munz ad dous engins assise
Cest envie e coveitise.
E la char que tant se plie
Ad glotonye et lecherie.
Bataile mont esmu
Champiun sui ja recru.
Si ta grace ne maie seit aye
Tost aurai perdu la mestrie.
Tu que fiebles redrescez
Fai me pussant et ossez
Ou li chastel est estable
Et le chastel est conestable.

COMENT IL FUST APELLE MERVEILLE?

Du chastel un poi ai dit
De plus dire averey delit.
Kar tuz les biens que sunt el mund
De ceu chastel venu sunt.
Car ceo est le chastel bien le dy
Ou deu du ciel descendi.
De lui prist humanite
Dont il covri sa deite.
Ka verge porta la flur
E la virgne son creatur.
Ensint est li enfes nez
E teu fiz nus est donez.
Icest enfant est merveillus
Qui est issi nee por nus.
Merveille tant nest ce me semble
Come dous natures joindre ensemble.
Si ke chescune apertement
Eit tut co ka lui apent.
Cest li douz Jhesu benoit
Qui du ciel descendoit.
Pur ses surors acorder
E son prison deliverer.
Beneite soit la pucele
Par ki savom la novele.
De jhesu crist le fruit de vie
Lors est misericorde oye.
En ciel. des angles est li chant
Loenge e gloire al tuz puissant.
E peis en terre seit criez
A gent de bone volentez.
Lors si fu peis en terre
Ken tut le munde ni ot guere.
Ne ni ot contec ne descord
Meis tuz furent dun acord.
E suz an prince governe
Que Jhesu crist esteit nee.
Augustus cesar se noma
Ki comand par tut ala.
Bien devoit peis estre tenue
Contre si haute venue.
Ki peis sustient e peis guie
Lors est nature en belies.
Kant nature naturante
A nature est ignoraunte.
Ke nature naturee
Lors est nature puree.
Cent tant plus keinz nestoit
Einz kadam forfet avoit.
Sit peut bien por nus pleider
E nos droitures dereiner.
Asser oi avez trestuz
Com cest enfanz e merveillus.
Ore oez pur deu le pere
Com il est bon conseillere.

COMENT IL FU CONSEILLERE

Ki veist ore un homme
Ki emperere fu de rome.
De sun pais engetez
De si kamonz fust demorez.
E puis fussent les munz si haut
De par engin ne par assaut.
Ne pout il les munz passer
Ne nule autre voie aler.
Ki a meseise le veist
E en conseil lui deist.
A quoi va tu si mendis
Returnez en ton pais.
Va par tut tes amis queire
Si defendez vostre terre.
Icel conseil bon feust
Si achevis le peust.
Mes verrai conseil nest comie
Puis ki nad ne naie.
Mes li tredoux jhesu benoit
Il est conseillier a droit.
Com il avint oi avez
Com homme trovad esgarez.
De paradis engetez
Ne jammes ne feust relevez.
Par soi ne par sa puissance
Ne fust de deu la redressance.
Que son fiz vout envoler
El mond pur sa gent sauver.
Trestouz nus vint conseiller
E la voie au ciel mustrer.
Mes deus est plein de veritc
E ne veut riens fors equite.

Ne veut sauver ne garir
For cous ke li voillent servir.
Regardez homme sa puissance
E sa grandor sanz finance.
Circumscrip nest mie
E veez com il sumilie.
Ke de femme deigna nestre
E verrais hom por nus estre.
E pus son conseil regardez
Com il nus meine a sauvetez.
En si tresdoce manere
Si vous dit beaudor frere.
Jo te voi ci esgarez
Et de tun pais eissilez.
E si veez apertement
Ke par toi nas recovrement.
Kar jo sui de ton lingnage
Si puis chamer ton heritage.
E sui de franche natiun
Si ert oie ma reison.
Pur toi prendrai la bataille
Saverez bone defmaille
Kar jo enfui la veintrai
E ton droit dereinerai.
De vers luy testeut doter
Fors deus e ton prome amer.
Deu. queu docur queu franchise
Kant cil ki tute rien instise.
Kant cil nus mustrad anustez
E ensanmple de humilitez.
Mes cest ensamp est poi tenue
E trop reument el mund veue.
Kar li munz tut ades eyme
La chose ke est moisteyne
Mes li esperit de charite
Tut tens eime humilite.
Kent le mundien se done al munde
E son avoir lui sor unde.
Ne pense riens for son aveir
E pur aver ensemble quiller
Kant avoir ad la mestrie
Si ferm enz ses laz le lie.
Kil devient fier e orgoillos
Et a touz biens forfaitous
Riens ne desire largesce
Mes seignurie e hautesce.
Par orgoil ad tut ublie
Lensample de humilite.
Icous jhesum ne siwent mie
Kar lur fet les contralie.

Ne voillent rien dumiliance
Mes il querent la pussance.
Son conseil ne voillent crere
E coment doncs par quel affere.
Voillent cil riens demander
Ne del heritage deu aveir.
Kant il funt quankil defent
E despisent co kil aprent.
Pur co si chai lucifer
Hors du ciel desken enfer.
Auxi me dout que cil cherrunt
Tuz cous ki tens ovres funt.
Meis pur ceo ne di jo mie
Home peut avoir graut manantie.
Grant seignurie e grant hautesce
Chasteaus e bois de grant largesce.
E si pout home bien deu servir
E son voleir acomplir.
Pus qil vist en charite
En dreiture en loyaute
Kar dampnedeu nad rien tant sicher
Cume fin amur de quor entier.
Ore peut aucun demander
Coment vout il por nus pleider.
Coment la bataille enprist
E nostre droit coment conquist.
Ore oiez deboneirement
E jo vous dirai bien coment.
Kant jhesus el mund fu nez
Del diable fu tant celez.
Ke il sout de son venir
Ceinz quidout par seignurir.
Com il ciels ces fet avoit
Mes son poeir lui est toleit.
Il vit home bien enterre
Mes il ne sout de quel affere.
Homme vit en terre nestre
E tuz jurs sanz pechez estre.
En merveillant dist ki es teu
Es tu donc le fiz jhesu.
Tut cest mund te voil doner
Si tu me veus florer.
E jhesu dist va sathanas
Son seignor deu ne tempteras
E cil dist donc ke veu tu fere
Prince sui de ceste terre.
Lung tens ai eu la seisine
Par le grant le rei hautime.
Fors ful ke toen conseil ne vei
Nene tonus ton conseil.

Mout averez a fere
Si de moi veus rien conquere.
E si de toi pussance noie
Quide vous tolir ma proie.
Nai. le covenant est conferme
E en la grant cort cyrografez.
Si nul le comandement deu passast
Od moi tut tens demorast.
E morroit en fin de mort
E deu ne veut fairre mil tort.
Mes bien tendra le covenant
Ken sa cur fu fet avant.
Donques respondi li duz jhesu
Li covenanz fu bien tenu.
Meis tu primes lenfreinsistes
Quent entre cei et adam deistes.
Tu ne murras pas por tant
Ains serras cum deu sachant.
Du fet fustes a cheison
Ore esgardez donc reison.
Veus tu de covenant joir
Kant covenant ne veus tenir.
Denques li diables trai sui
Kant en pleidant sui vencui.
Mes donques te vient teu poeir
Teu vertuz e teu saveir.
Ka moi osiez enprendre
Desputer. e reison rendre.
Tut ai perdu en pleidant
Mes ne demora pas atant.
Tutefoiz ad il forfet
Si kil en ma prisun est.
Ne sanz redemption por li
Ne serrai a tort deseisi.
Donques dit jhesus li verrai
Pur lui redempcion frai.
Donques dist ly diable a jhesu
Pur le grant dieu qui veus tu
Si tu le veus achater
Il te costera mut chier.
Vous paierey : tant com il vaut
Ainz ke de ma prison aut.
Donques li doz jhesu benoit
Co est bien reison e droit.
Car sanz droit ne voil jo mie
Tolir toi riens par mestrie.
Car fai donc. volontiers
Kest co donc ke tu quiers.
Jo te dirai bien san faille
Rendez moi donc que tant vaille
Com font ore tuz del mund
E quanka pres tuz jurs vendrunt.
Volentiers cest frai
Kar mienz vaut mon petit dei.
Ke teu centz mundes ne funt
Od tute la gent que i sunt.
Li diable dist par fierte
Bien voi ke cest verite.
Kar tut le mund pus justiser
E toi ne pus riens aprimer.
E veus tu donc ton doit doner
Pur si vil merz achater ?
Qil dist diex et tut mon cors
Ains kaies le prison hors.
Il te covient mut plus fere
E suffrir tant maus e contrere.
Si amender veus son tort
I lendoit suffrir la mort.
Od tant de peine e tant dolur
Si com il feroit tut jur.
Se il fust od moi manant
En enfern tut jurs demorant.
A donc respont li douz jhesu
Quankas dit tut jert tenu.
Kar verite le devise
E puis si ad juge justise.
Plus ferai ke dit navez
Si ert li serf deliverez.
E dunc quide li averser
Par sa mort trestot gamer.
Mes il fu pris li glotun
Com est al heim li peison.
Kant le verm ad engule
Par le fer est atachie.
Ore esgardez la doucor
Le conseil le sauveor.
Ke si est leger a suffrir
Tout garison peut venir.
Tuz nos meffez sur soi prent
Pur nus est traigne vilment.
Cil qi onques nout pechie
Ne vile inie ne ert trove.
En tuz les membres komme ad
Dont adam primes pechad.
Vout il ses douz membres pener
Pur nos pechiez aquiter.
Pur la nostre iniquite
Des espines estoit corune.
E pur le nos fous regarz
Ses eus bendez dambe parz.

En sa face lescopirent
E des paumes le ferirent.
E pur nostre fou parler
Beut eisil. e fel amer.
E pur nos mavois fez foreinz
Se lessa percer piez e meins.
Pur vostre mavois penser
Se suffri deskau quer percer.
Ke peust il plus por nus fere
Lange ne peut tant recrere.
Ne quor domine tant penser
Com pur nus se lessa pener.
Ki est il donc que neust pite
De si tres grant amiste.
Teus sunt les cops de la bataille
Kil pur nus suffri san faille.
Mes quant a mort se livra
Mort. par sa mort rechata.
Kar plus soffri cent itant
Peines e maus en moriant.
Ke diables neurent poeir
A humeine nature charger.
Kar tant eime lalme le cors
Ke jammes nen istra fors.
Pur nule peine endurer
Si lem le vousist detrencher.
Ainz ke le cors eit perdu
De tuz cinc sens la vertu.
Co est oir. e le veer
Li odorer. e le parler.
O le taster tut perdra
Ainz ke du cors partira.
Nature ne peut soffrir
Lalme einz del cors partir.
Cent fois ses peines dublad
Mes cil ki du tout poeir ad.
Kar quant en la croiz pendi
A haute voiz lalme rendi.
Lors mustra kil deus estoit
La mostre rancon donc fesoit.
Vivant le cors fist co sanfaille
E issi venqui la bataille.
Tant ne peut le diable charger
Ne nature endurer.
A tres gloriuse reine
Marie meree et virgine
De pite ne puis nomer
Tes dolurs ne rementiver.
Meis do lores est acomplie
De symeon la prophetie.

Kar plus qual oors feus naffree
Par mi lalme dun espee.
Mes cent foiz la joie dubla
Quant il de mort resuscita.
Riens neust valu la passion
Ne fust la resurrectioun.
Tu veis ore apertement
De sa bataillle eschevement.
Dunt li diables est vencuz
E li siecles sucuruz.
Nostre creance e nostre foi
A donc demorad en toi.
Trestuz furent en dotance
Mes vous en ferme creance
Demorastes sanz doter
La foi ne peut nul chalenger
Marie mere de pitie
Pucele pleine de bunte.
En vous fu donc nostre creance
Mes ore est nostre esperance.
Ke pur nus le dieu priez
Par ki sumes rechatez.
Oy avez de douz jhesu
Cum il par sa grant vertu.
Sien nous ad conseillie
E come il ad por nus pleide.
E come il pur nus combati
E come il la bataille chevi.
Nest celuy bon conseiller
Kissi nus rechata chier.
E ki nus ad fete la voie
Que venir poums a la joie.
Ke par evain feut pose
A tuz par estupee. e close.
Ore agardez en avant
Cum il est deu tut puissant.
De ciel et terre et [quenque] apent
Si orrez apertement
Un deu tote riens cria
Icel deus nus rechata.
Autre deu nest nul for li
Cest li deus dont jo vous di.
Persones trois sunt nome
Mes un deu est en unite.
E ses fez peut hom saveir
E la puissance de deu veeir.
Kar tuz ses fez furent mellez.
De hommesce e de divinite
Ki de ses fez garde prent
Veeir le peut apertement.

COMENT DIEU FUST HOME

Ki enst ore ici une espeie
Bien trenchante e ascereie.
Eil en le feu la meist
Tant kardante la feist.
Tant com ele ardante feust
Nul ne serroit qui peust.
E ki del espeie ferroit
Dous natures troveroit.
Lascer trenchant per nature
E le feu ardant par droiture.
E tut dune espeie ist
Issint est de jhesu crist.
Natures dous ad pleinement
De deu e de homme ensemment.

UNE ENSAMPLE DE LA DEITE ET DEL HUMANYTE DIEU.

Dieu noces seint architeclin
Kant leawe changat en vin
Sis ydres i sunt pose
E implir les deawe ad comande.
Com homme emplir les comandi
Deu leawe en vin changa.
E tut icest un oeur feu
E domme e de verrai deu.

UN AUTRE ENSAMPLE

Aillurs ou il ala
Ou tant de poeple siwi la.
Ke cinc mil hommes a peus
De cinc pains e poison dous.
E du relef qui est remis
Douxe coffins sunt emplis.
Com homme le pain departeit
Come deu les a tuz refeit.

LE QUARTE ENSAMPLE

E de Lazere regardez
Kant il lad resuscitez,
Ke. iiii. jurs en monument
Tu demore tut putlent.
A haute voiz sen est criez
Lazere kar tost hors venez.
Si cume homme a lui cria
E com deu le resuscita.
Et tut ceo un oevre fu.
E de home et de verrey dieu.
En tuz ses fez peut hom ver
Kil est deu tut sanz doter.
Cil deus tote rien criad
Ken la virgne sen umbrat.
En lui est nostre creance
Nostre foi nostre esperance.
Persones trois en trinite
E un sul deu en unite.
Oi avez apertement
Com il est deus onipotent.
Mes sa force ne peut nul dire
Quor penser ne cleit descrire.
Kar icest haut non jhesu
A deu soi tant de vertu.
Ke quankes en ciel hautime
E en terre en abisme.
Senclinent a ceu haut non
Pur ceo ne peut dire nul hom
Son grant poeir ne sa force
Fors en Rimant sicom lescorce.
Tchier la voil apertement
Solunc le mieuz ke jentenc.

COM IL FU FORT

Kant le munde estoit crie
E kadam avoit prime pechie.
Doncs out le diable tant de poeir
Ke del monde fist son voleir.
Celui pur ki le mund fu fet
En son poeir aveit attreit.
Tan de doeir doncs avoit
Ke prince du mund se clamoit.
Ne pur nule seintete.
Pur penance ne pur bunte.
Ne se pout nus tant pener
Ken enfern nel feist getter.
Meis la force jhesu crist
Que lad mate e desconfit.
Desconfit est apertement
Kil quidout cum dautre gent.
De luy fere son voleir
E attrere a son poeir.
Kant il le vit en la croiz pendre
Lalme de li quidout prendre.
Meis ad li traitres mentuz
Il est de son torn abatuz.
Kar sa seinte deite
Jesqes en enfern lad jete
Ou il meimes est ale
Od salme sa deite.
Les portes denfer debriseit
Le poer al diable conquessa.
A enfern fist un grant mors
Ke tuz les soens entreit hors.
Qui en sa venue trurent
E de bon quor servi leurent.

Teu poeir ne feu oi
Ne ja ne serrad for de lui.
Car tut le greingnor poeir
Que feust el mund fist quasser
Li maufe fu le fort arme
Qi sa porte a si bien garde.
Ses espoilles lui ad toleit
Mei quant li plus fort sorveneit
E du reaume lad engete
E en enfer lad tres boche.
Pur co dit bien ysaie
En sa seynte prophecie.
Qil fort nome serroit
Sa force nul ne penseroit.
Ne lange ne la purroit dire
Quor penser ne sen descrire.
Sa force fet mut a doter
E sa doucor de quor a amer.
Icit est nostre refu
Nostre force et nostre salu.
Nostre aie e nostre honur.
Nostre aye e nostre amur
Qi tant se vout humilier
E soi doner pur nus sauver.
E un sul deu tut ico fist
Pere e fiz. e saint esperit.
Com il est fort oi avez
Meis por deu ore escutez.
E entendez avant le conte
Com ysaie nous reconte.
Que son non nome serroit
Pere au poeple ki vendroit.
Au siecle ke feut avenir
Pur co vout el mund venir.
En lui feussent acomplies
Que tute seinte prophecies
Come il fu pere bien lorrez
E com il nus ad engendrez.

COMENT IL FU FIERE DU SIECLE AVENIR

En adam trestuz pecherent
E touz la pume mangerent.
E touz que de lui engenrde furent
La maleicon kil out eurent.
Kar adam nostre pere estoit
E charneumen nus engendroit
Mes icele engendrure
Feut a nus e pesme e dure.
Ke feust la grace jhesu crist.
Ke nus engendra en esperit
Par adam fumes dampnez
E par jhesu resuscitez.
Il est adroit nostre pere
Qui nus engendra en cien manere.
Quant de son sanc nus lava
E nostre franchise rechata.
Unkes pere pur a enfant
De fin amor ne mustratant
Que quant il nus out rechatez
E de mort per sa mort delivrez.
Dreit en enfern sen ala.
Quarante ures i demora.
Se nus dit Seint Augustin
Prescripture denyn
Un dimain resuscita
Quant laube primes leva.
Qui onques furent anul temps
Dunques furent a nul jur
Pur ke kadam estert criez
Desque efust resuscitez.
A ses disciples le mustra
Od eus e buit. e manga.
XL jurs i demora
A eus le regne deu prescha.
Deskes al ascencion
Ou il estoient ne son non.
Tuz ensemble en un liu
Donque apparuit a eus jhesu.
Pur oster lui mescreance
Car tuz furent en dotance.
Qui resusciet le virent
E ne purkant nel creurent.
Meis bien sachez qe lur doter
Fet nostre foi affermer.
Car plus nus fist avantance
De thomas la mescreance.
Ki ne voleit pur nus hom
Crere la resurrection.
Desken ses plaies sa mein mist
Que longis de lance fist.
A donc dist il tu es mon deu
Voire Thomas co dist jhesu.
Tu le crois ore ven le as
E ki le croit e nel veit pas.
Aient il la beneicon
Que pur ta creance te don.
A ceu jur vout apertement
La foi fermer de tute gent.
Od ses disciples ad mange
Com eincois fu acustume

E devisa leur aler
Qil alassent al mund prescher.
A universe creature
Del seinteu ingele lescripture
E que le fiz deu creussent
E que tour baptizez feussent.
El nun del pere e del fiz
E del seintisme esperiz.
Car ki rene ne serrad
James enciel ne entera.
Mes les creanz et les baptizez
Serrunt mis en sauvetez.
Apertement nus ad mustre
Qil nus covient estre rene.
E pus rene serrum
E lamour dieu vineroins
Cest leawe. del esperit
Qui nus engendra jhesu crist.
E pus kil nus ad engendre
Nostre pere est en verite.
E donc sumes nus ses fiz
Certes mut fet com cheitis.
Qui a ciel pere ne se donne.
Il ne manga pas de la pome
Par ki poum bien clamer
Droiture el pur ciel aver.
Car il ad la ley gardeie
Oncs un point ne not fauseie.
Ke onke mes ne fu tenue
Jesques a sa seinte venue.
Li premers homme vint de terre
Par ki avioms la guerre.
Li autre du ciel est venuz
Qui la peis nus ad renduz.
Li premer home fu charnal
Quia tut le munde fist mal.
Adam de parais engete
E trestut sun ligne.
Mes jhesu crist nostre pere
Nos heritez nus rent arere.
Qui de ciel ius venuz
De bas en haut nus leve suz.
Ki de terre est a terre ala
Qui du ciel est a ciel munta
Co feut a ascensiun
Veant le people environ.
La voie ases seinz ad fet
Par les nuwes ou il sen vet.
Vie. verite. e voie
Ne sei meine la bele proie.
Tuz les seinz menad od li
Que denfern avoit ravi.
A la joye les mena
Qe ja nul jur nefaudra.
Ou il meint u avant feu
Od un pere un sul deu.
Persones treis en trinite
E un sul deus en unite.
Un deu tute chose fist
Pere. et fiz. et seint esperit.
E sil ad distinctiun
De trois persones par nun.
Ne pur kant un sul deu dure
Creatur de creature.
A lui honur et glorie apent
Sanz fin et sanz comencement.
Que vist et regne et regnera
Per seculorum secula Amen

COMENT IL FU PRINCE DE PEES.

Com il est pere oi avez
E sescutez me volez.
Bien orrez un poi apres
Com il est prince de pes.
En avant vous ai touche
Com il est en ciel munte.
Tut auxi diloec vendra
Quant il le mond jugera.
En deite. en alme. et encors
Pur tuz juger e vifs e morz.
Com il soleit el mund aler
Ses plaies voudra demustrer.
E com vilment fu demene
Edas espine corone.
E com en la croiz fu pose
E piez. ses mains tresperce.
Cum il fu el quor feru
Dont sanc e eawe son coru.
Reproces e peines merveillus
Pus dira tant suffri pur vous.
Rien ne vaudra le pleider
Ne respondre. del opposer.
Ni vaudra rien chasteal ne tur
Ne palais granz ne bel atur.
Ou devendront vos mesons.
Vos belles habitacions.
Tour le covend fallir
Ke de mayn de home onez sont.
Tute choses perirunt
Ke de mein domme overes sunt.

DEL FYN DU SIECLE ET DEL JOUR DE JUYSE

Donque tremblerun li pecheur

Crussanz lur deuz de pour.
Qui mil home ne peut dire
Chescun verra sa matire.
E devant li sun jugement
Qui dire ne poet nynt
Pour lur fez en mi lur front
Si les verrunt tous ceux del mund.
El jur amer e perillus
Dirrunt cil a cri hidus.
Muntaignes sur nus cheez
As : terres ke nus covrez.
Que nus ne veum la hidur
Del ire nostre creatur.
Par quens tote gent murrunt.
Apres ce tens signes verrunt.
Ceo nous tesmoine Jeremye
Jerobabel et ysaye.
E de babilone Daniel
Si conferne zechiel.
Naames et moyses
Touz les autres prophetes apres.
Qi un poy devant le jugement
Quant ly felon serrout dolent.
Mostra dieus sa poeste
En signe de sa mageste.
De ciel cherra pluvie senglante
Ne quidez pas qe jeo vous mente.
Toute la terre ert colouree
Mont yauera apres ruse.
Les enfantz qe nez ne sendut
Dedenz les ventre crierout.
A haute voiz mout clerement.
Mercy dieu omnipotent.
Sire ne convuom ia maistre.
Mier nous vaudreit mort estre.
Que nestre a cel jour.
Quant toute vien suffra dolour.
Li enfanz ceront issi.
E requeront adieu mercye.
Il nest angle od nostre seignure.
Qui de cel signe neit pont.
Quant li angle pour averont.
Ly pecchour adonque qe front.
Vevant jhesum donc vendra
Fou que tut le mund ardra.
E ardra tute les plaines
Les roches et les muntaignes.
Et ciel e terre enflambirunt
Les elemenz desouderunt.
Par le fu jert leir pure
E tutes eawes degaste.
Pus si veut dampnedeu fere
Noveu ciel. novele terre.
Nun pas autre kavant fet ad
Mescous en bon estat tendrad.
Donques du ciel donc vendrunt
Qui les bosynes sonerunt.
Donque serront en alme e en cors
Touz qi en jhesu crist sunt morz.
Icous ki sauve serrunt
Tut de primes leverunt.
A cous dirra nostre seignur
A grant joie a grant ducur.
Touz le bousirront a destre
Et le mauvieis a senestre

LES GENERES DE MISERICORDE.

Feim avoie et vous me peustes
A herbergier me receustes.
Seif avoie vus enbeverastes
Malade estoy et vus me visitastes
Malades : e me visitastes
Encharite me confortastes.
Venez mes fiz benurez
Les joies du ciel recevez.
Ka vous oeps agreez sunt
Pur le comencement du mund.
A donc serrunt li bon ravi
A munt en leir en contre lui
Li malveis en terre serrunt
La glorie deu pas ne verrunt.
Qui cler serrunt cum solail
Ne james plus naurunt travail.
Mes ai ceu ravissement
Releverunt communement.
Que las cheitifs maleurez
Qui de pechie sunt chargez.
Pesant en terre demorrunt
Deske la voiz au juge orrunt.
Od grand ire et hidusement
Orrunt lur dur jugement
A les mauveis od le diable
Enz enfern est pardurable.
Kar et navez deservi
De voz oevres de merci.
En enfern tresbucherunt
Od diables tut tens serrunt.
En le pent puant denfern.
Crepanduz tut pleyn de verm.
Lour arderont les quers dedenz.
Que coleueres et serpenz

La vermyne del mal esp beit.
Reins ne verront qe lur pleit.
De les peynes denfern.
Le diable lur prince serra.
Qi sanz fyn les penera.
Mes joie aurunt ke san fin dure
Deu qe furent nez a bon hure.
Ka la feste peuent venir
Ke deu vourad desiens tenir.
Tant de joie a donc serra
Ke tuz jurs sanz fin durra.
Plus ken quor peut descendre
O il ver. ne oraille entendre.
Que deus ad apareillie
A cous ke de quor lunt anie.
La joie ne faudra jameis
Doncs est il prince de peis.
Ke cous ken enfer serrunt
James hors nen istrunt.
Mes la turmente serrunt
El puz puant e parfunt.
Riens ni avera que ne blesce
La premiere peine est tristesce.
Chescune sur autre sera
Ke lur dolur dublera.
Lautre si ert tenebrur
E tierce serra pevur.
E quatre feu nient esteignable
E puis hidur de ver le diable.
La rien du mund que plus herrunt
Devant eus tut jours verrunt.
Li uns al autre donc dirra
Cheitif ke feis tu de ca.
Mal eit leure que feus nez
Car moi prient tes pechez.
Mun fet me fet ici pener
Mes tu fais ma dolur dobler.
Mes tu maleure cheitifs
Mal eit leure que feuste vifs.
Cartes ordz pechez putlens
Me font recliner des denz.
Issint lur dolur menerout
E en doil tut jours serrunt.
Lei bons serront glorifez.
En cors et en alme ceo lachez
Qi illoges meins serra beaus
Est sicler com ly solails.
Que sept foiz plus cler serra.
Que ore nest et plus lurra.
Un solail navera clengue mester.
Quant hestouz serrone si cler.
E bien plus beaus serra cely.
Ky meinz le avera deserny.
E verra tanz de mansions
Des angles les legions.
Si tres grant joye mener.
Qui mont yavera joye de ver.
Les joies du ciel
Jhesus crist est prince de pes
Qi pes ne faudra james
Mes joie. solaz. e amur
Qi de jur en jur.
La premere joie serra
Ke li seint homme illoques verra.
Kankil vorra desirer
Avera en lui esgarder.
Face en face son seignieure
Son deu. e son creatour
En sa beaute sesmirra
En lui tote rien verra.
Tant serra de joie refet
Kil avera quanke li plest.
Chescun ei puissant serra
Ke quanke li plest si ferra.
E chascun serra si treslegier
Kil la ou il veut penser.
E tuz si sotils serrunt
Ke la ou vorunt passerunt.
Pus verra la gloriuse
La mere dieu la preciuse.
La tre douce virgne Marie
Od tute de la belle compaignie.
Les. ix. ordres dangles verra
E chescun ordre joie li fra.
Les apostres. et les martyrs
Merrunt jeie san finirs.
Chascun alme est desirouse.
Une chose yad mout joyeuse.
De regarder dieu fate enfate.
Touz jours le veient sanz espate.
Nul de regarder ne se part.
Tour routs ..... del regard.
Mout iad douce avisioun.
Ceo est la grant retribucioun.
Que nostre sire ad promis.
A doner a ses amys.
Lun al autre donqz dirra
Beneit soit qui vous cria.
E leure que vous feussente
Soit devant deus honure.

Car toi voi en si grant leeste
Qui toute ma joye ee redresce.
Li autre respont atant
Beneit soit le tut puissant.
Ki ciel grante te ad donee
Dont ma joie est doblee.
Car en toi voy joie sibele
Que ma joye renovele.
Issi lur joye. demeneront.
E en joye touz jours serront.
Lant it verrou la plus bele
La reine. et la pucele.
La plus clere et la plus pure
Lour tut autre creature.
Cest la virgne seinte marie
Sa beaute tant multiplie.
Sur tuz autres beautez
Com ele ad plus dignetez.
Dignetez ad ele tant
Ke Jhesu crist est son enfant.
Pur co joie lui ferunt
Touz qi en le ciel serrunt.
Sa bunte ne sa largesce
Sa franchise ne sa simplesce.
Ne peut nul charnel penser
Ne sa beaute deviser.
Mes la joie e la doucor
Desgarder son creatur.
Trestutes joies surmunte
Envers cele nest nul aconte.
Mes kant glorifiez serrum
Donque apertement verrum.
Cum il est trois en trinite
E un sul deu en unite.
De ki. par ki. en ki sunt
Tutes les biens qi sont el mond
Les prince les soens griera
En joie en peis tut tens serra.
Eden nus doint par sa merci
Nostre vie mener si.
E ses commandementz issi tenir
Que a la pussum venir.
Ke dieu transmit de ciel en terre.
E qe ceo soit en engleterre.
E cil qi tite de cest oie.
Pusse venir a la grant joye.
Dount il ad treit issi tresbien.
Amen dient touz cristien.

Amen.

ERRATA.

Pag. 22, line 595—for *vaine* read *naive*.

Pag. 176. Instead of the last two lines in this page, which have been blundered by the compositor, read

Un enfant nus est nez
E un fiz nus est donez.

57531677